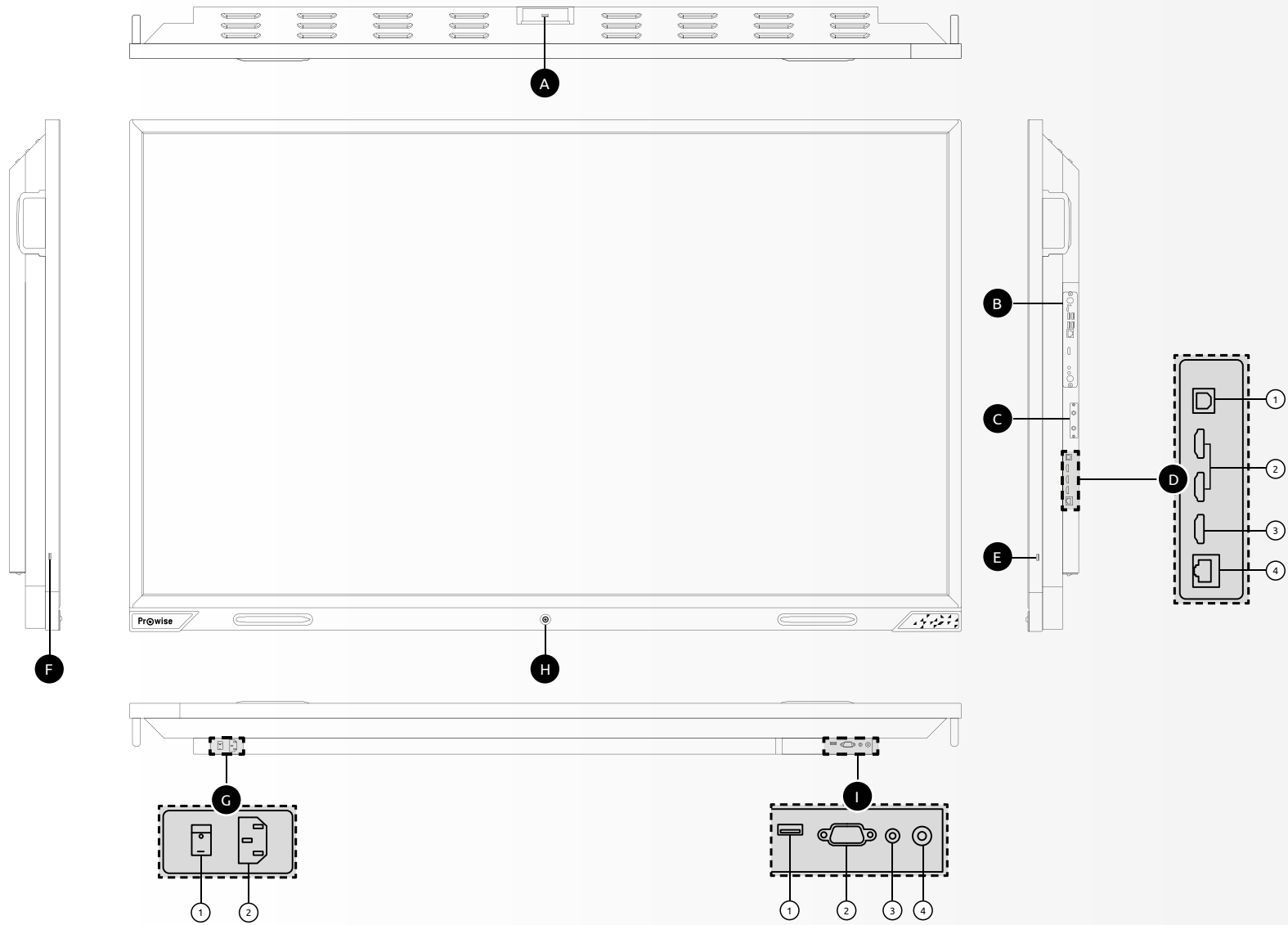


# Quick Start Guide & Safety Instructions

Prowise Touchscreen

## Buttons and connections



- A** USB 3.0 (external camera)
- B** OPS slot (side)
- C** Wi-Fi module slot (side)
- D** External inputs / outputs (side)
  - ① USB Type-B
  - ② HDMI 2.0 inputs
  - ③ HDMI 2.0 ARC
  - ④ LAN port
- E** USB 2.0
- F** USB 2.0
- G** AC-in and main power switch (bottom)
  - ① Main power switch
  - ② AC input
- H** Control-Button (front)
 

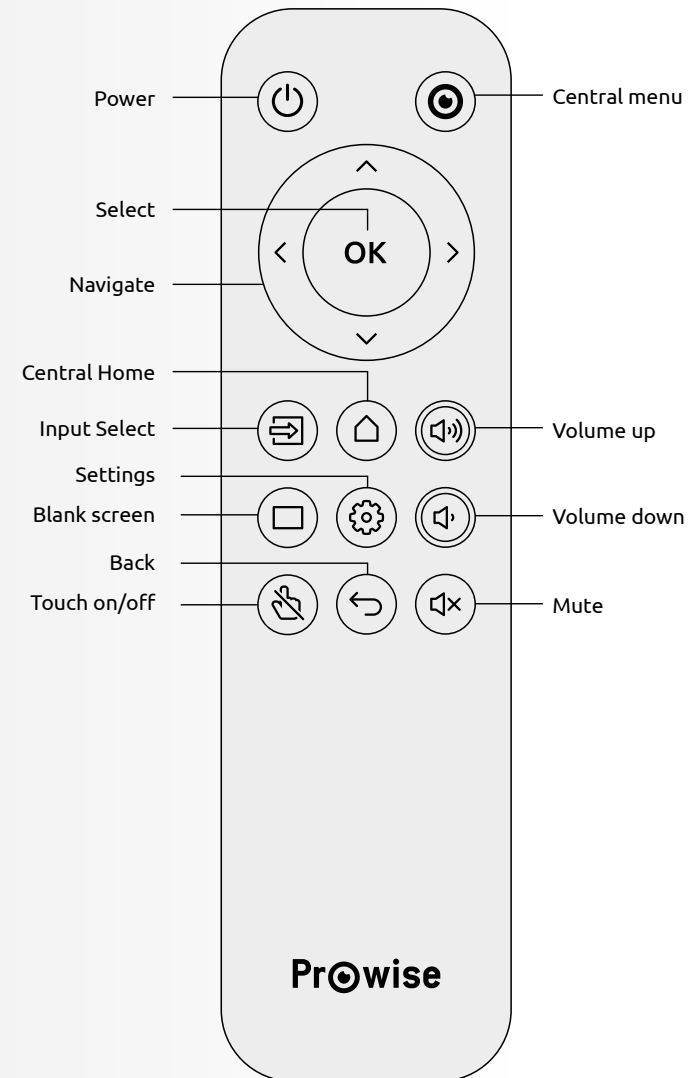
**When screen is off:**

  - Activates screen

**When screen is on:**

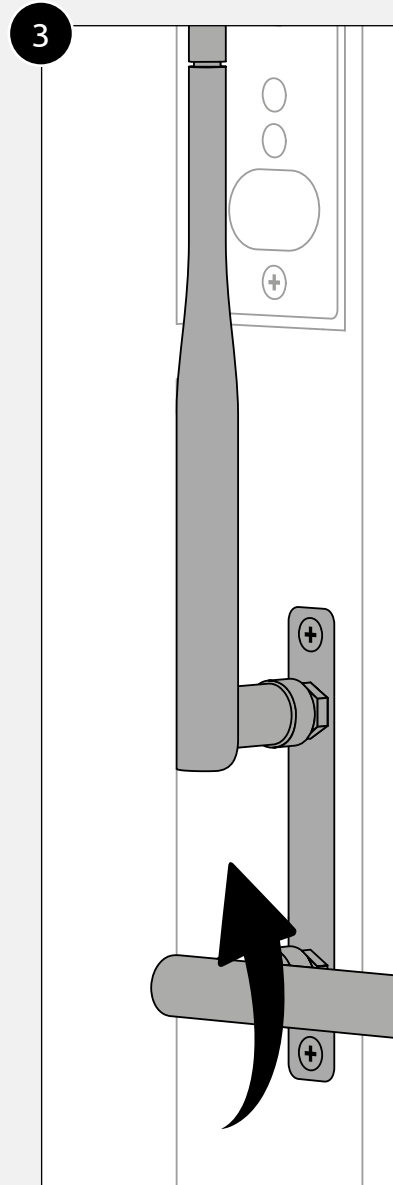
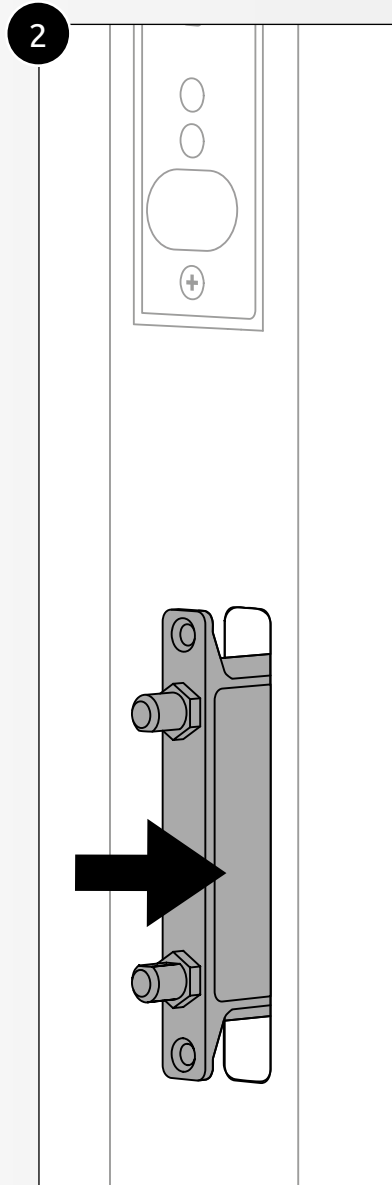
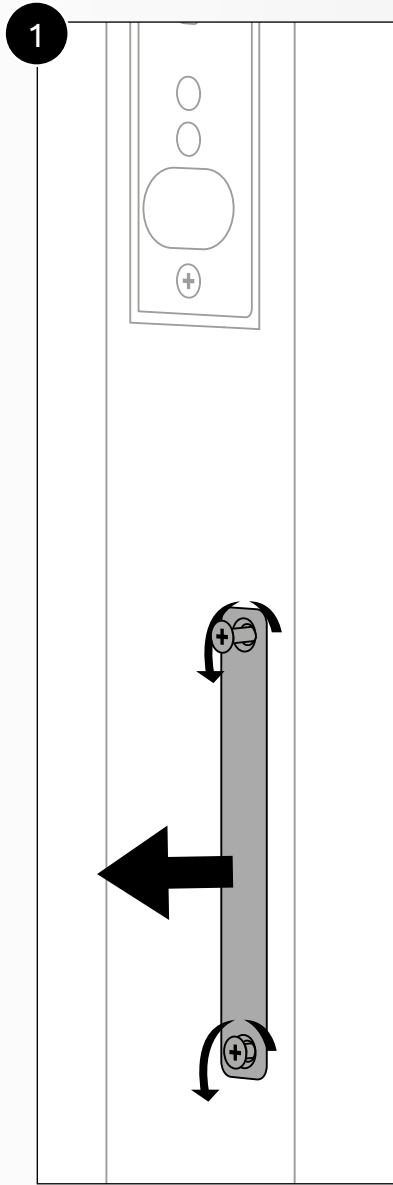
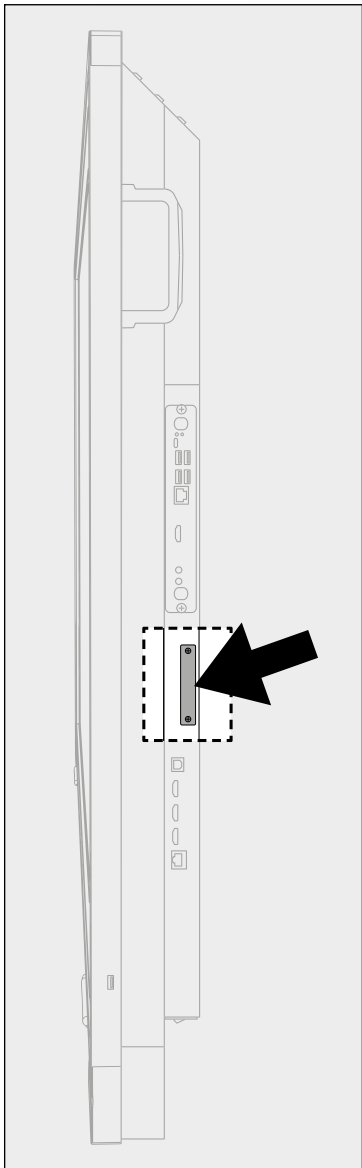
  - Short press to activate Prowise Central Menu
  - Hold 2 seconds to activate Prowise Central Menu
- I** Lift (Bottom)
  - ① USB 2.0 For lift control and service
  - ② RS232
  - ③ Headphone
  - ④ Digital Coax

## Remote Control



EN	04
DA	12
DE	20
ES	28
FR	36
IT	44
NL	52
NO	60
SV	68

# Wi-Fi module Installation Procedure



# Table of contents

<b>1. About these Instructions</b>	<b>6</b>
1.1. Symbols and Keywords used in these Instructions	6
1.2. Proper use	6
1.3. Declaration of Conformity	6
<b>2. Safety instructions</b>	<b>7</b>
2.1. Important safety instructions	7
2.2. Scope of delivery	8
2.3. Repair	8
2.4. Backup	8
2.5. Setup location	8
2.6. Ambient conditions	8
2.7. Ergonomics	8
2.8. Connecting	9
2.8.1. Power supply	9
2.9. Cables	9
2.10. The touchscreen	9
2.10.1. Measures to protect the screen	9
2.10.2. Maintaining the screen	9
2.11. The remote control	9
2.12. Moving the touchscreen	10
2.13. Wi-Fi module	10
<b>3. Repair</b>	<b>10</b>
<b>4. Environment</b>	<b>10</b>
4.1. Recycling and disposal	10

# 1. About these safety Instructions

Read the safety instructions carefully before using the touchscreen. Follow the warnings stated on the device and in the user manual. Always keep these safety instructions and the user manual within reach.

## 1.1. Warning pictograms and symbols used in these safety instructions



**HAZARD WARNING!**  
Warning for possible (serious) injury.



**WARNING!**  
Warning for electrified parts.



**WARNING!**  
Warning for risk of hearing damage due to high sound volume.



**CAUTION!**  
Follow these instructions to avoid material damage.



**PLEASE NOTE!**  
Information and advice about the use of the device.

## 1.2. Intended Use

This device is intended for digital communication and for using, managing and editing electronic documents and multimedia content. If it is used for purposes other than those described in these safety instructions and the user manual, Prowise B.V. will not bear any responsibility or liability in case of material damage and/or injury. Do not make changes to the device without written permission from Prowise. Improper use will void the warranty.

## 1.3. Declaration of Conformity

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
The Netherlands

Hereby declares entirely on its own responsibility that the product:

**Prowise Touchscreen with product numbers:**

**PW.1.15055.0001 / PW.1.15065.0001 / PW.1.15075.0001 / PW.1.15086.0001**

To which this declaration applies, satisfies the fundamental health and safety requirements of the following European directives:

- Low Voltage Directive 2014/35/EU

- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

And, where applicable, that it complies with the following harmonised standards or parts of these standards:

### European Certification:

• CE: EMC - LVD	
• RoHS	
• REACH	

### International certification:

• FCC - Part 15, Sub part B (US)	
• UL (US)	
• IC (Canada)	
• RCM (Australia)	

## 2. Safety instructions

### 2.1. Important safety instructions

Following these safety instructions will help guarantee reliable functioning and a long lifespan of your Prowise touchscreen.



#### CAUTION!

##### Follow the safety instructions below:

- Prowise B.V. is not liable for injury, damage and/or excessive wear due to incorrect use or maintenance of, or modifications to, the device.
- Only use components and accessories supplied by Prowise.
- Repairs or modifications by third parties are not permitted.
- Do not use this device in an environment with potential explosion hazards. This includes EX-, dust-, or gas zones.
- Do not use the device in extreme weather conditions.



#### WARNING!

##### Warning for electrified parts

- Never open the housing of the touchscreen! You can get an electric shock, cause a short circuit or even start a fire, which can cause injuries or damage to the touchscreen.
- Do not insert objects into the openings of the touchscreen that are not intended for this. This could result in a short circuit or even fire.
- Do not use the touchscreen during thunderstorms to avoid damage due to a lightning strike.
- Make sure your touchscreen does not get wet! This could lead to short circuiting and electrocution hazard. Do not install the device close to water and do not place objects containing liquid on or next to it.
- The plugs must never come into contact with water. In case this does happen, switch off and unplug the device immediately. The plugs must be completely dry before you can use the device again.
- Never touch the plugs with wet hands.
- Ensure that you do not overload the electrical outlet, for example, by using a multi-outlet adapter. Overloading can result in short circuiting.
- Switch off the touchscreen immediately or do not switch it on, unplug it from the electrical outlet, and contact our service desk if:
  - The power cable or plug is damaged. Only replace defective connection cables with original parts. Never repair damaged cables and plugs yourself; replace them.
  - The housing or the screen is damaged or if liquids have penetrated in the device.
  - The device emits unusual noises or odours. This could be the result of an internal short circuit.



#### HAZARD WARNING!

##### Warning for possible (serious) injury

- Do not stand on a chair, stool or other object to operate the touchscreen. This especially applies for children! This involves a risk of falling that could result in serious injury.
- Ensure that the screen is installed at the correct height or that the lift is set to the correct height when the screen is used.
- Never allow children to hang from the screen.
- Ensure that the connection cable does not lie across the walkway to avoid the risk of tripping.
- If the screen breaks for any reason, there is a risk of cutting on sharp glass.
- Always contact our service desk or a certified Prowise partner in case of defects to the screen.



#### CAUTION!

- Always place the touchscreen close to an electrical outlet. The electrical outlet must remain readily accessible while using the touchscreen.
- Only connect the touchscreen to a grounded electrical outlet.
- To avoid damage to the device, only use the power cable supplied.
- Never remove a module (for example the PC module) while the touchscreen is switched on.
- Do not cover the openings at the back of the touchscreen. These openings provide necessary ventilation and the touchscreen can overheat if they are covered.
- Over time, dust can accumulate inside the touchscreen which can cause overheating. To avoid this, have the touchscreen cleaned periodically by Prowise or a certified partner.
- Ensure that the screen is not exposed to severe shocks, vibrations or impacts. This can damage the device and the screen.
- To avoid damage, do not touch the screen with sharp or hard objects.
- Do not try to install or move the touchscreen yourself. Avoid damage and leave this to the skilled staff of Prowise or a certified partner.

## 2.2. Scope of delivery

Please check that the delivery is complete and if it is incomplete, contact our service desk in writing within five (5) days of delivery. Provide the serial number and a copy of the invoice in this notice.

You have received the following items in the box delivered:

- **Prowise Touchscreen**
- **Accessoire box:**
  - Remote control
  - Batteries 1.5 V AAA (x2)
  - Wi-Fi module
  - Wi-Fi Antennes (x2)
  - Passive pen (2x)
  - NFC cards (x2)
- **Cable box:**
  - Safety instructions
  - User manual Wi-Fi module
  - EU, UK and US power cable
  - USB touch cable
  - HDMI cable



### HAZARD WARNING!

Keep the packaging material, such as plastic film, away from children. Improper use of packaging material can result in a suffocation hazard.

- Wait to use the touchscreen for 24 hours after transport to allow the touchscreen to acclimatise to the ambient temperature. Temperature fluctuations or high humidity can cause condensation to occur in the touchscreen, which can cause short circuiting.
- Only have the touchscreen installed by skilled Prowise staff or by a certified partner.

## 2.3. Repair



### WARNING!

Never try to open or repair the device yourself. This involves a risk of electric shock, short circuiting and/or fire hazard.

In case of malfunctions, please contact our Prowise service desk or a certified Prowise partner to avoid damage.

## 2.4. Backup



### CAUTION!

Always make a backup on an external storage device after updating data. No claims for compensation of any consequential damages due to data loss will be accepted.

## 2.5. Setup location

- Install the touchscreen on a stable wall or floor.
- Only connect the touchscreen to a grounded electrical socket.
- Avoid contaminated environments and vibrations.
- Do not place the touchscreen close to equipment that generates heat.
- Do not install or use the device close to water or objects containing liquid.
- Make sure that all the ventilation openings on the back of the touchscreen remain unobstructed so that hot air can escape.

### When using a lift:

- Use the touchscreen with the mobile lift on a stable surface.
- Ensure that the power cable is long enough for both the minimum and maximum positions of the lift.

## 2.6. Ambient conditions

- The touchscreen can be used at an ambient temperature from 0 °C to +38 °C and relative humidity from 10% to 90% (without condensation).
- When switched off, the touchscreen can be stored at an ambient temperature between -20 °C and +60 °C and a relative humidity from 10% to 90% (without condensation).
- Do not use the touchscreen at an elevation of more than 2000 metres (6561.68 feet).
- Unplug the touchscreen from the mains outlet during thunderstorms. We advise you to use an overvoltage protection device to protect the touchscreen against damage due to voltage peaks or a lightning strike to the electrical mains supply.

## 2.7. Ergonomics



### WARNING!

Excessive sound volume causes permanent hearing damage. It can also cause hearing damage to the listener if the device is used at a high sound volume for an extended period of time. This also applies when using headphones!

Always adjust the screen to the correct height before use. Avoid standing in a stooped or bent posture and ensure that the ends of the screen are located within arm's reach.

In the optimal position of the screen, you can reach both the top and bottom of the screen without needing to stoop or reach far up. By positioning the screen properly, you can avoid physical problems that could result from an incorrect work posture.

Set the sound volume to the minimum before you play sounds, music or video's. Start the media file and increase the volume to a comfortable sound level. This prevents permanent hearing damage, including if you use headphones!



## 2.8. Connecting

Follow the instructions below to connect the touchscreen safely:

### 2.8.1 Power supply



#### WARNING!

Do not use damaged connection cables or plugs. Only replace defective connection cables with original parts. Never repair damaged cables and plugs yourself.

- The touchscreen must be installed close to an electrical outlet and the electrical outlet must be easy to reach.
- Switch the power supply off by switching off the main power switch and removing the power cable plug from the electrical outlet.
- Only plug the power cable into grounded electrical outlets with AC 100-240V ~50/60Hz. If you are not sure about the power supply at the installation location, consult your energy company.
- Only use the connection cable and plug supplied.
- We advise you to use an overvoltage protection device to protect the touchscreen against damage due to voltage peaks or a lightning strike to the electrical mains supply.

## 2.9. Cables

- Do not lay cables in the walkway to avoid anyone stepping on them or tripping over them.
- Do not place any objects on the cables to avoid damaging them.
- Only connect peripheral devices such as a keyboard, mouse or external PCs while the touchscreen is switched off. This prevents damage to the equipment.
- Keep at least a distance of one metre from sources with high frequency and/or magnetic interference (TV, speakers, mobile telephone, DECT telephones, etc.) to avoid malfunctions or data loss.
- To connect the touchscreen to external interfaces, only use a shielded cable with a maximum length of 3 metres.
- Do not replace the cables supplied with other cables. Only use the cables supplied by Prowise.
- When you want to connect peripheral devices to the touchscreen, only use the cables that are supplied with the peripheral devices.
- Ensure that all connection cables are connected to the corresponding peripheral devices to avoid interference. Remove cables that are not in use.
- Only connect peripheral devices that are conform to the EN-IEC 60950 standard 'Safety of information technology equipment' or the EN-IEC 60065 standard 'Audio, video and similar electronic devices - Safety requirements'.

## 2.10. The touchscreen



#### HAZARD WARNING!

The screen is made of glass. If it breaks for any reason, there is a risk of cutting injuries. Always contact our service desk in case of defects to the screen.

Follow the instructions below to extend the lifespan of the touchscreen:

- Operate the touchscreen with your finger(s) or with the supplied Prowise Pens, which has been specially

developed for this purpose. Do not operate the screen with a ballpoint pen or a sharp object. This could damage the touchscreen.

- Dust and grease on the touchscreen reduce its sensitivity. Remove dust or grease from the screen with a soft, dry lint-free cloth. If you wish to use a cleaning agent, apply it to a cloth first. Never apply the cleaning agent directly to the screen and only use cleaning agents that are recommended by Prowise.
- Do not affix objects to the screen or the edge of the screen and do not hang anything from the screen. This can negatively affect the functioning of the display and the touchscreen.
- Make sure the screen is not exposed to severe shocks, vibrations or knocks. This can damage the device and the screen.

### 2.10.1. Measures to protect the screen



#### PLEASE NOTE!

The touchscreen is delivered with a protective film to protect the device against scratches during production and transport. Remove all film after installation before using the device.

- Avoid contact between the screen and hard objects (such as buttons, wristwatches, etc.).
- Do not lay objects on the screen when it is used as a touch table.
- Do not allow objects to fall onto the screen and/or do not throw objects at the screen.
- Do not write on the screen with felt-tip or permanent markers. If this does occur, remove the ink as quickly as possible with a soft, dry, lint-free cloth. If you wish to use a cleaning agent, apply it to a cloth first. Never apply a cleaning agent directly onto the touchscreen and only use cleaning agents that are recommended by Prowise.
- Do not pour liquids into the screen. This can cause short circuits.
- Do not scratch the screen with hard and/or sharp objects.

### 2.10.2. Maintaining the screen



#### CAUTION!

The touchscreen does not have any internal components that need to be cleaned or maintained. To avoid damage, the connection points of the power supply must not come into contact with water. If this does occur, the connection points must be completely dry before the device may be used.

- Unplug the power supply before cleaning the screen.
- Clean the display with a soft, dry, lint-free cloth.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents. Only use the cleaning agent recommended by Prowise.
- Apply the cleaning agent to a cloth first. Never apply the cleaning agent directly onto the touchscreen.
- The cloth can be slightly damp, but not wet to avoid damage to the screen.

## 2.11. The remote control



#### HAZARD WARNING!

Remove leaking batteries from the remote control as soon as possible. Leaking chemicals are toxic and must never come into contact with the mouth, skin or eyes.

Follow the instructions below to extend the lifespan of the remote control:

- Do not drop the remote control and do not throw it.

- The remote control must never come into contact with water. Ensure that you do not use or place the remote control in an environment which is exposed to water. If the remote control does become wet, dry it off immediately with a soft, dry, lint-free cloth.
- Only clean the remote control with a dry, soft, lint-free cloth. This cloth must not be wet.
- Do not open the housing of the remote control. Aside from the cover plate for the batteries, no parts of the housing may be opened.
- Only use 1.5V AAA batteries in the remote control.
- Orient the plus and minus poles of the batteries as indicated on the remote control.

## 2.12. Moving the touchscreen



### HAZARD WARNING!

Only move the screen if it is mounted on a mobile lift or an All-in-One lift. Do not try to disassemble or move the screen by yourself. The screen is heavy and may only be removed by skilled staff of Prowise or a certified partner.

Follow the guidelines below when moving the touchscreen:

- Set the lift to the lowest position before moving the screen.
- Switch off the touchscreen and unplug it.
- Undo the brakes on the wheels before moving the lift (if applicable).
- Ensure that the connection cable is not dragged along the ground or in the path of the mobile lift.
- Ensure that no objects or people are standing in the path of the mobile lift.
- Only move the mobile lift and screen across a stable, flat surface.
- Hold the screen by the handles on the sides of the screen to move it.
- Ensure that you do not bump into anything while moving the lift; this could cause damage to the screen and the surroundings.
- Do not stand on the lift or hang from the screen while moving it.
- Apply the brakes to the wheels once the lift is in the desired position.

## 2.13. Wi-Fi module



### HAZARD WARNING!

This product contains small parts that could be swallowed by children. Keep this product out of reach of children to avoid the risk of suffocation.

The touchscreen is equipped with an integrated Wi-Fi module. Follow the instructions below to optimise the lifespan of the Wi-Fi module:

- The Wi-Fi module is only compatible with the Prowise Touchscreen, Don't try to insert the Wi-Fi module in a different device.
- Don't use force to insert the Wi-Fi module. If the Wi-Fi module doesn't fit in the slot, it is most likely the module is held upside down.
- Avoid use in dusty environments.
- Do not allow the device to come into contact with water; this can cause short circuiting.
- Do not place the product close to equipment that generates heat.
- The Wi-Fi module can be used at an ambient temperature from 0 °C to +38 °C ( 32 °F to 100.4 °F) and relative humidity from 10% to 90% (without condensation).

- Ensure that the touchscreen is switched off and not connected to mains power when installing the Wi-Fi module.
- To avoid damage, do not let the Wi-Fi module fall and/or do not expose it to shocks.
- Do not insert objects into the device. This can cause short circuiting or damage to the Wi-Fi module.
- Contact with liquid can cause short circuiting.
- Contact Prowise or a certified partner for maintenance.

## 3. Repair

- Always contact the Prowise service desk or a certified partner if there are defects to the touchscreen.
- Never try to open or repair the touchscreen yourself.
- The housing of the touchscreen should only be opened by certified Prowise service technicians.
- The warranty on the Prowise touchscreen will be void if unauthorised modifications or repairs are made to the screen, unless otherwise stated.



### WARNING!

Never try to open or repair the device yourself. This involves a risk of electric shock, short circuiting and/or fire hazard.

In case of malfunctions, please contact the Prowise service desk or a certified partner to avoid damage.

## 4. Environment

- Unplug the power cable if the screen will not be used for an extended period.
- The energy consumption in sleep mode is < 0.5 watts.
- When the touchscreen is no longer usable, it can be disposed of at a designated collection point.

### 4.1. Recycling and disposal

If you have questions about correct disposal, please contact Prowise or a certified partner.



#### PACKAGING

The device is packaged to prevent transport damage. Packaging consists of resources that can be reused or recycled.



#### DEVICE

Do not dispose of the device with household waste at the end of its lifespan. Ask about the possibilities for an environmentally friendly and responsible method of disposal.

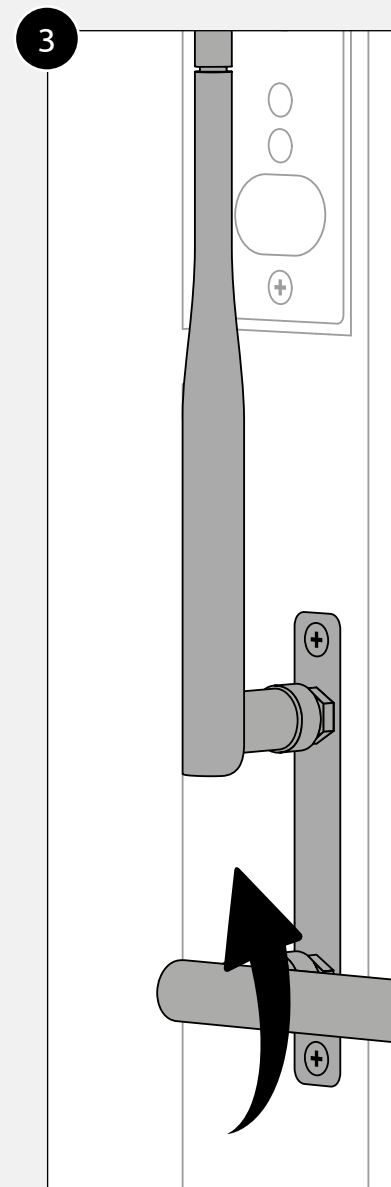
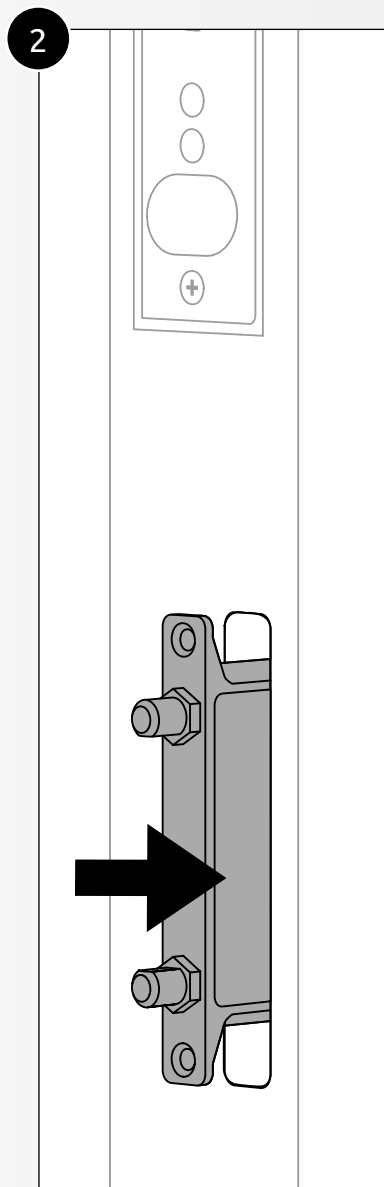
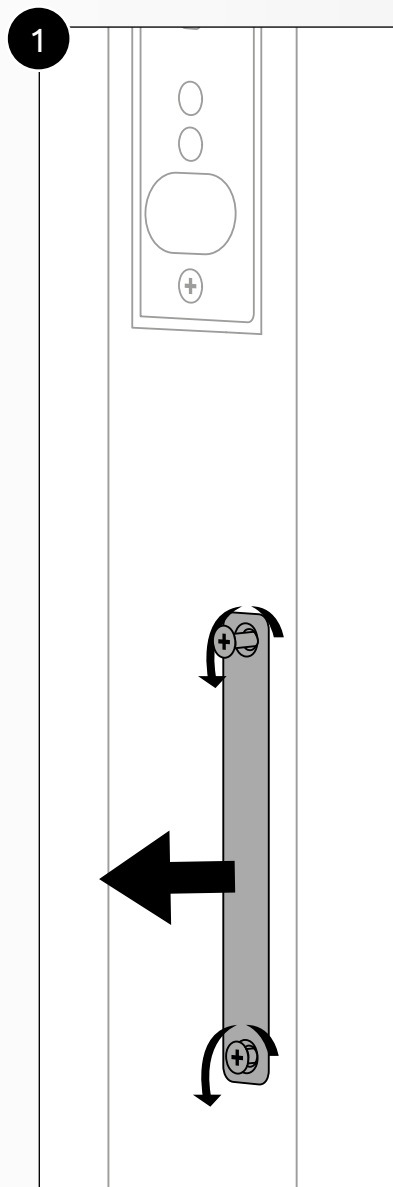
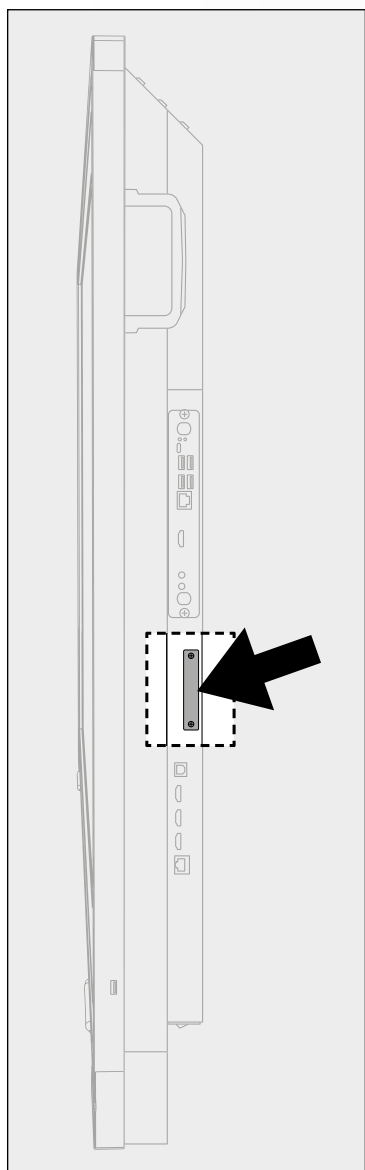


#### BATTERIES

Depleted or defective batteries do not belong in household waste. Dispose of them at a collection point for empty batteries. The remote control uses 1.5V AAA batteries.



## Installationsprocedure for wi-fi-modul



# Indhold

<b>1. Om disse sikkerhedsanvisninger</b>	<b>14</b>
1.1. Symboler og nøgleord, som anvendes i denne brugervejledning	14
1.2. Korrekt brug	14
1.3. Overensstemmelseserklæring	14
<b>2. Sikkerhedsanvisninger</b>	<b>15</b>
2.1. Vigtige sikkerhedsanvisninger	15
2.2. Leveranceomfang	15
2.3. Reparation	16
2.4. Sikkerhedskopiering	16
2.5. Installationssted	16
2.6. Omgivelsesforhold	16
2.7. Ergonomi	16
2.8. Tilslutning	16
2.8.1. Strømforsyning	16
2.9. Kabler	16
2.10. Berøringsskærmen	17
2.10.1. Foranstaltninger til beskyttelse af skærmen	17
2.10.2. Vedligeholdelse	17
2.11. Fjernbetjeningen	17
2.12. Flytning af berøringsskærmen	17
2.13. Wi-fi-modul	18
<b>3. Reparation</b>	<b>18</b>
<b>4. Miljø</b>	<b>18</b>
4.1. Affaldssortering og bortskaffelse	18

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

# 1. Om disse sikkerhedsanvisninger

Sikkerhedsanvisningerne skal gennemlæses grundigt, før Prowise berøringskærmen tages i brug. Det er vigtigt at overholde de advarsler, som er angivet på enheden og i brugervejledningen. Disse sikkerhedsanvisninger og brugervejledningen bør altid opbevares inden for rækkevidde.

## 1.1. Symboler og nøgleord, som anvendes i denne brugervejledning



### ADVARSEL! FARE!

Advarsel om fare for potentiel (alvorlig) personskade.



### ADVARSEL!

Advarsel om elektrificerede dele.



### ADVARSEL!

Advarsel om fare for høreskader som følge af høj lydstyrke.



### FORSIGTIG!

Anvisninger, som skal følges for at undgå materielle skader.



### BEMÆRK!

Information og anbefalinger om brug af enheden.

## 1.2. Korrekt brug

Denne enhed er beregnet til digital kommunikation og til håndtering, administration og redigering af elektroniske dokumenter og multimedieindhold. Hvis enheden bruges til andre formål end dem, der er beskrevet i disse sikkerhedsanvisninger og brugervejledningen, kan Prowise B.V. ikke holdes ansvarlig for eventuel materiel skade og/eller personskade. Der må ikke foretages ændringer på enheden uden skriftlig tilladelse fra Prowise. Ved ukorrekt brug af udstyret bortfalder garantien.

## 1.3. Overensstemmelseserklæring

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Holland

erklærer hermed helt på eget ansvar, at produktet:

**Prowise berøringskærm med et af følgende produktnumre:**

**PW.1.15055.0001 / PW.1.15065.0001 / PW.1.15075.0001 / PW.1.15086.0001**

som er omfattet af denne erklæring, opfylder de grundlæggende krav til sundhed og sikkerhed i følgende

europæiske direktiver:

- Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU
- Direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU
- RoHS-direktivet 2011/65/EU

og at produktet, hvor det er relevant, opfylder følgende harmoniserede standarder eller dele heraf:

**Europæiske certificeringer:**

• CE: EMC - LVD	
• RoHS	
• REACH	

**Internationale certificeringer:**

• FCC part 15, subpart B (USA)	
• UL (USA)	
• IC (Canada)	
• RCM (Australien)	

## 2. Sikkerhedsanvisninger

### 2.1. Vigtige sikkerhedsanvisninger

Når disse sikkerhedsanvisninger følges, er der en større garanti for, at Prowise berøringskærmen fungerer pålideligt og i lang tid.



#### FORSIGTIG!

##### Nedenstående sikkerhedsanvisninger skal følges:

- Prowise B.V. kan ikke holdes ansvarlig for eventuel personskade, materiel skade eller ekstrem slitage, som skyldes ukorrekt brug eller vedligeholdelse eller ændringer på enheden.
- Der må kun benyttes komponenter og tilbehør leveret af Prowise.
- Reparationer og ændringer foretaget af tredjemand er ikke tilladt.
- Enheden må ikke udsættes for omgivelser med potentiel eksplosionsfare, herunder EX-, støv- og gaszoner.
- Enheden må ikke anvendes under ekstreme vejrforhold.



#### ADVARSEL!

##### Advarsel om elektrificerede dele

- Forsøg aldrig at åbne berøringskærmens kabinet! Det kan resultere i elektrisk stød, kortslutning eller brand, som kan medføre personskade eller skader på berøringskærmen.
- Der må ikke indføres genstande, som ikke er beregnet hertil, i berøringskærmens åbninger. Det kan medføre kortslutning eller brand.
- Berøringskærmen må ikke benyttes i tordenvejr for at undgå skader som følge af lynnedslag.
- Berøringskærmen må ikke blive våd! Det kan medføre kortslutning og livsfarlige elektriske stød. Enheden må ikke installeres i nærheden af vand. Der bør ikke placeres genstande, der indeholder vand, i nærheden af enheden.
- Stikkene må ikke komme i kontakt med vand. Hvis det sker alligevel, skal enheden omgående slukkes og stikket trækkes ud. Stikkene skal være helt tørre, før enheden kan bruges igen.
- Stikkene må ikke berøres med våde hænder.
- Overbelastning af stikdåsen, f.eks. ved brug af en adapter med flere udgange, skal undgås. Overbelastning kan medføre kortslutning.
- Sluk omgående for berøringskærmen (eller undlad at tænde den), træk stikket ud af stikdåsen, og kontakt Prowise kundeservice i følgende tilfælde:
  - Hvis strømkablet eller stikket er beskadiget. Defekte forbindelseskabler skal altid udskiftes med originale dele. Forsøg aldrig selv at reparere beskadigede kabler og stik, men udskift dem med nye.
  - Hvis kabinettet eller skærmen er beskadiget, eller der er trængt væske ind i enheden.
  - Hvis enheden afgiver unormale lyde eller lugte. Det kan skyldes kortslutning.



#### ADVARSEL! FARE!

##### Advarsel om fare for potentiel (alvorlig) personskade

- Det kan være farligt at stå på en stol, taburet eller andet, mens berøringskærmen betjenes. Det gælder især for børn! Det indebærer en faldrisiko, som kan medføre alvorlig personskade.
- Det skal sikres, at skærmen er installeret i den rigtige højde, eller at liften er indstillet i den

rigtige højde, når skærmen benyttes.

- Børn må ikke hænge i skærmen.
- Det skal sikres, at forbindelsesledningen ikke ligger på en gangflade, hvor den udgør en potentiel snublefare.
- Hvis skærmen af en eller anden grund bliver knust, er der fare for at skære sig på de skarpe glasskår.
- Hvis der er fejl på skærmen, skal der rettes henvendelse til Prowise kundeservice eller en certificeret partner.



#### FORSIGTIG!

- Berøringskærmen skal installeres i nærheden af en stikdåse. Stikdåsen skal være lettilgængelig, mens berøringskærmen er i brug.
- Berøringskærmen må kun tilsluttes en stikdåse med jordforbindelse.
- For at undgå skader på enheden må den kun benyttes med det medfølgende strømkabel.
- Der må ikke flyttes moduler (f.eks. et PC-modul), mens berøringskærmen er tændt.
- Åbningerne på berøringskærmens bagside må ikke tildækkes. De sørger for den nødvendige ventilation, og berøringskærmen kan blive overophedet, hvis de tildækkes.
- Med tiden kan der samle sig støv indvendigt i berøringskærmen, som kan medføre overophedning. For at undgå dette bør berøringskærmen renses regelmæssigt af Prowise eller en certificeret partner.
- Det skal sikres, at skærmen ikke udsættes for kraftige stød, vibrationer eller slag. Det kan beskadige enheden og skærmen.
- For at undgå skader må skærmen ikke berøres med skarpe eller hårde genstande.
- Forsøg ikke selv at installere eller flytte berøringskærmen. For at undgå skader skal dette overlades til kvalificeret personale fra Prowise eller en certificeret partner.

### 2.2. Leveranceomfang

Det er vigtigt at kontrollere, at leverancen er komplet. Hvis der mangler noget, skal der rettes skriftlig henvendelse til Prowise kundeservice senest fem dage efter leveringen. Ved henvendelse skal serienummeret oplyses og en kopi af fakturaen vedlægges.

Den leverede kasse skal indeholde følgende:

- **Prowise berøringskærm**
- **Kasse med tilbehør:**
  - Fjernbetjening
  - Batterier 1,5 V AAA (2 stk.)
  - Wi-fi-modul
  - Wi-fi-antenne (2 stk.)
  - Passiv styluspen (2 stk.)
  - NFC-kort (2 stk.)
- **Kasse med kabler:**
  - Sikkerhedsanvisninger
  - Brugermanual Wi-Fi-modul
  - Strømkabel til EU, UK og USA
  - USB-kabel til berøringskærm
  - HDMI-kabel



### ADVARSEL! FARE!

Emballagematerialer som plastfolie osv. skal opbevares utilgængeligt for børn. Forkert brug af emballagematerialerne kan medføre kvælningfare.

- Efter transporten bør der gå 24 timer, før berøringsskærmen tages i brug, så skærmen har samme temperatur som omgivelserne. Temperaturudsving eller høj luftfugtighed kan medføre kondensering indvendigt i berøringsskærmen, som kan føre til kortslutning.
- Berøringsskærmen må kun installeres af kvalificeret personale fra Prowise eller en certificeret partner.

## 2.3. Reparation



### ADVARSEL!

Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere enheden. Det kan medføre fare for elektrisk stød, kortslutning eller brand.

I tilfælde af funktionsfejl skal der rettes henvendelse til Prowise kundeservice eller en certificeret Prowise partner for at undgå skader.

## 2.4. Sikkerhedskopiering



### FORSIGTIG!

Efter opdatering af data bør der altid oprettes en sikkerhedskopi på et eksternt lagringsmedie. Prowise accepterer ingen krav om erstatning for eventuelle følgeskader, som skyldes datatab.

## 2.5. Installationssted

- Berøringsskærmen skal installeres på en stabil væg eller et stabilt gulv.
- Berøringsskærmen må kun tilsluttes en stikdåse med jordforbindelse.
- Forurenedede omgivelser og vibrationer bør undgås.
- Berøringsskærmen må ikke placeres i nærheden af udstyr, der producerer varme.
- Enheden må ikke installeres i nærheden af vand eller genstande, der indeholder vand.
- Alle ventilationsåbninger på berøringsskærmens bagside skal holdes fri, så varm luft kan slippe ud.

### Ved brug af en lift:

- Når berøringsskærmen benyttes med lift, skal den mobile lift stå på en stabil overflade.
- Strømkablet skal være langt nok til, at liften kan nå ud i begge yderpositioner (minimum og maksimum).

## 2.6. Omgivelsesforhold

- Berøringsskærmen kan anvendes ved omgivelsestemperaturer på mellem 0 °C og +38 °C og en relativ luftfugtighed på mellem 10% og 90% (uden kondensering).
- I slukket tilstand kan berøringsskærmen opbevares ved omgivelsestemperaturer på mellem -20 °C og +60 °C og en relativ luftfugtighed på mellem 10% og 90% (uden kondensering).
- Berøringsskærmen må ikke anvendes i en højde på mere end 2000 meter.
- I tordenvejr skal berøringsskærmens strømkabel trækkes ud af stikdåsen. Det anbefales at bruge en anordning til beskyttelse mod overspænding, der beskytter berøringsskærmen mod skader som følge af spændingsspidser eller lynnedslag i elforsyningsnettet.

## 2.7. Ergonomi



### ADVARSEL!

Meget høj lydstyrke kan forårsage permanente høreskader. Det kan også give høreskader at benytte enheden med høj lydstyrke i længere tid. Det gælder også ved brug af hovedtelefoner!

Skærmen skal altid indstilles i den rigtige højde før brug. Det bør sikres, at brugeren ikke skal bukke eller strække sig for at bruge skærmen, og at brugeren kan nå skærmens yderkanter.

Den optimale skærmposition er, hvor brugeren kan nå både skærmens over- og underside uden at skulle bukke eller strække sig. Korrekt placering af skærmen gør det muligt at undgå de fysiske gener, som kan forårsages af forkerte arbejdsstillinger.

Lydstyrken bør sættes på minimum, før der afspilles lyd, musik eller film. Når mediefilen er startet, kan der skrues op for lyden, til der opnås en behagelig lydstyrke. På den måde kan permanente høreskader undgås, også ved brug af hovedtelefoner!

## 2.8. Tilslutning

Følg nedenstående anvisninger for at tilslutte berøringsskærmen på en forsvarlig måde:

### 2.8.1. Strømforsyning



### ADVARSEL!

Forbindelseskabler og stik må ikke bruges, hvis de er beskadiget. Defekte forbindelseskabler må kun udskiftes med originale kabler. Forsøg aldrig selv at reparere beskadigede kabler og stik.

- Berøringsskærmen skal installeres i nærheden af en stikdåse, som skal være lettilgængelig.
- Strømforsyningen afbrydes ved at slukke på hovedafbryderen og trække strømkablet ud af stikdåsen.
- Strømkablet må kun tilsluttes stikdåser med jordforbindelse og AC 100–240 V ~ 50/60 Hz. Ved tvivlsspørgsmål om strømforsyningen på installationsstedet skal der rettes henvendelse til elskabet.
- Kun det medfølgende forbindelseskabel og -stik må benyttes.
- Det anbefales at bruge en anordning til beskyttelse mod overspænding, der beskytter berøringsskærmen mod skader som følge af spændingsspidser eller lynnedslag i elforsyningsnettet.

## 2.9. Kabler

- Kablerne må ikke ligge på gangflader, hvor de kan blive trådt på eller udgøre en snubelfare.
- Der må ikke stilles genstande oven på kablerne, da det kan beskadige dem.
- Perifere enheder som tastatur, mus eller en eksternt pc må kun tilsluttes, mens berøringsskærmen er slukket, for at undgå at beskadige udstyret.
- Der bør holdes mindst 1 meters afstand til kilder med højfrekvent eller magnetisk interferens (tv, højttalere, mobiltelefoner, DECT-telefoner osv.) for at undgå fejlfunktioner eller datatab.
- Hvis berøringsskærmen skal tilsluttes eksterne grænseflader, skal der bruges et afskærmet kabel, som er maks. 3 meter langt.
- De medfølgende kabler må ikke udskiftes med andre kabler. Der må kun benyttes kabler, som er leveret af Prowise.
- Ved tilslutning af perifere enheder til berøringsskærmen må der kun benyttes de kabler, som følger med de



perifere enheder.

- For at undgå interferens skal det sikres, at alle forbindelseskabler er tilsluttet de tilhørende perifere enheder. Kabler, som ikke er i brug, skal fjernes.
- Der må kun tilsluttes perifere enheder, som opfylder standarden EN-IEC 60950 "Safety of information technology equipment" eller EN-IEC 60065 "Audio, video and similar electronic devices – Safety requirements".

## 2.10. Berøringskærmen



### ADVARSEL! FARE!

Berøringskærmen er lavet af glas. Hvis den af en eller anden grund bliver knust, er der fare for at skære sig. Hvis der er fejl på skærmen, skal der rettes henvendelse til Prowise kundeservice.

Skærmen holder længst muligt, når nedenstående anvisninger følges:

- Berøringskærmen skal betjenes med fingrene eller med de medfølgende styluspenne fra Prowise, som er udviklet specielt til formålet. Der må ikke bruges kuglepenne eller skarpe genstande, da det kan beskadige skærmen.
- Støv og fedt nedsætter berøringskærmens følsomhed. Det kan fjernes fra skærmen med en blød, tør og fnugfri klud. Hvis der benyttes rengøringsmiddel, skal det påføres kluden først. Rengøringsmiddel må aldrig påføres direkte på skærmen, og der må kun bruges rengøringsmidler, som er anbefalet af Prowise.
- Der må ikke fastgøres noget på selve skærmen eller hænges noget op på skærmens kant. Det kan forringe displayets og berøringskærmens funktion.
- Det skal sikres, at skærmen ikke udsættes for kraftige stød, vibrationer eller slag. Det kan beskadige enheden og skærmen.

### 2.10.1. Foranstaltninger til beskyttelse af skærmen



#### BEMÆRK!

Berøringskærmen leveres med beskyttelsesfolie, som beskytter enheden mod ridser under produktion og transport. Al folie fjernes efter installationen, før enheden tages i brug.

- Hårde genstande som knapper, armbåndsur osv. må ikke komme i kontakt med skærmen.
- Der må ikke stilles ting på skærmen, når den bruges som berøringsfølsomt bord.
- Det skal sikres, at der ikke kan falde eller bliver kastet genstande mod skærmen.
- Der må ikke skrives på skærmen med penne eller permanente markere. Hvis det sker alligevel, skal blækket fjernes hurtigst muligt med en blød, tør og fnugfri klud. Hvis der benyttes rengøringsmiddel, skal det påføres kluden først. Der må aldrig påføres rengøringsmiddel direkte på skærmen. Der må kun bruges rengøringsmidler, som er anbefalet af Prowise.
- Der må ikke hældes væske på skærmen, da det kan medføre kortslutning.
- Der må ikke bruges hårde eller skarpe genstande, som kan ridse skærmen.

### 2.10.2. Vedligeholdelse af skærmen



#### FORSIGTIG!

Berøringskærmen indeholder ingen indvendige komponenter, som skal renses eller vedligeholdes. For at undgå skader må strømforsynings tilslutningssteder ikke komme i kontakt med vand. Hvis det sker alligevel, skal tilslutningsstederne være helt tørre, før enheden

igen tages i brug.

- Strømmen skal afbrydes, før skærmen rengøres.
- Displayet rengøres med en blød, tør og fnugfri klud.
- Der må ikke bruges aggressive kemiske rengøringsmidler. Der må kun benyttes rengøringsmidler, som er anbefalet af Prowise.
- Rengøringsmidlet skal påføres en klud først og må aldrig påføres direkte på skærmen.
- Kluden må gerne være let fugtig, men ikke våd, da det kan beskadige skærmen.

## 2.11. Fjernbetjeningen



### ADVARSEL! FARE!

Hvis batterierne i fjernbetjeningen bliver utætte, skal de udtages hurtigst muligt. De udsivende kemikalier er giftige og må aldrig komme i kontakt med mund, hud eller øjne.

Fjernbetjeningen holder længst muligt, når nedenstående anvisninger følges:

- Fjernbetjeningen må ikke udsættes for tab eller kast.
- Fjernbetjeningen må ikke komme i kontakt med vand. Det skal sikres, at fjernbetjeningen ikke bruges eller placeres på et sted, hvor den kan blive eksponeret for vand. Hvis fjernbetjeningen bliver våd, skal den straks tørres af med en blød, tør og fnugfri klud.
- Fjernbetjeningen må kun rengøres med en blød, tør og fnugfri klud. Kluden må ikke være våd.
- Fjernbetjeningens kabinet må ikke åbnes. Ud over batteridækslet må ingen dele af kabinettet åbnes.
- Der må kun bruges 1,5 V AAA-batterier i fjernbetjeningen.
- Plus- og minusymbolerne på fjernbetjeningen angiver, hvordan batterierne skal vende.

## 2.12. Flytning af berøringskærmen



### ADVARSEL! FARE!

Skærmen må kun flyttes, hvis den er monteret på en mobil lift eller en All-in-One-lift. Forsøg ikke selv at demontere eller flytte skærmen. Skærmen er tung og må kun nedtages af kvalificeret personale fra Prowise eller en certificeret partner.

Nedenstående retningslinjer skal følges ved flytning af berøringskærmen:

- Sæt skærmen i laveste position, inden den flyttes.
- Sluk for berøringskærmen, og træk stikket ud.
- Slå hjulenes bremsere fra, før en eventuel lift flyttes.
- Lød ikke forbindelseskablet slæbe hen ad gulvet, og pas på, at det ikke ligger i vejen for den mobile lift.
- Sørg for, at der ikke er genstande eller personer i vejen for den mobile lift.
- Den mobile lift og skærmen må kun flyttes på en stabil, plan overflade.
- Flyt skærmen ved at tage fast i håndtagene i skærmens sider.
- Pas på, at liften og skærmen ikke støder ind i noget under flytningen, da det kan give skader på skærmen og omgivelserne.
- Det er ikke tilladt at stå på liften eller hænge i skærmen, mens den flyttes.
- Aktiver bremserne på hjulene, når liften står på den ønskede plads.

## 2.13. Wi-fi-modul



### ADVARSEL! FARE!

Dette produkt indeholder små dele, som kan sluges af børn. Produktet skal opbevares utilgængeligt for børn for at undgå kvælningfare.

Berøringsskærmen er udstyret med et integreret wi-fi-modul. Wi-fi-modul holder længst muligt, når nedenstående anvisninger følges:

- Wi-fi-modul er kun kompatibelt med Prowise berøringsskærmen og må ikke indsættes i andre enheder.
- Wi-fi-modul må ikke tvinges ind i åbningen. Hvis Wi-fi-modul ikke passer i åbningen, vender det sandsynligvis forkert.
- Wi-fi-module bør ikke bruges i støvede omgivelser.
- Enheden må ikke komme i kontakt med vand, da det kan medføre kortslutning.
- Produktet må ikke placeres i nærheden af udstyr, der producerer varme.
- Wi-fi-module kan anvendes ved omgivelsestemperaturer på mellem 0 °C og +38 °C og en relativ luftfugtighed på mellem 10% og 90% (uden kondensering).
- Det skal sikres, at berøringsskærmen er slukket, og at stikket er trukket ud af stikdåsen, mens Wi-fi-modul installeres.
- Wi-fi-module må ikke udsættes for tab, slag eller stød.
- Der må ikke indføres genstande i enheden. Det kan medføre kortslutning eller beskadige Wi-fi-modul.
- Kontakt med væske kan medføre kortslutning.
- Ved behov for vedligeholdelse skal der rettes henvendelse til Prowise eller en certificeret partner.

## 3. Reparation

- Hvis der er fejl på berøringsskærmen, skal der rettes henvendelse til Prowise kundeservice eller en certificeret partner.
- Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere berøringsskærmen.
- Berøringsskærmens kabinet må kun åbnes af en certificeret Prowise-servicetekniker.
- Medmindre andet er anført, bortfalder garantien på Prowise berøringsskærmen, hvis der foretages uautoriserede ændringer eller reparationer på skærmen.



### ADVARSEL!

Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere enheden. Det kan medføre fare for elektrisk stød, kortslutning eller brand.

I tilfælde af funktionsfejl skal der rettes henvendelse til Prowise kundeservice eller en certificeret partner for at undgå skader.

## 4. Miljø

- Hvis skærmen ikke bruges i en længere periode, skal strømkablet trækkes ud.
- Energiforbruget i dvaletilstand er < 0,5 watt.
- Efter endt levetid kan berøringsskærmen afleveres på et indsamlingssted til elektronikaffald.

### 4.1. Affaldssortering og bortskaffelse

Spørgsmål om korrekt bortskaffelse kan rettes til Prowise eller en certificeret partner.



#### EMBALLAGE

Enheden er emballeret for at forebygge transportskader. Emballagen består af materialer, der kan genbruges eller genanvendes.



#### ENHEDEN

Efter endt levetid må enheden ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. I stedet skal mulighederne for en miljøvenlig og ansvarlig bortskaffelsesmetode undersøges.



#### BATTERIER

Opbrugte eller defekte batterier hører ikke til i husholdningsaffaldet, men skal afleveres på et indsamlingssted til batterier. Til fjernbetjeningen skal bruges 1,5 V AAA-batterier.

EN

DA

DE

ES

FR

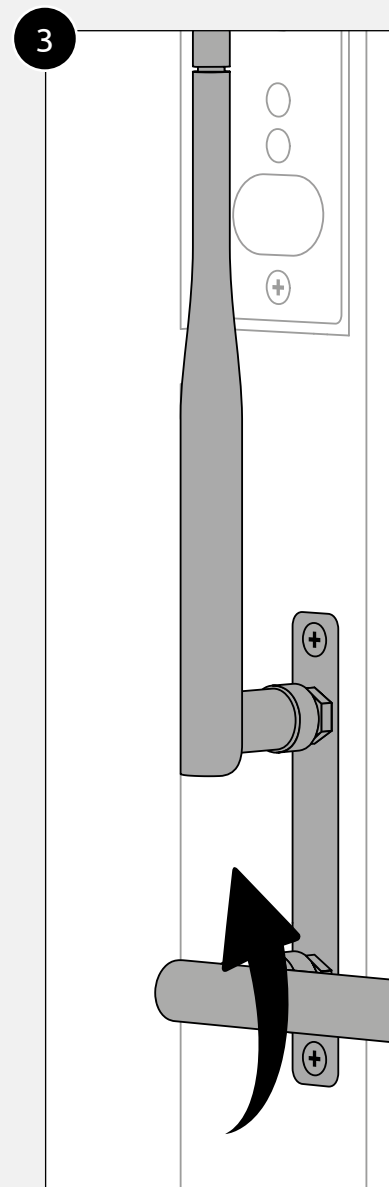
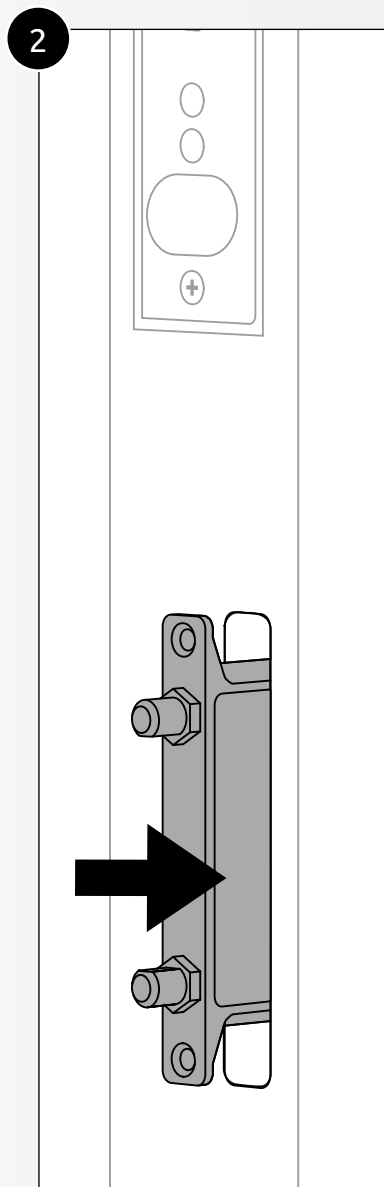
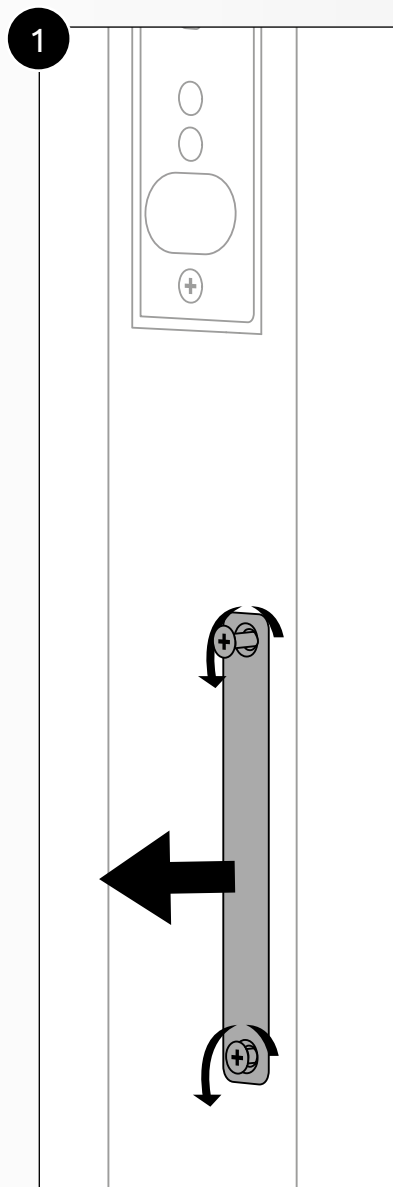
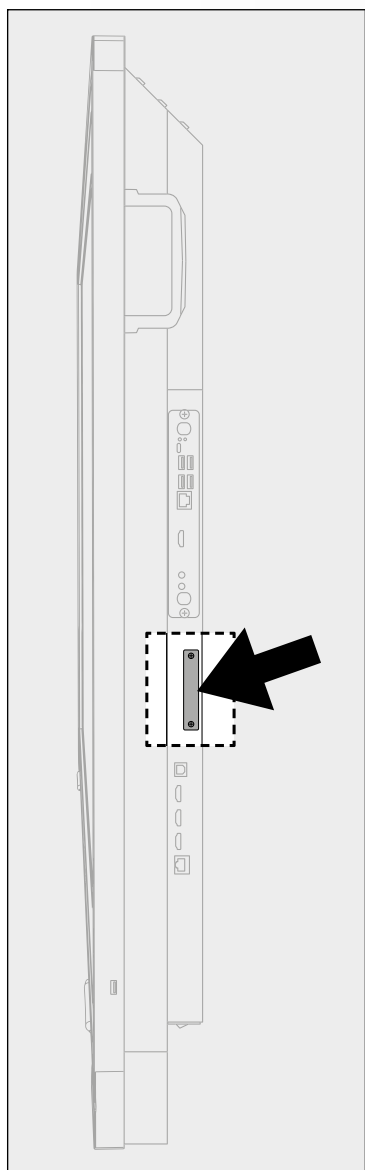
IT

NL

NO

SV

# Installationsverfahren WLAN-Modul



# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Über diese Sicherheitshinweise</b>	<b>22</b>
1.1. Symbole und Schlüsselwörter, die in diesen Anweisungen verwendet werden	22
1.2. Korrekte Nutzung	22
1.3. Konformitätserklärung	22
<b>2. Sicherheitshinweise</b>	<b>23</b>
2.1. Wichtige Sicherheitshinweise	23
2.2. Lieferumfang	24
2.3. Reparatur	24
2.4. Backup	24
2.5. Aufstellungsort	24
2.6. Umgebungsbedingungen	24
2.7. Ergonomie	24
2.8. Verbindung	25
2.8.1. Stromversorgung	25
2.9. Kabel	25
2.10. Der Touchscreen	25
2.10.1. Maßnahmen zum Schutz des Bildschirms	25
2.10.2. Wartung	25
2.11. Die Fernbedienung	26
2.12. Den Touchscreen bewegen	26
2.13. Das WLAN-Modul	26
<b>3. Reparatur</b>	<b>26</b>
<b>4. Umwelt</b>	<b>27</b>
4.1. Recycling und Entsorgung	27

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

# 1. Über diese Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie den Prowise Touchscreen verwenden. Befolgen Sie die Warnhinweise auf dem Gerät und im Benutzerhandbuch. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und das Benutzerhandbuch immer in Reichweite auf.

## 1.1. Symbole und Schlüsselwörter, die in diesen Anweisungen verwendet werden



### GEFAHRENHINWEIS!

Warnung vor möglichen (schweren) Verletzungen.



### WARNUNG!

Warnung im Hinblick auf stromführende Bauteile!



### WARNUNG!

Warnung vor Risiko von Gehörschäden durch hohe Lautstärke.



### ACHTUNG!

Beachten Sie diese Anweisungen, um Materialschäden zu verhindern.



### BITTE BEACHTEN!

Informationen und Hinweise zur Verwendung des Geräts.

## 1.2. Korrekte Nutzung

Dieses Gerät ist für die digitale Kommunikation und die Nutzung, das Management und die Bearbeitung von elektronischen Dokumenten und Multimedia-Inhalten bestimmt. Wenn es für andere als die in diesem Benutzerhandbuch und den Sicherheitshinweisen beschriebenen Zwecke verwendet wird, übernimmt Prowise B.V. keine Verantwortung oder Haftung im Falle von Sachschäden und / oder Verletzungen. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät ohne schriftliche Genehmigung von Prowise vor. Unsachgemäßer Gebrauch führt zum Erlöschen der Garantie.

## 1.3. Konformitätserklärung

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Niederlande

Hiermit erklärt Prowise vollständig in eigener Verantwortung, dass das Produkt:

**Prowise Touchscreen mit den Produktnummern:**

**PW.1.15055.0001 / PW.1.15065.0001 / PW.1.15075.0001 / PW.1.15086.0001**

Für welches die Erklärung gilt, den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der folgenden europäischen Richtlinien genügt:

- Low Voltage Directive (Niederspannungsrichtlinie) 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive (Elektromagnetische Kompatibilitätsrichtlinie) 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

Und, wo zutreffend, dass das Produkt den folgenden harmonisierten Normen oder Teilen dieser Normen entspricht:

### Europäische Zertifizierung:

• CE: EMC - LVD	
• RoHS	
• REACH	

### Internationale Zertifizierung:

• FCC - Part 15, Sub part B (US)	
• UL (US)	
• IC (Kanada)	
• RCM (Australien)	

## 2. Sicherheitshinweise

### 2.1. Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte befolgen Sie die nachstehenden Sicherheitshinweise – so garantieren Sie das zuverlässige Funktionieren und eine lange Lebensdauer Ihres Prowise Touchscreens.



#### WARNUNG!

##### Folgen Sie bitte den nachfolgenden Sicherheitshinweisen:

- Prowise B.V. haftet nicht für Verletzungen, Schäden und/oder übermäßigen Verschleiß aufgrund unsachgemäßer Verwendung, Wartung oder Änderungen am Gerät.
- Verwenden Sie ausschließlich Komponenten und Zubehör von Prowise.
- Reparaturen und Änderungen durch Dritte sind nicht erlaubt.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einer Umgebung mit potenziellen Explosionsgefahren. Dazu gehören EX-, Staub- oder Gaszonen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei extremen Wetterbedingungen.



#### WARNUNG!

##### Warnung für elektrisierte Teile

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Touchscreens! Sie können einen elektrischen Schock erleiden, einen Kurzschluss verursachen oder sogar einen Brand auslösen, der zu Verletzungen oder einer Beschädigung des Touchscreens führen kann.
- Führen Sie keine Objekte in die Öffnungen des Touchscreens ein, die nicht dafür vorgesehen sind. Dies könnte zu einem Kurzschluss oder sogar zu einem Brand führen.
- Verwenden Sie den Touchscreen nicht bei Gewittern, um Beschädigungen durch Blitzschlag zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Touchscreen nicht nass werden kann! Dies kann zu Kurzschlüssen und Stromschlägen führen. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser und platzieren Sie keine Gegenstände auf oder neben dem Gerät, die Flüssigkeiten enthalten.
- Die Stecker dürfen niemals mit Wasser in Berührung kommen. Sollte dies dennoch passieren, schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker. Die Stecker müssen vollständig trocken sein, bevor Sie das Gerät wieder verwenden können.
- Berühren Sie die Stecker niemals mit nassen Händen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Steckdose nicht überlasten, z. B. durch Verwendung eines Mehrfachsteckdosenadapters. Überlastung kann zu einem Kurzschluss führen.
- Schalten Sie den Touchscreen sofort aus oder schalten Sie ihn nicht ein, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an unseren Kundendienst, wenn:
  - Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt. Ersetzen Sie defekte Anschlusskabel nur durch Originalteile. Beschädigte Kabel und Stecker niemals selbst reparieren, ersetzen Sie diese.
  - Das Gehäuse oder der Bildschirm ist beschädigt oder Flüssigkeiten sind in das Gerät eingedrungen.
  - Das Gerät gibt ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche ab. Das könnte das Ergebnis eines internen Kurzschlusses sein.



#### GEFAHRENHINWEIS!

##### Vor möglichen (schweren) Verletzungen

- Stellen Sie sich zum Bedienen des Touchscreens nicht auf einen Stuhl, Hocker oder sonstigen Gegenstand. Das gilt besonders für Kinder! Dabei besteht eine Sturzgefahr, die zu schweren Verletzungen führen kann.
- Vergewissern Sie sich bei Verwendung des Bildschirms, dass dieser in der richtigen Höhe installiert ist bzw. dass der Lift auf die richtige Höhe eingestellt ist.
- Lassen Sie niemals Kinder vom Bildschirm hängen.
- Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel nicht über dem Fußweg liegt, um das Risiko zu Stolpern zu vermeiden.
- Wenn der Bildschirm aus irgendeinem Grund bricht, besteht die Gefahr, sich an scharfem Glas zu schneiden.
- Wenden Sie sich bei Defekten am Bildschirm immer an unser Service Desk oder einen zertifizierten Prowise-Partner.



#### WARNUNG!

- Platzieren Sie den Touchscreen immer in der Nähe einer Steckdose. Die Steckdose muss während der Nutzung des Touchscreens leicht zugänglich bleiben.
- Schließen Sie den Touchscreen nur an eine geerdete Steckdose an.
- Um Schäden am Gerät zu vermeiden, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.
- Entfernen Sie niemals ein Modul (z. B. das PC-Modul), während der Touchscreen eingeschaltet ist.
- Verdecken Sie nicht die Öffnungen auf der Rückseite des Touchscreens. Diese Öffnungen sorgen für die nötige Belüftung und der Touchscreen kann überhitzen, wenn sie abgedeckt sind.
- Im Laufe der Zeit kann sich Staub im Touchscreen ansammeln, der zu Überhitzung führen kann. Um dies zu vermeiden, lassen Sie den Touchscreen regelmäßig von Prowise oder einem zertifizierten Partner reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm keinen starken Erschütterungen, Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist. Dies kann das Gerät und den Bildschirm beschädigen.
- Berühren Sie den Bildschirm nicht mit scharfen oder harten Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, den Touchscreen selbst zu installieren oder zu bewegen. Vermeiden Sie Schäden und überlassen Sie dies dem Fachpersonal von Prowise oder einem zertifizierten Partner.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.2. Lieferumfang

Bitte prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist und falls sie unvollständig ist, wenden Sie sich bitte innerhalb von (5) Tagen nach Lieferung schriftlich an unser Service Desk. Geben Sie in dieser Mitteilung die Seriennummer und eine Kopie der Rechnung an.

Sie haben die folgenden Artikel in der Box erhalten:

- **Prowise Touchscreen**
- **Zubehörbox:**
  - Fernbedienung
  - 1.5 V AAA-Batterien (2 x)
  - WLAN-Modul
  - WLAN-Antenne (2 x)
  - Passiver Stift (2 x)
  - NFC-Karte (2 x)
- **Kabelbox:**
  - Sicherheitshinweise
  - Benutzerhandbuch Wi-Fi-Modul
  - EU, UK, und US Netzkabel
  - USB-Touch-Kabel
  - HDMI-Kabel



### GEFAHRENHINWEIS!

Halten Sie das Verpackungsmaterial, z. B. Plastikfolie, von Kindern fern. Bei unsachgemäßer Verwendung von Verpackungsmaterial besteht Erstickungsgefahr.

- Warten Sie nach dem Transport 24 Stunden, um den Touchscreen an die Umgebungstemperatur anzupassen. Temperaturschwankungen oder hohe Luftfeuchtigkeit können zu Kondensation im Touchscreen führen, was zu Kurzschlüssen führen kann.
- Der Touchscreen sollte nur von qualifiziertem Prowise-Personal oder von einem zertifizierten Partner installiert werden.

## 2.3. Reparatur



### WARNUNG!

Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Dies birgt die Gefahr von Stromschlägen, Kurzschlüssen und / oder Brandgefahr.

Bei Störungen wenden Sie sich bitte an unser Prowise Service Desk oder einen zertifizierten Prowise-Partner, um Schäden zu vermeiden.

## 2.4 Backup



### WARNUNG!

Erstellen Sie nach dem Aktualisieren der Daten immer ein Backup auf externen Speichermedien. Ansprüche auf Ersatz von Folgeschäden aufgrund von Datenverlust werden ausgeschlossen.

## 2.5. Aufstellungsort

- Installieren Sie den Touchscreen an einer stabilen Wand oder auf stabilem Boden.
- Schließen Sie den Touchscreen nur an eine geerdete Steckdose an.
- Kontaminierte Umgebungen und Vibrationen vermeiden.
- Platzieren Sie den Touchscreen nicht in der Nähe von Geräten, die Wärme erzeugen.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Gegenständen, die Flüssigkeit enthalten.
- Stellen Sie sicher, dass alle Belüftungsöffnungen auf der Rückseite des Touchscreens frei bleiben, damit heiße Luft austreten kann.

### Bei Benutzung des Lifts:

- Verwenden Sie den Touchscreen mit dem mobilen Lift auf einer stabilen Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel für die minimal und maximale Position des Lifts ausreichend lang ist.

## 2.6. Umweltbedingungen

- Der Touchscreen kann bei einer Umgebungstemperatur von 0°C bis +38°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10% bis 90% (ohne Kondensation) verwendet werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann der Touchscreen bei einer Temperatur von -20°C bis +60°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10% bis 90% (ohne Kondensation) gelagert werden.
- Verwenden Sie den Touchscreen nicht in einer Höhe von mehr als 2000 Metern.
- Trennen Sie den Touchscreen bei Gewittern vom Stromnetz. Wir empfehlen Ihnen, einen Überspannungsschutz zu verwenden, um den Touchscreen vor Schäden durch Spannungsspitzen oder Blitzzeinschlag am Stromnetz zu schützen.

## 2.7. Ergonomie



### WARNUNG!

Übermäßige Lautstärke verursacht dauerhafte Gehörschäden. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke verwendet wird, kann dies ebenfalls zu Gehörschäden beim Zuhörer führen. Dies gilt auch für die Nutzung von Kopfhörern!

Stellen Sie den Bildschirm vor der Verwendung immer auf die richtige Höhe ein. Vermeiden Sie eine gebückte oder gebeugte Körperhaltung und vergewissern Sie sich, dass sich die Enden des Bildschirms in Reichweite befinden.

Der Bildschirm ist optimal positioniert, wenn Sie sowohl den oberen als auch den unteren Rand des Bildschirms berühren können, ohne sich bücken oder weit nach oben langen zu müssen. Durch einwandfreies Positionieren des Bildschirms beugen Sie physischen Problemen vor, die durch eine falsche Arbeitshaltung entstehen können.

Stellen Sie die Lautstärke auf Minimum, bevor Sie Töne, Musik oder Videos abspielen. Starten Sie die Mediendatei und erhöhen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Niveau. Dies verhindert dauerhafte Gehörschäden, auch wenn Sie Kopfhörer benutzen!



## 2.8. Verbindung

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um den Touchscreen sicher anzuschließen:

### 2.8.1. Stromversorgung



#### WARNUNG!

Verwenden Sie keine beschädigten Verbindungskabel oder Stecker. Ersetzen Sie defekte Kabel nur durch Originalkabel. Reparieren Sie niemals selber beschädigte Kabel und Stecker.

- Der Touchscreen muss in der Nähe einer Steckdose installiert werden und die Steckdose muss leicht erreichbar sein.
- Schalten Sie die Stromversorgung aus, indem Sie den Hauptschalter ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Schließen Sie das Netzkabel nur an geerdete Steckdosen mit AC 100-240V ~50/60 Hz an. Bei Unsicherheiten im Hinblick auf die Stromversorgung am Installationsort lassen Sie sich bei Ihrem Energieversorgungsunternehmen beraten.
- Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Anschlusskabel und -stecker.
- Wir empfehlen Ihnen, einen Überspannungsschutz zu verwenden, um den Touchscreen vor Schäden durch Spannungsspitzen oder Blitzeinschlag am Stromnetz zu schützen.

## 2.9. Kabel

- Legen Sie keine Kabel über Laufwege, um zu vermeiden, dass jemand darauf tritt oder darüber stolpert.
- Platzieren Sie keine Gegenstände auf den Kabeln, damit diese nicht beschädigt werden.
- Schließen Sie Peripheriegeräte wie Tastatur, Maus oder externe PCs nur dann an, wenn der Touchscreen ausgeschaltet ist. Dies verhindert Schäden am Gerät.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand zu Quellen mit hoher Frequenz und/oder magnetischen Störungen (Fernseher, Lautsprecher, Mobiltelefone, DECT-Telefone, usw.) um Fehlfunktionen oder Datenverlust zu vermeiden.
- Um den Touchscreen mit externen Schnittstellen zu verbinden, verwenden Sie nur ein abgeschirmtes Kabel mit einer maximalen Länge von 3 Metern.
- Tauschen Sie nicht die Kabel aus, die mit anderen Kabeln geliefert werden. Verwenden Sie nur die von Prowise gelieferten Kabel.
- Wenn Sie Peripheriegeräte an den Touchscreen anschließen möchten, verwenden Sie nur die Kabel, die mit den Peripheriegeräten geliefert werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungsstücke mit den entsprechenden Peripheriegeräten verbunden sind, um Störungen zu vermeiden. Entfernen Sie nicht verwendete Kabel.
- Schließen Sie nur Peripheriegeräte an, die der Norm EN-IEC 60950-Standard "Sicherheit von IT-Geräten" oder dem EN-IEC 60065-Standard "Audio, Video und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen" entsprechen.

## 2.10. Der Touchscreen



#### GEFAHRENHINWEIS!

Der Bildschirm ist aus Glas. Wenn es aus irgendeinem Grund bricht, besteht die Gefahr von Schnittverletzungen. Wenden Sie sich bei Defekten am Bildschirm immer an unser Service Desk.

Befolgen Sie die Anweisungen, um die Lebensdauer des Touchscreens zu verlängern.

- Bedienen Sie den Touchscreen mit Ihren Fingern oder mit den mitgelieferten Prowise-Stiften, die speziell für diesen Zweck entwickelt wurden. Bedienen Sie den Bildschirm nicht mit einem Kugelschreiber oder einem spitzen Gegenstand. Das könnte den Touchscreen beschädigen.
- Staub und Fett auf dem Touchscreen vermindern dessen Empfindlichkeit. Entfernen Sie Staub oder Fett vom Bildschirm mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch. Wenn Sie ein Reinigungsmittel verwenden möchten, tragen Sie es zuerst auf ein Tuch auf. Tragen Sie das Reinigungsmittel niemals direkt auf das Sieb auf und verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die von Prowise empfohlen werden.
- Befestigen Sie keine Objekte am Bildschirm oder am Bildschirmrand und hängen Sie nichts an den Bildschirm. Dies kann die Funktion des Displays und des Touchscreens beeinträchtigen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm keinen starken Erschütterungen, Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist. Dies kann das Gerät und den Bildschirm beschädigen.

### 2.10.1. Maßnahmen zum Schutz des Bildschirms



#### BITTE BEACHTEN!

Der Touchscreen wird mit einer Schutzfolie geliefert, um das Gerät bei Produktion und Transport vor Kratzern zu schützen. Entfernen Sie die Folie nach der Installation, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Vermeiden Sie Kontakt zwischen dem Bildschirm und harten Objekten (z. B. Knöpfe, Armbanduhren, usw.).
- Legen Sie keine Objekte auf den Bildschirm, wenn dieses als Touch-Table verwendet wird.
- Lassen Sie keine Gegenstände auf den Bildschirm fallen und/oder werfen Sie keine Gegenstände auf den Bildschirm.
- Schreiben Sie nicht mit Filzstiften oder Permanentmarkern auf den Bildschirm. Wenn dies doch geschehen sollte, entfernen Sie die Tinte so schnell wie möglich mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch. Wenn Sie ein Reinigungsmittel verwenden möchten, tragen Sie es zuerst auf ein Tuch auf. Tragen Sie das Reinigungsmittel niemals direkt auf den Touchscreen auf und verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die von Prowise empfohlen werden.
- Gießen Sie keine Flüssigkeiten in den Bildschirm. Das kann zu Kurzschlüssen führen.
- Zerkratzen Sie den Bildschirm nicht mit harten oder spitzen Gegenständen.

### 2.10.2. Pflege des Bildschirms



#### ACHTUNG!

Der Touchscreen hat keine internen Komponenten, die gereinigt oder gewartet werden müssen. Um Beschädigungen zu vermeiden, dürfen die Anschlussstellen der Stromversorgung nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sollte dies doch geschehen, müssen die Verbindungspunkte vollständig trocken sein, bevor das Gerät wieder verwendet werden kann.

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Bildschirm reinigen.
- Reinigen Sie das Display mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen Reinigungsmittel. Verwenden Sie nur das von Prowise empfohlene Reinigungsmittel.
- Tragen Sie das Reinigungsmittel zuerst auf ein Tuch auf. Tragen Sie das Reinigungsmittel niemals direkt auf den Touchscreen auf.
- Das Tuch darf leicht feucht, aber nicht nass sein, um Schäden am Bildschirm zu vermeiden.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.11. Die Fernbedienung



### GEFAHRENHINWEIS!

Entfernen Sie leckende Batterien so bald wie möglich aus der Fernbedienung. Auslaufende Chemikalien sind giftig und dürfen niemals mit Mund, Haut oder Augen in Berührung kommen.

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Lebensdauer der Fernbedienung zu verlängern.

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und werfen Sie sie nicht.
- Die Fernbedienung darf niemals mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung nicht in einer Umgebung verwenden oder platzieren, die Wasser ausgesetzt ist. Wenn die Fernbedienung nass wird, trocknen Sie sie sofort mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch ab.
- Reinigen Sie die Fernbedienung nur mit einem trockenen, weichen und fusselfreien Tuch. Das Tuch darf nicht nass sein.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse der Fernbedienung. Abgesehen von der Abdeckplatte für die Batterien dürfen keine Teile des Gehäuses geöffnet werden.
- Verwenden Sie nur 1,5 V AAA-Batterien in der Fernbedienung.
- Richten Sie die Plus- und Minuspole der Batterien, wie auf der Fernbedienung angezeigt, aus.

## 2.12. Den Touchscreen bewegen



### GEFAHRENHINWEIS

Bewegen Sie den Bildschirm nur, wenn er an einem mobilen Lift oder einem All-In-One-Lift montiert ist. Versuchen Sie nicht, den Bildschirm selbst zu zerlegen oder zu bewegen. Der Bildschirm ist schwer und darf nur von Fachpersonal von Prowise oder einem zertifizierten Partner entfernt werden.

Befolgen Sie beim Verschieben des Touchscreens die folgenden Richtlinien:

- Stellen Sie den Lift auf die niedrigste Position, bevor Sie den Bildschirm bewegen.
- Schalten Sie den Touchscreen aus und ziehen Sie den Stecker raus.
- Lösen Sie die Bremsen an den Rädern, bevor Sie den Lift bewegen (falls zutreffend).
- Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel nicht über den Boden oder in den Weg des mobilen Lifts gezogen wird.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände oder Personen im Weg des mobilen Lifts befinden.
- Den mobilen Lift und den Bildschirm nur über eine stabile, ebene Fläche bewegen.
- Halten Sie den Bildschirm an den Griffen an den Seiten des Bildschirms, um ihn zu verschieben.
- Stellen Sie sicher, dass Sie beim Bewegen des Lifts nicht gegen etwas stoßen; das könnten den Bildschirm und die Umgebung beschädigen.
- Stellen Sie sich nicht auf den Lift und hängen Sie nicht am Bildschirm, während sie ihn bewegen.
- Betätigen Sie die Bremsen an den Rädern, sobald sich der Lift in der gewünschten Position befindet.

## 2.13. Das WLAN-Modul



### WARNUNG!

Dieses Produkt enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können. Halten Sie dieses Produkt aus der Reichweite von Kindern, um Erstickengefahr zu vermeiden.

Der Touchscreen ist mit einem integrierten WLAN-Modul ausgestattet. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Lebensdauer des WLAN-Moduls zu optimieren:

- Das WLAN-Modul ist nur mit dem Prowise Touchscreen kompatibel. Versuchen Sie nicht, das WLAN-Modul in ein anderes Gerät einzubauen.
- Wenden Sie keine Gewalt an, um das WLAN-Modul einzusetzen. Wenn das WLAN-Modul nicht in den Steckerplatz passt, liegt es höchstwahrscheinlich verkehrt herum.
- Vermeiden Sie die Nutzung in staubigen Umgebungen.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser in Berührung kommen. Dies kann zu Kurzschlüssen führen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Geräten auf, die Wärme erzeugen.
- Das WLAN-Modul kann bei einer Umgebungstemperatur von 0° bis + 38° und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10% bis 90% (ohne Kondensation) verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Touchscreen ausgeschaltet ist und nicht an das Stromnetz angeschlossen ist, wenn Sie das WLAN-Modul installieren.
- Um Schäden zu vermeiden, lassen Sie das WLAN-Modul nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus.
- Legen Sie keine Objekte in das Gerät ein. Dies kann zu Kurzschlüssen oder Schäden am WLAN-Modul führen.
- Kontakt mit Flüssigkeit kann zu Kurzschlüssen führen.
- Wenden Sie sich für die Wartungsarbeiten an Prowise oder einen zertifizierten Partner.

## 3. Reparatur

- Wenden Sie sich immer an das Prowise Service Desk oder einen zertifizierten Partner, wenn der Touchscreen defekt ist.
- Versuchen Sie niemals, den Touchscreen selbst zu reparieren.
- Das Gehäuse des Touchscreens sollte nur von zertifizierten Prowise-Service-Technikern geöffnet werden.
- Die Garantie für den Prowise Touchscreen erlischt, wenn nicht autorisierte Änderungen oder Reparaturen am Bildschirm vorgenommen werden, sofern nicht anders angegeben.



### WARNUNG!

Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Dies birgt die Gefahr von Stromschlägen, Kurzschlüssen und/oder Brandgefahr. Bei Störungen wenden Sie sich bitte an das Prowise Service Desk oder einen zertifizierten Prowise-Partner, um Schäden zu vermeiden.

## 4. Umwelt

- Trennen Sie den Bildschirm vom Stromnetz, wenn er über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Der Energieverbrauch im Schlafmodus beträgt <0,5 Watt.
- Wenn der Touchscreen nicht mehr verwendbar ist, kann er an einer ausgewiesenen Sammelstelle entsorgt werden.

### 4.1. Recycling und Entsorgung

Wenn Sie Fragen zur korrekten Entsorgung haben, wenden Sie sich bitte an Prowise oder einen zertifizierten Partner.



#### VERPACKUNG

Um Transportschäden zu vermeiden, wird das Gerät verpackt geliefert. Die Verpackung besteht aus wiederverwendbaren bzw. recycelbaren Ressourcen.



#### GERÄT

Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltsabfällen. Fragen Sie nach den Möglichkeiten für eine umweltfreundliche und verantwortungsvolle Entsorgung.



#### BATTERIEN/AKKUS

Entladene oder defekte Batterien gehören nicht in den Haushaltsabfall. Entsorgen Sie diese bei einer Sammelstelle für Altbatterien. Die Fernbedienung verwendet 1,5-V-AAA-Batterien.

EN

DA

DE

ES

FR

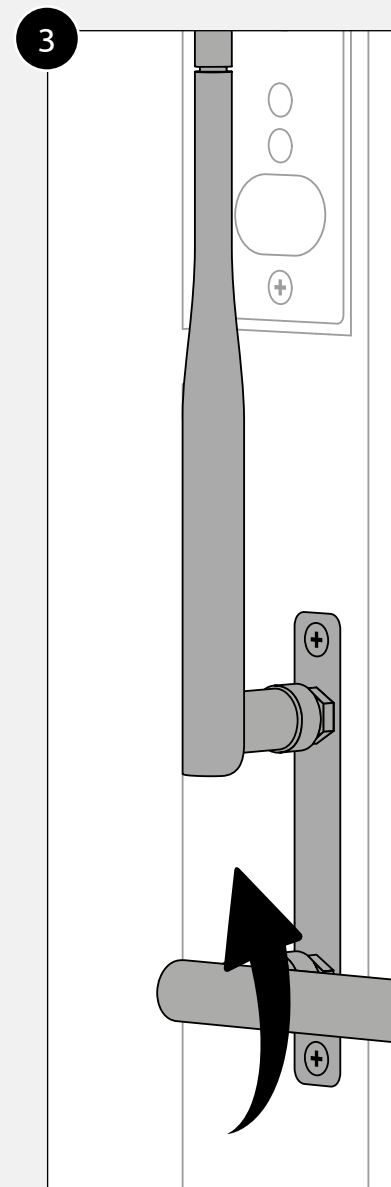
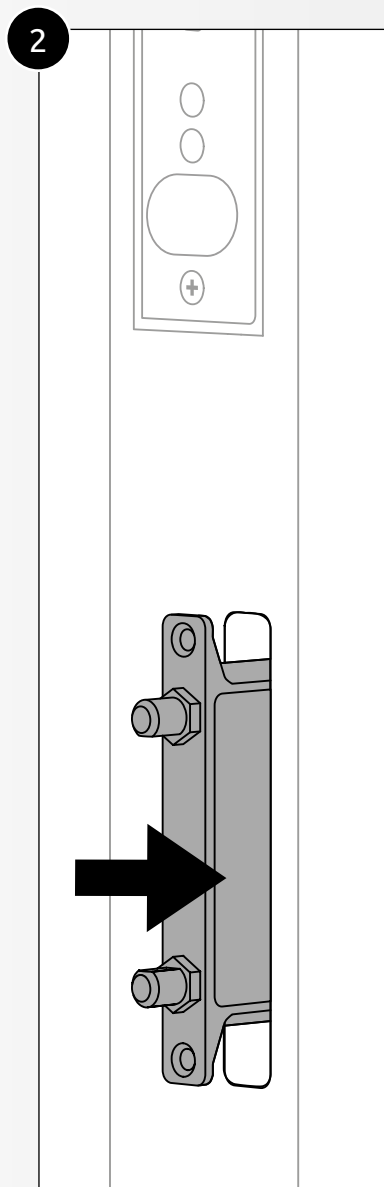
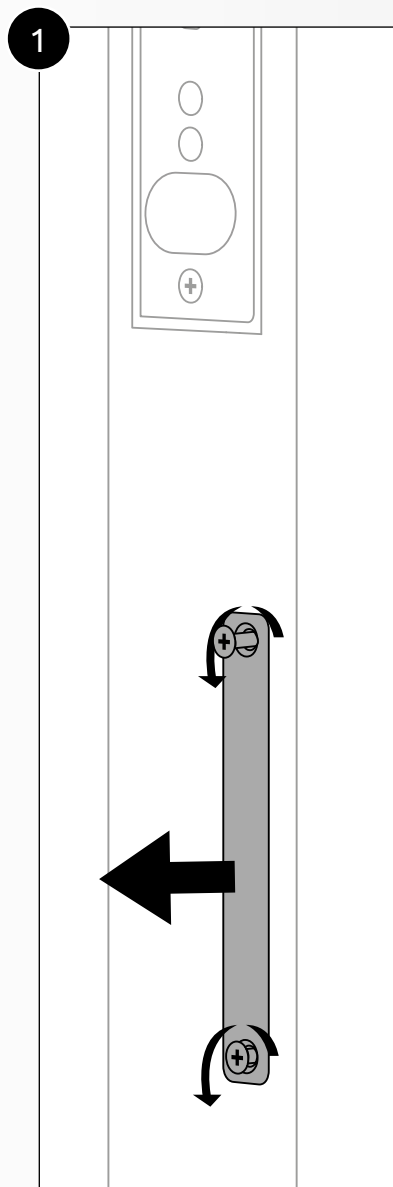
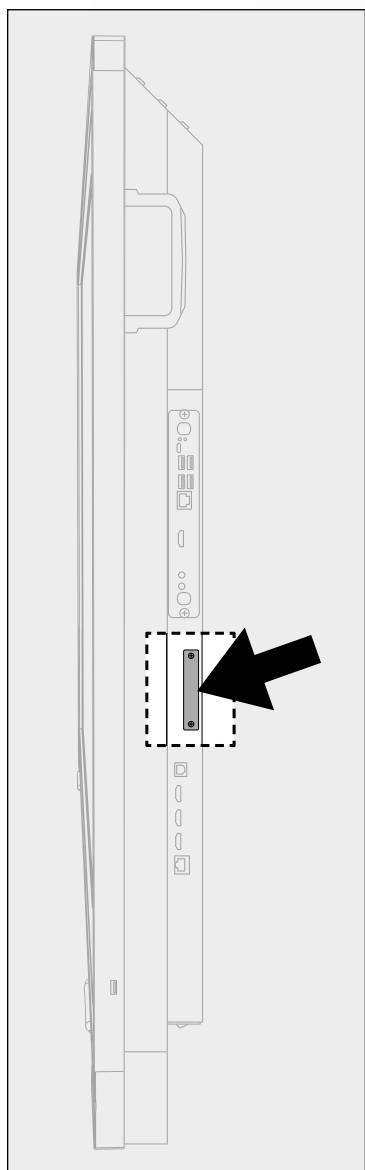
IT

NL

NO

SV

## Procedimiento de instalación del el módulo WiFi



## Índice

<b>1. Acerca de estas instrucciones de seguridad</b>	<b>30</b>
1.1. Símbolos y palabras clave que aparecen en estas instrucciones	30
1.2. Uso adecuado	30
1.3. Declaración de conformidad	30
<b>2. Instrucciones de seguridad</b>	<b>31</b>
2.1. Instrucciones de seguridad importantes	31
2.2. Alcance de la entrega	32
2.3. Reparación	32
2.4. Copia de seguridad	32
2.5. Ubicación de la configuración	32
2.6. Condiciones ambientales	32
2.7. Ergonomía	32
2.8. Conexión	33
2.8.1. Fuente de alimentación	33
2.9. Cables	34
2.10. La pantalla táctil	34
2.10.1. Medidas para proteger la pantalla	34
2.10.2. Mantenimiento	34
2.11. El control remoto	35
2.12. Mover la pantalla táctil	35
2.13. El módulo WiFi	35
<b>3. Reparación</b>	<b>35</b>
<b>4. Medio ambiente</b>	<b>36</b>
4.1. Reciclaje y eliminación	36

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

# 1. Acerca de estas instrucciones de seguridad

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de usar la pantalla táctil Prowise. Siga las advertencias indicadas en el dispositivo y en el Manual del usuario. Mantenga estas instrucciones de seguridad y el manual del usuario a su alcance en todo momento.

## 1.1. Símbolos y palabras clave que aparecen en estas instrucciones



### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

Advertencia por posible lesión (grave).



### ¡ADVERTENCIA!

Advertencia para partes electrificadas.



### ¡ADVERTENCIA!

Advertencia por riesgo de daños auditivos debido al alto volumen de sonido.



### ¡PRECAUCIÓN!

Siga estas instrucciones para evitar daños materiales.



### ¡CUIDADO!

Información y consejos sobre el uso del dispositivo.

## 1.2. Uso adecuado

Este dispositivo está diseñado para la comunicación digital y para usar, administrar y editar documentos electrónicos, así como contenido multimedia. Si se utiliza para fines distintos a los descritos en estas instrucciones de seguridad y en el manual del usuario, Prowise B.V. no asumirá ninguna responsabilidad u obligación en caso de daños materiales y/o lesiones. No realice cambios en el dispositivo sin el permiso por escrito de Prowise. Un uso inadecuado anulará la garantía.

## 1.3. Declaración de conformidad

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Países bajos

Por la presente declara, bajo su entera responsabilidad, que el producto:

**Pantalla táctil Prowise (Prowise Touchscreen) con los números de producto: PW.1.15055.0001 / PW.1.15065.0001 / PW.1.15075.0001 / PW.1.15086.0001**

Al cual se aplica esta declaración, cumple los requisitos fundamentales de salud y seguridad de las siguientes directivas europeas:

- Directiva de baja tensión 2014/35/UE
- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE
- RoHS 2011/65/UE

Y, cuando corresponda, que cumple las siguientes normas armonizadas o partes de estas normas:

### Certificación Europea:

• CE: EMC - LVD	
• RoHS	
• REACH	

### Certificación internacional:

• FCC - Part 15, subparte B (EE. UU.)	
• UL (EE. UU.)	
• IC (Canadá)	
• RCM (Australia)	

## 2. Instrucciones de seguridad

### 2.1. Instrucciones de seguridad importantes

El debido seguimiento de estas instrucciones de seguridad ayudará a garantizar un funcionamiento fiable y una larga vida útil de su pantalla táctil Prowise.



#### ¡PRECAUCIÓN!

Siga las siguientes instrucciones de seguridad:

- Prowise B.V. no se hace responsable de lesiones, daños y/o desgaste excesivo debido a un uso, mantenimiento o modificaciones incorrectos del dispositivo.
- Solo debe utilizar componentes y accesorios suministrados por Prowise.
- Las reparaciones o modificaciones por parte de terceros no están permitidas.
- No use este dispositivo en un entorno con posibles riesgos de explosión. Esto incluye zonas EX, zonas de polvo o gas.
- No use el dispositivo en condiciones climáticas extremas.



#### ¡ADVERTENCIA!

Advertencia de partes electrificadas

- ¡Nunca abra la carcasa de la pantalla táctil! Podría recibir una descarga eléctrica, provocar un cortocircuito o incluso iniciar un incendio, que podría causar lesiones o daños a la pantalla táctil.
- No inserte objetos en las aberturas de la pantalla táctil que no sean específicos para esto. Esta acción podría provocar un cortocircuito o incluso un incendio.
- No use la pantalla táctil durante tormentas eléctricas para evitar los daños que podría ocasionar un rayo.
- ¡Asegúrese de que su pantalla táctil no se moja! Esto podría provocar cortocircuitos y un peligro de electrocución. No instale el dispositivo cerca del agua y no coloque objetos que contengan líquido sobre el mismo o junto al mismo.
- Los enchufes nunca deben entrar en contacto con el agua. En el caso de que esto ocurra, apague y desenchufe el dispositivo inmediatamente. Los enchufes deben estar completamente secos antes de volver a utilizar el dispositivo.
- Nunca toque los enchufes con las manos mojadas.
- Asegúrese de no sobrecargar la toma de corriente, por ejemplo, utilizando un adaptador de salida múltiple. Una sobrecarga puede provocar un cortocircuito.
- Apague la pantalla táctil inmediatamente o no la encienda, desenchúfela de la toma de corriente y póngase en contacto con nuestro servicio técnico si:
  - El cable de alimentación o el enchufe están dañados. Sustituya los cables de conexión defectuosos por piezas originales. Nunca repare los cables y enchufes dañados usted mismo; sustitúyalos.
  - La carcasa o la pantalla están dañadas o si han penetrado líquidos en el dispositivo.
  - El dispositivo emite ruidos u olores inusuales. Esto podría ser el resultado de un cortocircuito interno.



#### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

De posibles lesiones (graves)

- No se ponga de pie en una silla, taburete u otro objeto para operar la pantalla táctil. ¡Esto es especialmente aplicable para los niños! Esto implica un riesgo de caídas que podrían provocar lesiones graves.
- Asegúrese de que la pantalla esté instalada a la altura correcta o de que el elevador esté configurado a la altura correcta cuando se utiliza la pantalla.
- Nunca permita que los niños se cuelguen de la pantalla.
- Asegúrese de que el cable de conexión no se encuentra sobre la pasarela para evitar el riesgo de tropiezos.
- Si la pantalla se rompe por alguna razón, existe el riesgo de cortarse con un cristal afilado.
- Póngase siempre en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o con un socio certificado de Prowise en el caso de que detecte defectos en la pantalla.



#### ¡PRECAUCIÓN!

- Coloque siempre la pantalla táctil cerca de una toma de corriente. La toma de corriente debe permanecer fácilmente accesible mientras usa la pantalla táctil.
- Solo debe conectar la pantalla táctil a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Para evitar daños en el dispositivo, solo debe usar el cable de alimentación suministrado.
- Nunca retire un módulo (por ejemplo, el módulo de PC) mientras la pantalla táctil está encendida.
- No cubra las aberturas en la parte posterior de la pantalla táctil. Estas aberturas proporcionan la ventilación necesaria y la pantalla táctil podría sobrecalentarse si están cubiertas.
- Con el tiempo, se puede acumular polvo dentro de la pantalla táctil, algo que podría causar sobrecalentamiento. Para evitar esto, encargue periódicamente la limpieza de la pantalla táctil a Prowise o a un socio certificado.
- Asegúrese de que la pantalla no está expuesta a choques, vibraciones o impactos fuertes. Esto podría dañar el dispositivo y la pantalla.
- Para evitar daños, no toque la pantalla con objetos afilados o duros.
- No intente instalar o mover la pantalla táctil usted mismo. Evite daños y deje esto al personal cualificado de Prowise o de un socio certificado.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.2. Alcance de la entrega

Compruebe que la entrega está completa y, si está incompleta, póngase en contacto con nuestro servicio de atención, por escrito, como máximo en el plazo de los cinco (5) días posteriores a la entrega. Proporcione el número de serie y una copia de la factura en este aviso.

Ha recibido los siguientes artículos en la caja entregada:

- **La pantalla táctil Prowise**
- **Caja de accesorios:**
  - Control remoto
  - Pilas 1,5 V AAA (x2)
  - El módulo WiFi
  - Antena WiFi (x2)
  - Bolígrafo pasivo (2x)
  - Tarjetas NFC (x2)
- **Caja de cables:**
  - Instrucciones de seguridad
  - Manual del usuario del módulo Wi-Fi
  - Cable de alimentación de la UE, del Reino Unido y de los Estados Unidos
  - Cable USB táctil
  - Cable HDMI



### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

Mantenga el material de embalaje, como una película de plástico, alejado de los niños. El uso incorrecto del material de embalaje puede provocar un peligro de asfixia.

- Antes de usar la pantalla táctil, espere durante 24 horas después del transporte, para permitir que la pantalla táctil se adapte a la temperatura ambiente. Las fluctuaciones de temperatura o la alta humedad pueden causar condensación en la pantalla táctil, lo que, a su vez, puede provocar un cortocircuito.
- La pantalla táctil solo debe ser instalada por personal cualificado de Prowise o por un socio certificado.

## 2.3. Reparación



### ¡ADVERTENCIA!

Nunca intente abrir o reparar el dispositivo usted mismo. Esto implica un riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito y/o riesgo de incendio.

En caso de mal funcionamiento, para evitar daños, póngase en contacto con nuestro servicio técnico de Prowise o con un socio certificado de Prowise.

## 2.4. Copia de seguridad



### ¡PRECAUCIÓN!

Haga siempre una copia de seguridad en un medio de almacenamiento externo después de actualizar los datos. No se aceptarán reclamaciones de una compensación de daños consecuenciales debido a la pérdida de datos.

## 2.5. Ubicación de la configuración

- Instale la pantalla táctil en una pared o suelo estable.
- Solo debe conectar la pantalla táctil a una toma de corriente con conexión a tierra.
- Evite los ambientes contaminados y las vibraciones.
- No coloque la pantalla táctil cerca de equipos que generen calor.
- No instale ni use el dispositivo cerca del agua o de objetos que contengan líquido.
- Asegúrese de que todas las aberturas de ventilación en la parte posterior de la pantalla táctil no están obstruidas para que el aire caliente pueda salir.

### Cuando se usa un ascensor:

- use la pantalla táctil con el elevador móvil sobre una superficie estable.
- Asegúrese de que el cable de alimentación sea lo suficientemente largo para las posiciones mínima y máxima del elevador.

## 2.6. Condiciones ambientales

- La pantalla táctil se puede usar a una temperatura ambiente de 0 °C a +38 °C y a una humedad relativa del 10% al 90% (sin condensación).
- Cuando está apagada, la pantalla táctil se puede almacenar a una temperatura ambiente de entre -20 °C y +60 °C y a una humedad relativa del 10% al 90% (sin condensación).
- No use la pantalla táctil a una altura de más de 2000 metros (6561,68 pies).
- Durante tormentas eléctricas desconecte la pantalla táctil de la toma de corriente. Le recomendamos que utilice un dispositivo de protección contra sobretensiones para proteger la pantalla táctil contra los daños causados por picos de tensión o por un rayo en la red eléctrica.

## 2.7. Ergonomía



### ¡ADVERTENCIA!

Un volumen de sonido excesivo causa daños auditivos permanentes. También puede causar daños auditivos al oyente si el dispositivo se utiliza a un volumen de sonido alto durante un período de tiempo prolongado. ¡Esto también es aplicable al usar auriculares!

Antes de usar la pantalla, siempre debe ajustarla a la altura correcta. Evite adoptar una postura inclinada o encorvada y asegúrese de que los extremos de la pantalla están ubicados al alcance de la mano.

En la posición óptima de la pantalla, puede llegar tanto a la parte superior como a la parte inferior de la pantalla sin necesidad de inclinarse o de llegar demasiado lejos. Si posiciona la pantalla correctamente, puede evitar los problemas físicos que podrían resultar de una postura de trabajo incorrecta.

Ajuste el volumen del sonido al mínimo antes de reproducir sonidos, música o vídeos. Inicie el archivo multimedia y aumente el volumen a un nivel de sonido cómodo. ¡Esto previene daños auditivos permanentes, incluso si usa auriculares!



## 2.8. Conexión

Siga las siguientes instrucciones para conectar la pantalla táctil de una manera segura:

### 2.8.1. Fuente de alimentación



#### ¡ADVERTENCIA!

No use cables de conexión o enchufes dañados. Solo debe sustituir cables defectuosos por cables originales. Nunca repare los cables y enchufes dañados usted mismo.

- La pantalla táctil debe instalarse cerca de una toma de corriente y, además, la toma de corriente debe ser fácilmente accesible.
- Apague la fuente de alimentación con el interruptor de alimentación principal y retirando el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente.
- Solo debe conectar el cable de alimentación en tomas de corriente con conexión a tierra, con CA 100-240V ~ 50/60Hz. Si no está seguro acerca de la fuente de alimentación en la ubicación de instalación, consulte a su compañía de energía.
- Solo debe usar el cable de conexión y el enchufe suministrados.
- Le recomendamos que utilice un dispositivo de protección contra sobretensiones para proteger la pantalla táctil contra los daños causados por picos de tensión o por un rayo en la red eléctrica.

## 2.9. Cables

- No coloque los cables en la pasarela para evitar que alguien los pise o tropiece con ellos.
- No coloque ningún objeto sobre los cables para evitar dañarlos.
- Solo debe conectar dispositivos periféricos como un teclado, ratón u ordenadores externos mientras la pantalla táctil está apagada. Esto evita que se produzcan daños en el equipo.
- Mantenga una distancia de al menos un metro con respecto a fuentes con alta frecuencia y/o interferencia magnética (TV, altavoces, teléfono móvil, teléfonos DECT, etc.), para evitar un mal funcionamiento o la pérdida de datos.
- Para conectar la pantalla táctil a interfaces externas, solo debe usar un cable blindado con una longitud máxima de 3 metros.
- No sustituya los cables suministrados por otros cables. Solo debe usar los cables suministrados por Prowise.
- Cuando desee conectar dispositivos periféricos a la pantalla táctil, solo debe usar los cables que se suministran con los dispositivos periféricos.
- Asegúrese de que todos los cables de conexión estén conectados a los dispositivos periféricos correspondientes para evitar interferencias. Retire los cables que no se están utilizando.
- Solo debe conectar dispositivos periféricos que cumplen la norma UNE-EN-CEI 60950 "Seguridad de los equipos de tecnología de la información" o la norma UNE-EN-CEI 60065, "Aparatos de audio, vídeo y aparatos electrónicos análogos - Requisitos de seguridad".

## 2.10. La pantalla táctil



#### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

La pantalla está hecha de vidrio. Si se rompe por alguna razón, existe el riesgo de lesiones por corte. En caso de defectos en la pantalla, siempre se debe poner en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Siga las siguientes instrucciones para ampliar la vida útil de la pantalla táctil:

- Opere la pantalla táctil con su(s) dedo(s) o con los bolígrafos Prowise suministrados, que han sido especialmente desarrollados para este propósito. No opere la pantalla con un bolígrafo común o con un objeto afilado. Esto podría dañar la pantalla táctil.
- La presencia de polvo y grasa en la pantalla táctil reduce su sensibilidad. Elimine el polvo o la grasa de la pantalla con un paño suave y seco que no suelte pelusa. Si desea utilizar un producto de limpieza, aplíquelo primero en un paño. Nunca aplique el producto de limpieza directamente a la pantalla y utilice, exclusivamente, productos de limpieza recomendados por Prowise.
- No fije objetos en la pantalla o en el borde de la pantalla y no cuelgue nada de la pantalla. Esto podría afectar negativamente al funcionamiento de la pantalla y de la pantalla táctil.
- Asegúrese de que la pantalla no está expuesta a choques, vibraciones o golpes fuertes. Esto podría dañar el dispositivo y la pantalla.

### 2.10.1. Medidas para proteger la pantalla



#### ¡CUIDADO!

La pantalla táctil se entrega con una película protectora para proteger el dispositivo contra los arañazos durante la producción y el transporte. Retire toda la película después de la instalación antes de usar el dispositivo.

- Evite el contacto entre la pantalla y objetos duros (como botones, relojes de pulsera, etc.).
- No coloque objetos en la pantalla cuando se utiliza como una mesa táctil.
- No permita que caigan objetos sobre la pantalla y/o no arroje objetos contra la pantalla.
- No escriba en la pantalla con marcadores de fieltro o marcadores permanentes. Si esto ocurre, elimine la tinta lo antes posible con un paño suave, seco y sin pelusa. Si desea utilizar un producto de limpieza, aplíquelo primero en un paño. Nunca aplique un producto de limpieza directamente sobre la pantalla táctil y use, exclusivamente, productos de limpieza recomendados por Prowise.
- No vierta líquidos en la pantalla. Esto podría causar cortocircuitos.
- No raye la pantalla con objetos duros y/o afilados.

### 2.10.2. Mantenimiento de la pantalla



#### ¡PRECAUCIÓN!

La pantalla táctil no tiene componentes internos que deban limpiarse o mantenerse. Para evitar daños, los puntos de conexión de la fuente de alimentación no deben entrar en contacto con agua. Si esto ocurre, los puntos de conexión deben estar completamente secos antes de poder usar el dispositivo.

- Desenchufe la fuente de alimentación antes de limpiar la pantalla.
- Limpie la pantalla con un paño suave, seco y que no deje pelusa.
- No use productos de limpieza químicos agresivos. Solo debe usar productos de limpieza recomendados por Prowise.
- Primero aplique el producto de limpieza en un paño. Nunca aplique el producto de limpieza directamente en la pantalla táctil.
- El paño puede estar ligeramente húmedo, pero no mojado, para evitar dañar la pantalla.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.11. El control remoto



### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

Retire las pilas con fugas del control remoto lo antes posible. Los químicos que se escapan son tóxicos y nunca deben entrar en contacto con la boca, la piel o los ojos.

Siga las siguientes instrucciones para ampliar la vida útil del control remoto:

- No deje caer el control remoto y tampoco lo tire contra nada.
- El control remoto nunca debe entrar en contacto con el agua. Asegúrese de no utilizar o colocar el control remoto en un ambiente que esté expuesto al agua. Si el control remoto se moja, séquelo inmediatamente con un paño suave, seco y sin pelusas.
- Solo debe limpiar el control remoto con un paño seco, suave y que no suelte pelusa. Este paño no debe estar mojado.
- No abra la carcasa del control remoto. Aparte de la placa de cubierta para las baterías, no se puede abrir ninguna otra parte de la carcasa.
- En el control remoto solo debe usar pilas AAA de 1,5V.
- Posicione los polos positivo y negativo de las pilas tal y como se indica en el control remoto.

## 2.12. Mover la pantalla táctil



### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

Solo debe mover la pantalla si está montada en un elevador móvil o en un elevador todo en uno. No intente desmontar ni mover la pantalla usted mismo. La pantalla es pesada y solo puede ser retirada por personal especializado de Prowise o de un socio certificado.

Siga las siguientes pautas si va a mover la pantalla táctil:

- Coloque el elevador en la posición más baja antes de mover la pantalla.
- Apague la pantalla táctil y desenchúfela.
- Desbloquee los frenos de las ruedas antes de mover el elevador (si corresponde).
- Asegúrese de que el cable de conexión no se arrastra por el suelo o que no se encuentra en la trayectoria de la plataforma móvil.
- Asegúrese de que no hay presentes ni objetos ni personas en el camino del elevador móvil.
- El elevador móvil y la pantalla solo se deben mover a través de una superficie estable y plana.
- Para mover la pantalla, sujétela por las asas que están presentes a los lados de la pantalla.
- Asegúrese de no chocar contra nada mientras mueve el elevador; esto podría causar daños a la pantalla y al entorno.
- No se quede de pie en el elevador ni se cuelgue de la pantalla mientras la mueve.
- Aplique los frenos a las ruedas una vez que el elevador esté en la posición deseada.

## 2.13. El módulo WiFi



### ¡ADVERTENCIA DE PELIGRO!

Este producto contiene piezas pequeñas que podrían ser tragadas por niños. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.

La pantalla táctil está equipada con un módulo WiFi integrado. Siga las siguientes instrucciones para optimizar la vida útil del módulo WiFi:

- El módulo WiFi solo es compatible con la pantalla táctil de Prowise. No intente insertar el módulo WiFi en un dispositivo diferente.
- No use la fuerza para insertar el módulo WiFi. Si el módulo WiFi no encaja en la ranura, lo más probable es que el módulo esté boca abajo.
- Evite su uso en ambientes polvorientos.
- No permita que el dispositivo entre en contacto con agua; esto podría causar cortocircuitos.
- No coloque el producto cerca de equipos que generen calor.
- El módulo WiFi se puede utilizar a una temperatura ambiente de 0 °C a +38 °C (32 °F a 100.4 °F) y a una humedad relativa del 10% al 90% (sin condensación).
- Cuando instale el módulo WiFi, asegúrese de que la pantalla táctil está apagada y de que no está conectada a la red.
- Para evitar daños, no permita que el módulo WiFi se caiga ni lo exponga a golpes.
- No inserte objetos en el dispositivo. Esto podría provocar cortocircuitos o daños en el módulo WiFi.
- El contacto con líquidos puede provocar un cortocircuito.
- Póngase en contacto con Prowise o con un socio certificado para el mantenimiento.

## 3. Reparación

- Siempre debe contactar con el servicio técnico de Prowise o de un socio certificado si hay defectos en la pantalla táctil.
- Nunca intente abrir o reparar la pantalla táctil usted mismo.
- La carcasa de la pantalla táctil solo debe abrirla un técnico de servicio certificado por Prowise.
- A menos que se indique lo contrario, la garantía de la pantalla táctil de Prowise será nula si se realizan modificaciones o reparaciones no autorizadas en la pantalla.



### ¡ADVERTENCIA!

Nunca intente abrir o reparar el dispositivo usted mismo. Esto implica un riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito y/o riesgo de incendio.

En caso de mal funcionamiento, para evitar daños, póngase en contacto con el servicio técnico de Prowise o con un socio certificado.

## 4. Medio ambiente

Desenchufe el cable de alimentación si la pantalla no se va a utilizar durante un período prolongado.

El consumo de energía en modo de descanso es de <0,5 vatios.

Cuando la pantalla táctil ya no se puede utilizar, esta puede desecharse en un punto de recogida designado.

### 4.1. Reciclaje y eliminación

Si tiene preguntas sobre su correcta eliminación, póngase en contacto con Prowise o con un socio certificado.



#### EMBALAJE

El dispositivo está embalado para evitar daños de transporte. El embalaje consta de recursos que se pueden reutilizar o reciclar.



#### DISPOSITIVO

Al final de su vida útil, no se deshaga del dispositivo en la basura doméstica. Pregunte sobre las posibilidades de un método de eliminación responsable y respetuoso con el medio ambiente.



#### PILAS

Las pilas agotadas o defectuosas no pertenecen a la basura doméstica. Deséchelas en un punto de recogida para baterías vacías. El control remoto usa baterías AAA de 1,5V.

EN

DA

DE

ES

FR

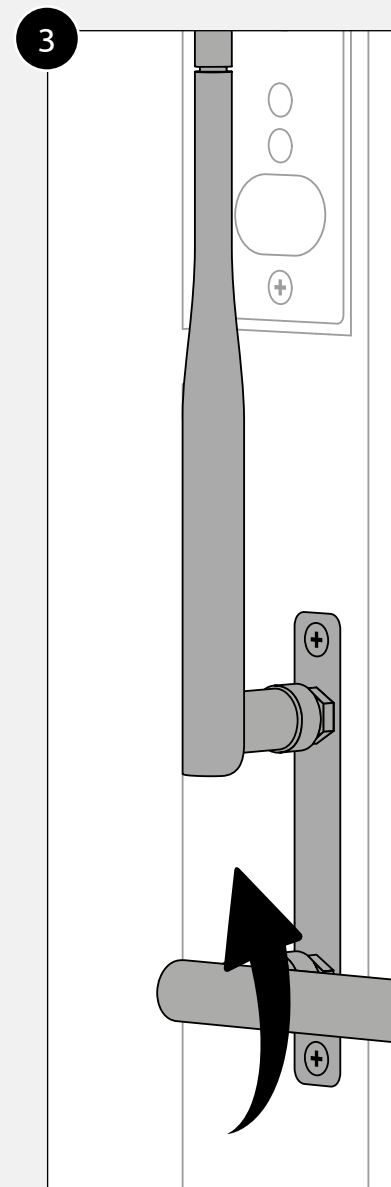
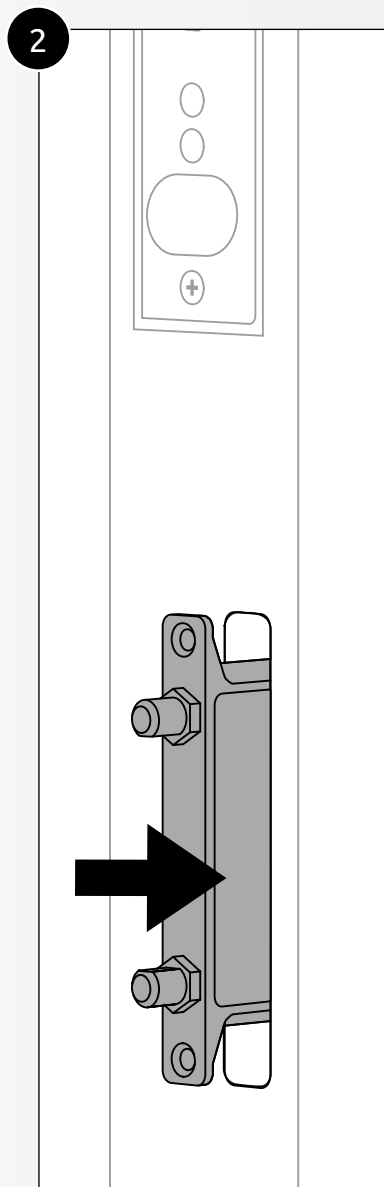
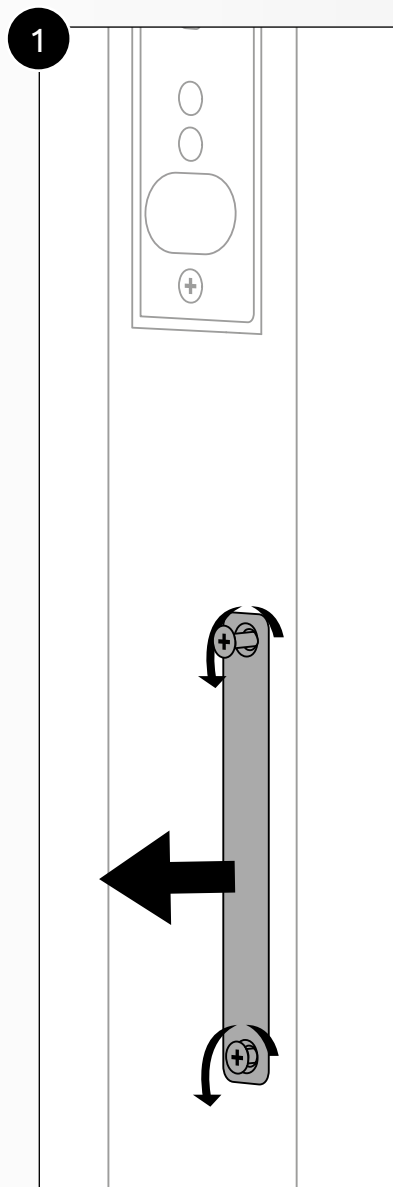
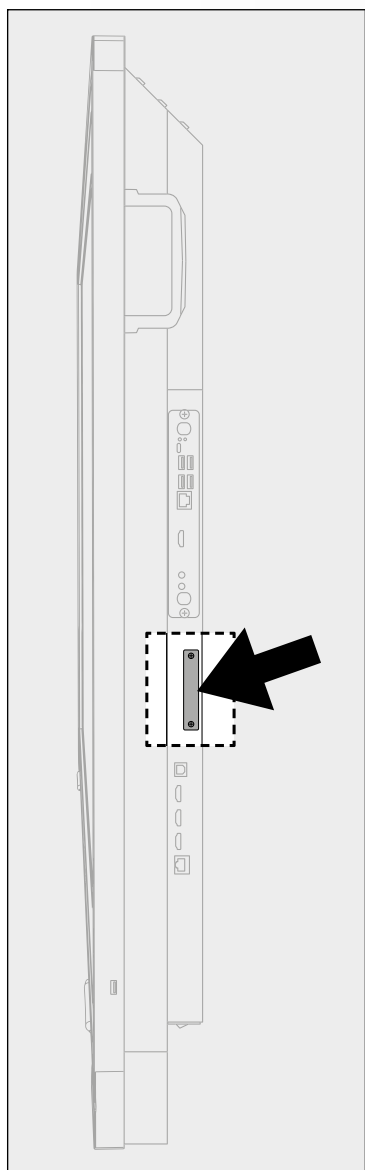
IT

NL

NO

SV

## Procédure d'installation le module Wi-Fi



# Contenu

<b>1. À propos des présentes instructions de sécurité</b>	<b>38</b>
1.1. Symboles et mots-clés utilisés dans ces instructions	38
1.2. Bon usage	38
1.3. Déclaration de conformité	38
<b>2. Instructions de sécurité</b>	<b>39</b>
2.1. Instructions de sécurité importantes	39
2.2. Périmètre de la livraison	40
2.3. Réparations	40
2.4. Sauvegarde	40
2.5. Lieu d'installation	40
2.6. Conditions ambiantes	40
2.7. Ergonomie	40
2.8. Raccordement	41
2.8.1. Alimentation électrique	41
2.9. Câbles	41
2.10. L'écran tactile	41
2.10.1. Mesures de protection de l'écran	41
2.10.2. Entretien	41
2.11. La télécommande	42
2.12. Déplacer l'écran tactile	42
2.13. Le module Wi-Fi	42
<b>3. Réparations</b>	<b>42</b>
<b>4. Environnement</b>	<b>43</b>
4.1. Recyclage et élimination	43

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

# 1. À propos des présentes instructions de sécurité

Lisez attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser l'écran tactile Prowise. Observez les avertissements figurant sur l'appareil et dans le manuel de l'utilisateur. Gardez toujours les présentes instructions de sécurité et le manuel de l'utilisateur à portée de la main.

## 1.1. Symboles et mots-clés utilisés dans ces instructions



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

Risque de blessure (grave).



### DANGER !

Avertissement relatif à des pièces sous tension.



### DANGER !

Avertissement relatif à un risque de lésion auditive due à un volume sonore élevé.



### ATTENTION !

Suivez ces instructions pour éviter tout dommage matériel.



### REMARQUE !

Informations et conseils sur l'utilisation de l'appareil.

## 1.2. Bon usage

Cet appareil est destiné à la communication numérique ainsi qu'à l'utilisation, la gestion et l'édition de documents électroniques et de contenu multimédias. Si cet appareil est utilisé à d'autres fins que celles décrites dans les présentes instructions de sécurité et dans le manuel de l'utilisateur, Prowise B.V. n'aura aucune responsabilité ni aucune obligation en cas de dommage matériel et/ou de blessure. N'apportez aucun changement à l'appareil sans l'autorisation de Prowise. Toute utilisation abusive annule la garantie.

## 1.3. Déclaration de conformité

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Pays-Bas

Déclare par la présente et sous son entière responsabilité que le produit :

### Prowise Touchscreen avec les références :

**PW.1.15055.0001 / PW.1.15065.0001 / PW.1.15075.0001 / PW.1.15086.0001**

Auquel s'applique la présente déclaration, satisfait aux exigences fondamentales en matière de santé et de sécurité des directives européennes suivantes:

- Directive Basse Tension 2014/35/UE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- RoHS 2011/65/EU

Et, le cas échéant, qu'il répond aux normes harmonisées suivantes ou à des parties de ces normes:

### Certification européenne :

• CE: EMC - LVD	
• RoHS	
• REACH	

### Certification internationale :

• FCC - Partie 15, sous partie B (US)	
• UL (US)	
• IC (Canada)	
• RCM (Australie)	

## 2. Instructions de sécurité

### 2.1. Instructions de sécurité importantes

Le fait d'observer les présentes instructions de sécurité contribue à garantir la fiabilité de fonctionnement et la durée de vie de votre écran tactile Prowise.



#### ATTENTION !

Suivez les instructions de sécurité ci-dessous :

- Prowise B.V. n'est pas responsable de lésions, de dommages et/ou de toute usure excessive résultant d'une utilisation, d'un entretien ou d'une modification abusif de l'appareil.
- Utilisez uniquement des composants et des accessoires fournis par Prowise.
- Toute réparation ou modification par des tiers est interdite.
- N'utilisez pas cet appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion. Ceci inclut des zones EX, de poussières ou de gaz.
- N'utilisez pas cet appareil dans des conditions climatiques extrêmes.



#### DANGER !

**Avertissement relatif à des pièces sous tension**

- N'ouvrez jamais le boîtier de l'écran tactile ! Vous pouvez recevoir une décharge électrique, provoquer un court-circuit ou même provoquer un début d'incendie, ce qui peut causer des lésions et des dommages à l'écran tactile.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'écran tactile si ces ouvertures ne sont pas prévues à cet effet. Ceci peut provoquer un court-circuit ou même un incendie.
- N'utilisez pas l'écran tactile pendant un orage pour éviter tout dommage dû à la foudre.
- Veillez à ce que votre écran tactile ne soit pas mouillé ! Ceci peut causer un court-circuit et un risque d'électrocution. Ne placez pas l'appareil près d'eau et ne posez pas d'objets contenant du liquide sur l'appareil ou à proximité.
- Les fiches ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau. Le cas échéant, éteignez et débranchez immédiatement l'appareil. La fiche doit être entièrement sèche avant que l'appareil ne puisse être réutilisé.
- Ne touchez jamais les fiches avec des mains mouillées.
- Veillez à ne pas surcharger la prise murale par l'utilisation, par exemple, d'un adaptateur multiprise. Une surcharge peut provoquer un court-circuit.
- Éteignez immédiatement l'écran tactile ou ne l'allumez pas, retirez la fiche de la prise murale et contactez notre service d'assistance si :
  - Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé. Remplacez les câbles de raccordement défectueux uniquement par des exemplaires originaux. Ne réparez jamais vous-même des câbles ou fiches endommagés ; remplacez-les.
  - Le boîtier de l'écran ou l'écran est endommagé ou du liquide a pénétré dans l'appareil.
  - L'appareil émet des sons ou des odeurs inhabituels. Ceci peut être la conséquence d'un court-circuit interne.



#### AVERTISSEMENT DE DANGER !

**Risque de blessure (grave)**

- Ne vous tenez pas debout sur une chaise, un tabouret ou tout autre objet pour utiliser l'écran tactile. Cet avertissement vaut tout particulièrement pour les enfants ! Ceux-ci risquent de tomber et de subir des blessures graves.
- Veillez à ce que l'écran tactile soit placé à la bonne hauteur ou que le support soit réglé à la bonne hauteur quand l'écran est utilisé.
- N'autorisez jamais des enfants à se suspendre à l'écran.
- Veillez à ce que les câbles de raccordement ne traînent pas sur le sol (risque de trébuchement).
- Si l'écran se brise pour une raison ou l'autre, le verre présente un risque de coupure.
- Contactez toujours notre service d'assistance ou un partenaire Prowise certifié en cas de problèmes avec l'écran.



#### ATTENTION !

- Placez toujours l'écran tactile à proximité d'une prise murale. La prise murale doit rester accessible pendant l'utilisation de l'écran tactile.
- Branchez l'écran tactile uniquement sur une prise reliée à la terre.
- Pour éviter tout dommage à l'appareil, utilisez uniquement le cordon d'alimentation accompagnant le produit.
- Ne retirez jamais un module (par exemple le module PC) pendant que l'écran tactile est allumé.
- Ne recouvrez pas les ouvertures à l'arrière de l'écran tactile. Ces ouvertures procurent la ventilation nécessaire. Si elles sont recouvertes, une surchauffe de l'écran tactile peut survenir.
- De la poussière peut s'accumuler à l'intérieur de l'écran tactile et poser un risque de surchauffe. Pour éviter cela, faites régulièrement nettoyer l'écran tactile par Prowise ou un partenaire certifié.
- Veillez à ce que l'écran ne soit pas exposé à des chocs, des vibrations ou des impacts. Ceci peut endommager l'appareil et l'écran.
- Pour éviter tout dommage, évitez de toucher l'écran avec des objets tranchants ou durs.
- N'essayez pas d'installer ou de déplacer vous-même l'écran tactile. Évitez tout dommage et confiez ces opérations au personnel qualifié de Prowise ou d'un partenaire certifié.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.2. Périmètre de la livraison

Vérifiez que la livraison est complète. Le cas échéant, contactez notre service d'assistance par écrit dans les cinq (5) jours de la livraison. Mentionnez le numéro de série et ajoutez à cette note une copie de la facture.

Vous avez reçu les éléments suivants dans le carton livré :

- **Écran tactile Prowise**
- **Boîte d'accessoires :**
  - Télécommande
  - Piles 1,5 V AAA (x2)
  - Le module Wi-Fi
  - Antenne Wi-Fi (x2)
  - Stylet passif (2x)
  - Cartes NFC (x2)
- **Boîte de câbles :**
  - Instructions de sécurité
  - Manuel de l'utilisateur module Wi-Fi
  - Cordon d'alimentation UE, R-U et USA
  - Câble tactile
  - Câble HDMI



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

Tenez le matériel d'emballage (film plastique, etc.) à l'écart d'enfants. Toute utilisation abusive du matériel d'emballage peut entraîner des risques d'étouffement.

- Attendez 24 heures après le transport avant d'utiliser l'écran tactile pour que celui-ci puisse s'adapter aux conditions ambiantes. Les fluctuations de température et les taux d'humidité élevés peuvent provoquer de la condensation à l'intérieur de l'écran tactile et causer un risque de court-circuit.
- L'écran tactile doit uniquement être installé par du personnel qualifié de Prowise ou par un partenaire certifié.

## 2.3. Réparations



### DANGER !

N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil. Ceci entraîne un risque d'électrocution, de court-circuit et même d'incendie.

En cas de dysfonctionnements, contactez le service d'assistance de Prowise ou un partenaire Prowise certifié pour éviter tout dommage.

## 2.4. Sauvegarde



### ATTENTION !

Effectuez toujours une sauvegarde sur un support de stockage externe après toute mise à jour de données. Aucune demande de compensation de tout dommage consécutif à la perte de données ne sera acceptée.

## 2.5. Lieu d'installation

- Installez l'écran tactile sur un mur ou un sol stable.
- Raccordez l'écran tactile uniquement sur une prise murale reliée à la terre.
- Évitez tout environnement contaminé ainsi que les vibrations.
- Ne placez l'écran tactile à proximité d'équipements produisant de la chaleur.
- N'installez ou n'utilisez pas l'appareil près d'eau ou d'objets contenant du liquide.
- Assurez-vous que toutes les ouvertures de ventilation à l'arrière de l'écran tactile ne sont pas obstruées de façon à ce que l'air chaud puisse s'échapper.

### Si vous utilisez un support :

- Utilisez l'écran tactile avec le support sur une surface stable.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment long pour les positions minimale et maximale du support.

## 2.6. Conditions ambiantes

- L'écran tactile peut être utilisé à une température ambiante de 0 °C à +38 °C et à un taux d'humidité relative de 10 % à 90 % (sans condensation).
- Éteint, l'écran tactile peut être rangé à température ambiante entre -20 °C et +60 °C et un taux d'humidité relative de 10 % à 90 % (sans condensation).
- N'utilisez pas l'écran tactile à une altitude de plus de 2000 mètres (6561,68 pieds).
- Retirez la fiche de l'écran tactile de la prise murale pendant les orages. Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif de protection contre les surtensions pour protéger l'écran tactile de tout risque de dommage dû à des pics de tension ou un impact de foudre.

## 2.7. Ergonomie



### DANGER !

Un volume excessif cause des lésions auditives définitives. Des lésions auditives peuvent également survenir si l'écran tactile est utilisé à un volume élevé pendant des périodes prolongées. Ceci vaut également en combinaison avec des casques d'écoute !

Réglez toujours l'écran à la hauteur correcte avant de l'utiliser. Évitez d'adopter une posture voûtée ou courbée et veillez à pouvoir toucher chaque extrémité de l'écran avec le bras.

La position optimale de l'écran signifie que vous pouvez atteindre le haut et le bas de l'écran sans avoir besoin de vous pencher ou de tendre les bras. En veillant à un positionnement correct de l'écran, vous pouvez éviter les désagréments physiques dus à une mauvaise position de travail.

Réglez le volume à la valeur minimale avant de reproduire des sons, de la musique ou des vidéos. Démarrez le fichier multimédia et augmentez le volume jusqu'à un niveau confortable. Vous évitez ainsi les risques de lésions auditives (ceci vaut également si vous utilisez un casque d'écoute !).



## 2.8. Raccordement

Suivez les instructions ci-dessous pour brancher l'écran tactile en toute sécurité :

### 2.8.1. Alimentation électrique



#### **DANGER!**

N'utilisez pas de cordons d'alimentation ou de fiches endommagés. Remplacez des câbles défectueux uniquement par des câbles d'origine. Ne réparez jamais vous-même des câbles ou fiches endommagés.

- L'écran tactile doit être installé à proximité d'une prise murale. Celle-ci doit être facilement accessible.
- Coupez l'alimentation électrique en actionnant le commutateur principal et en retirant le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Insérez le câble d'alimentation uniquement dans une prise électrique reliée à la terre de 100-240V CA ~50/60Hz. Si vous n'êtes pas certain de l'alimentation électrique disponible à l'endroit où vous allez installer l'écran tactile, contactez votre fournisseur d'électricité.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation et la fiche accompagnant le produit.
- Nous recommandons l'utilisation d'un dispositif de protection contre les surtensions pour protéger l'écran tactile de tout risque de dommage dû à des pics de tension ou un impact de foudre.

## 2.9. Câbles

- Veillez à ce que les câbles de raccordement ne traînent pas sur le sol (risque de trébuchement).
- Ne placez pas d'objets sur les câbles pour éviter de les endommager.
- Branchez uniquement des périphériques — clavier, souris, PC externe — quand l'écran tactile est éteint. Cette précaution évite d'endommager l'équipement.
- Gardez une distance d'au moins un mètre de toute source de haute fréquence et/ou d'interférences magnétiques (téléviseur, haut-parleurs, portables, téléphones DECT, etc.) pour éviter tout dysfonctionnement ou perte de données.
- Pour relier l'écran tactile à des interfaces externes, utilisez uniquement un câble blindé d'une longueur maximale de 3 mètres.
- Ne remplacez pas les câbles d'origine par d'autres câbles. Utilisez uniquement les câbles fournis par Prowise.
- Pour brancher des périphériques à l'écran tactile, utilisez uniquement les câbles accompagnant les périphériques.
- Veillez à ce que tous les câbles de raccordement soient reliés aux périphériques correspondants afin d'éviter toute interférence. Retirez les câbles non utilisés.
- Branchez uniquement des périphériques conformes à la norme EN-IEC 60950 « Sécurité des équipements informatiques » ou à la norme EN-CEI 60065 « Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues — exigences de sécurité ».

## 2.10. L'écran tactile



#### **AVERTISSEMENT DE DANGER !**

L'écran est en verre. Si l'écran se brise pour une raison ou l'autre, le verre présente un risque de coupure. Contactez toujours notre service d'assistance en cas de problème avec l'écran.

Suivez les instructions ci-dessous pour prolonger la durée de vie de l'écran tactile :

- Utilisez l'écran tactile avec le(s) doigt(s) ou avec les stylets Prowise accompagnant le produit. Ces derniers ont été conçus spécialement à cet effet. N'utilisez pas l'écran avec un stylo à bille ou un objet pointu. Ceci peut endommager l'écran tactile.
- La présence de poussières et de graisse sur l'écran tactile réduit sa sensibilité. Enlevez les poussières ou la graisse de l'écran avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Si vous voulez utiliser un agent nettoyant, appliquez celui-ci d'abord sur un chiffon. N'appliquez jamais l'agent nettoyant directement sur l'écran et utilisez uniquement les agents nettoyants recommandés par Prowise.
- Ne fixez pas d'objets à l'écran ou au bord de l'écran et ne suspendez rien à l'écran. Ceci peut affecter le bon fonctionnement de l'affichage et de l'écran tactile.
- Assurez-vous que l'écran n'est pas exposé à des chocs importants, des vibrations ou à des coups. Ceux-ci peuvent endommager l'appareil et l'écran.

### 2.10.1. Mesures de protection de l'écran



#### **REMARQUE !**

L'écran tactile est livré avec un film protecteur qui protège l'appareil de tout risque de rayures pendant la production et le transport. Enlevez tout le film protecteur avant d'utiliser l'appareil.

- Évitez tout contact entre l'écran et des objets durs (boutons, montres-bracelets, etc.).
- Ne posez pas d'objets sur l'écran quand celui-ci est utilisé comme une table tactile.
- Évitez que des objets ne puissent tomber sur l'écran et/ou ne jetez pas d'objets contre l'écran.
- N'écrivez pas sur l'écran avec des crayons-feutres ou des marqueurs indélébiles. Le cas échéant, enlevez l'encre le plus rapidement avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Si vous voulez utiliser un agent nettoyant, appliquez celui-ci d'abord sur un chiffon. N'appliquez jamais l'agent nettoyant directement sur l'écran tactile et utilisez uniquement les agents nettoyants recommandés par Prowise.
- Ne versez pas de liquides dans l'écran. Ceci peut causer des courts-circuits.
- Ne grattez pas l'écran avec un objet dur et/ou tranchant.

### 2.10.2. Entretien de l'écran



#### **ATTENTION !**

L'écran tactile ne contient pas de composants internes nécessitant un nettoyage ou un entretien. Pour éviter tout dommage, les broches du cordon d'alimentation ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau. Le cas échéant, les broches doivent être entièrement sèches avant que l'appareil ne puisse être utilisé.

- Retirez le cordon d'alimentation de la prise murale avant de nettoyer l'écran.
- Nettoyez l'écran d'affichage avec un chiffon doux, sec et non pelucheux.
- N'utilisez pas d'agents nettoyants chimiques agressifs. Utilisez uniquement l'agent nettoyant recommandé par Prowise.
- Appliquez d'abord l'agent nettoyant sur un chiffon. N'appliquez jamais d'agent nettoyant directement sur l'écran.
- Le chiffon peut être légèrement humidifié, mais ne doit pas être mouillé pour éviter d'endommager l'écran.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.11. La télécommande



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

Retirez le plus rapidement possible de la télécommande toute pile endommagée. Les produits chimiques s'échappant de piles défectueuses sont toxiques et ne doivent jamais entrer en contact avec la bouche, la peau ou les yeux.

Suivez les instructions ci-dessous pour prolonger la durée de vie de la télécommande :

- Ne laissez pas tomber la télécommande et ne la jetez pas.
- La télécommande ne doit en aucun cas entrer en contact avec de l'eau. Veillez à ne pas utiliser ou placer la télécommande dans un environnement exposé à de l'eau. Si la télécommande devient mouillée, essuyez-la immédiatement avec un chiffon doux, sec et non pelucheux.
- Nettoyez la télécommande uniquement avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Ce chiffon ne doit pas être mouillé.
- N'ouvrez pas le boîtier de la télécommande. À part le compartiment des piles, aucun élément du boîtier ne peut être ouvert.
- Utilisez uniquement des piles 1,5 V AAA pour la télécommande.
- Insérez les piles en respectant les signes plus et moins dans le compartiment à piles de la télécommande.

## 2.12. Déplacer l'écran tactile



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

Ne déplacez l'écran que si celui-ci est monté sur un support mobile ou un support All-in-One. N'essayez pas de démonter ou de déplacer vous-même l'écran. L'écran est lourd et ne peut être enlevé que par du personnel qualifié de Prowise ou d'un partenaire certifié.

- Suivez les consignes ci-dessous pour le déplacement de l'écran tactile :
- Mettez le support dans sa position la plus basse avant de déplacer l'écran.
- Éteignez l'écran tactile et retirez la fiche de la prise.
- Relâchez les freins des roulettes avant de déplacer le support (le cas échéant).
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne traîne pas à même le sol ou sur le chemin du support mobile.
- Veillez à ce qu'aucune personne et aucun objet ne se trouve sur le chemin du support mobile.
- Déplacez le support mobile uniquement sur une surface stable et plate.
- Tenez l'écran par les poignées sur le côté de l'écran pour le déplacer.
- Veillez à ne rien heurter pendant le déplacement du support ; ceci peut endommager l'écran et les alentours.
- Ne vous tenez pas sur le support et ne vous suspendez pas à l'écran pendant que celui-ci est déplacé.
- Appliquez les freins aux roulettes une fois le support placé à l'endroit souhaité.

## 2.13. Le module Wi-Fi



### AVERTISSEMENT DE DANGER !

Ce produit contient de petits éléments qui peuvent être avalés par des enfants. Tenez ce produit hors de portée d'enfants pour éviter les risques d'étouffement.

L'écran tactile est doté d'un module Wi-Fi intégré. Suivez les instructions ci-dessous pour prolonger la durée de vie du module Wi-Fi :

- Le module Wi-Fi est uniquement compatible avec l'écran tactile Prowise. N'essayez pas d'insérer le module Wi-Fi dans un autre appareil.
- Ne forcez pas l'insertion du module Wi-Fi. Si le module Wi-Fi n'entre pas dans l'emplacement, cela signifie très probablement que le module est tenu à l'envers.
- Évitez les environnements poussiéreux.
- Empêchez l'appareil d'entrer en contact de l'eau ; ceci peut causer un court-circuit.
- Ne placez pas le produit à proximité d'équipements générant de la chaleur.
- Le module Wi-Fi peut être utilisé à une température ambiante de 0 °C à +38 °C (32 °F à 100,4 °F) et un taux d'humidité relative de 10 % à 90 % (sans condensation).
- Assurez-vous que l'écran tactile est éteint et que sa fiche est retirée de la prise murale pendant l'installation du module Wi-Fi.
- Pour éviter tout dommage, ne laissez pas tomber le module Wi-Fi et/ou ne l'exposez pas à des chocs.
- N'insérez pas d'objets dans l'appareil. Ceci peut causer un court-circuit ou endommager le module Wi-Fi.
- Tout contact avec un liquide peut provoquer un court-circuit.
- Contactez Prowise ou un partenaire certifié pour tout entretien.

## 3. Réparations

- Contactez toujours le service d'assistance de Prowise ou un partenaire Prowise certifié en cas de problèmes avec l'écran tactile.
- N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer vous-même l'écran tactile.
- Le boîtier de l'écran tactile ne peut être ouvert que par des agents d'entretien certifiés de Prowise.
- La garantie de l'écran tactile Prowise sera annulée si des modifications ou des réparations non autorisées sont apportées à l'écran, sauf accord contraire.



### DANGER !

N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil. Ceci entraîne un risque d'électrocution, de court-circuit et même d'incendie.

En cas de dysfonctionnements, contactez le service d'assistance de Prowise ou un partenaire Prowise certifié pour éviter tout dommage.

## 4. Environnement

- Retirez le cordon d'alimentation de la prise si l'écran n'est pas utilisé pendant une durée prolongée.
- La consommation énergétique en mode veilleuse est de < 0,5 watts.
- Quand l'écran tactile n'est plus utilisable, celui-ci peut être confié à un point de collecte agréé.

### 4.1. Recyclage et élimination

Pour toute question sur l'élimination correcte de ce produit, contactez Prowise ou un partenaire certifié.



#### **EMBALLAGE**

L'appareil est emballé pour éviter tout dommage de transport. L'emballage est constitué de ressources pouvant être réutilisées ou recyclées.



#### **APPAREIL**

En fin de vie utile de l'appareil, celui-ci ne doit pas être jeté avec les autres ordures ménagères. Demandez les possibilités pour une méthode d'élimination écologique et responsable.



#### **PILES**

Les piles usées ou défectueuses ne doivent pas être jetées avec les autres ordures ménagères. Confiez-les à un point de collecte pour batteries usées. La télécommande utilise des piles 1,5 V AAA.

EN

DA

DE

ES

FR

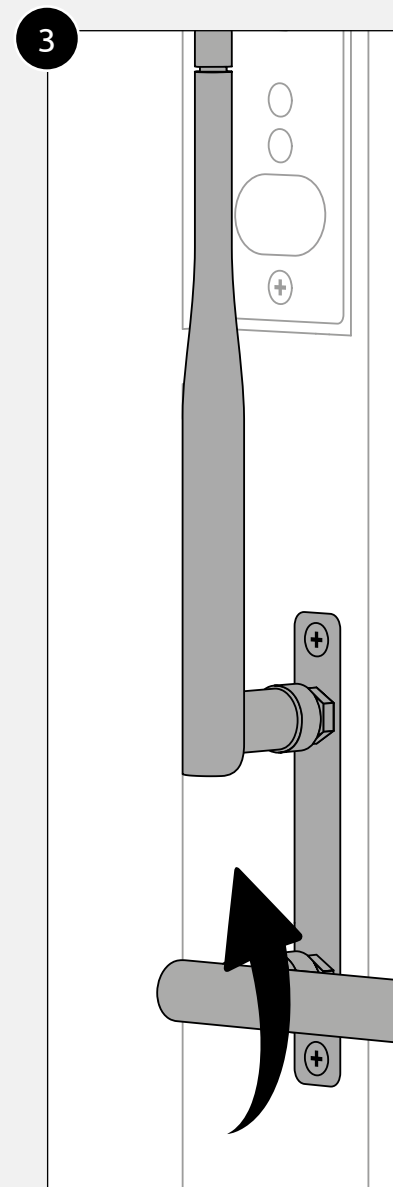
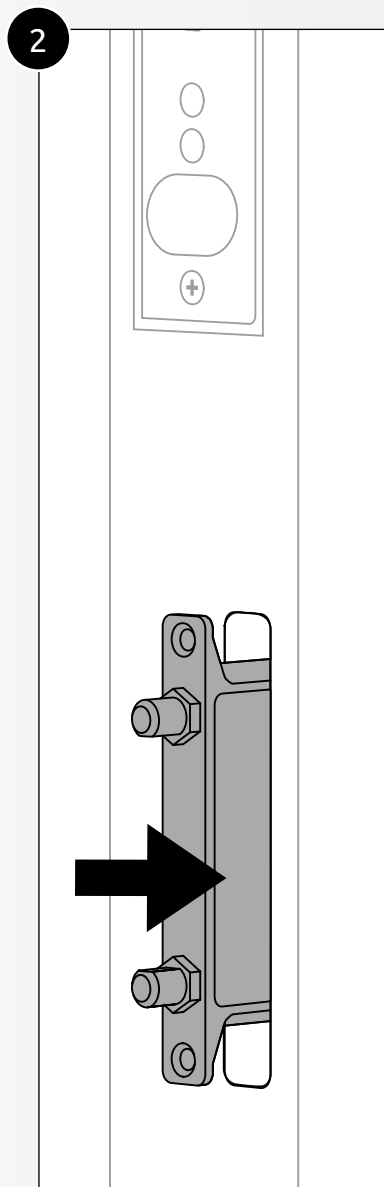
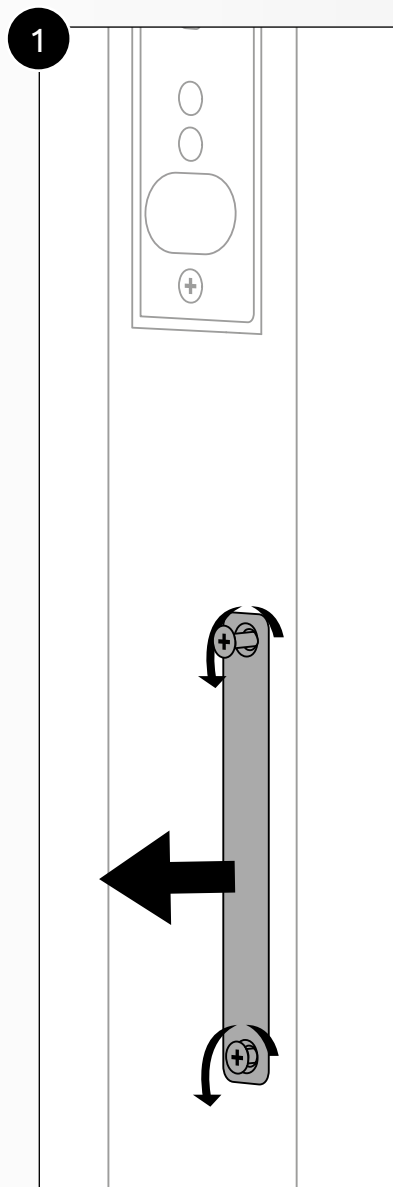
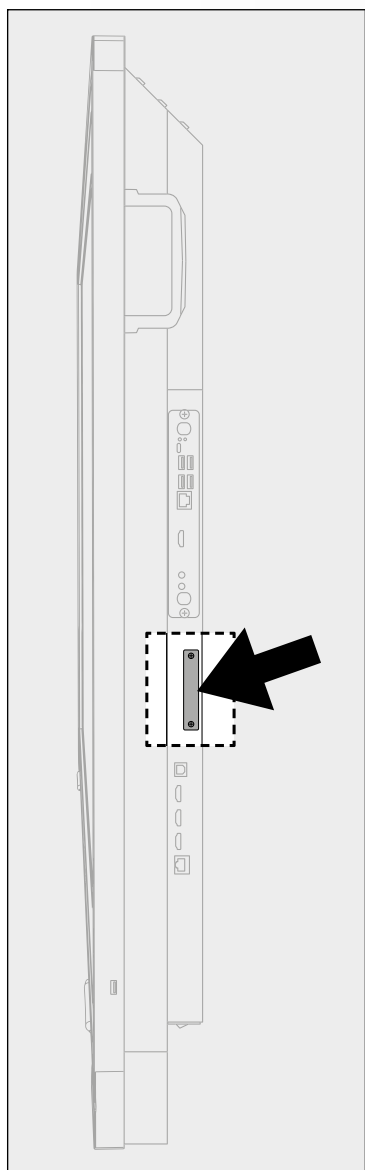
IT

NL

NO

SV

## Procedura di installazione modulo WiFi



# Indice

<b>1. A proposito di queste istruzioni per la sicurezza</b>	<b>46</b>
1.1. Simboli e parole chiave usate in queste istruzioni	46
1.2. Uso appropriato	46
1.3. Dichiarazione di conformità	46
<b>2. Istruzioni per la sicurezza</b>	<b>47</b>
2.1. Importanti istruzioni per la sicurezza	47
2.2. Contenuto della consegna	48
2.3. Riparazione	48
2.4. Backup	48
2.5. Luogo installazione	48
2.6. Condizioni ambientali	48
2.7. Ergonomia	48
2.8. Connessione	49
2.8.1. Alimentazione elettrica	49
2.9. Cavi	49
2.10. Lo schermo	49
2.10.1. Misure per proteggere lo schermo	49
2.10.2. Manutenzione	49
2.11. Telecomando	50
2.12. Spostare lo schermo	50
2.13. Modulo WiFi	50
<b>3. Riparazione</b>	<b>50</b>
<b>4. Ambiente</b>	<b>51</b>
4.1. Riciclaggio e smaltimento	51

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

# 1. A proposito di queste istruzioni per la sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni per la sicurezza prima di usare Prowise Touchscreen. Seguire le avvertenze scritte sul dispositivo e nel manuale per l'utente. Tenere le istruzioni per la sicurezza e il manuale per l'utente sempre a portata di mano.

## 1.1. Simboli e parole chiave usate in queste istruzioni



### ATTENZIONE: PERICOLO!

Segnale di avvertimento per possibili lesioni (gravi).



### ATTENZIONE!

Segnale di avvertimento per componenti sotto tensione.



### ATTENZIONE!

Segnale di avvertimento per rischio di danni all'udito a causa dei livelli di volume elevati.



### ATTENZIONE!

Seguire queste istruzioni per evitare danni materiali.



### ATTENZIONE!

Informazioni e consigli per l'uso del dispositivo.

## 1.2. Uso appropriato

Questo dispositivo è inteso per la comunicazione digitale e per usare, gestire e modificare documenti elettronici e contenuti multimediali. Se viene usato per scopi diversi da quelli descritti nelle istruzioni per la sicurezza e nel manuale per l'utente, Prowise B.V. declina ogni responsabilità e obbligo di risarcimento in caso di danni materiali e/o lesioni. Non effettuare modifiche al dispositivo senza il previo consenso scritto di Prowise. Un uso improprio comporterà l'invalidamento della garanzia.

## 1.3. Dichiarazione di Conformità

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Paesi Bassi

con il presente documento dichiara interamente sotto la propria responsabilità che il prodotto:

**Prowise Touchscreen con numeri di prodotto:**

**PW.1.15055.0001 / PW.1.15065.0001 / PW.1.15075.0001 / PW.1.15086.0001**

cui si applica la presente dichiarazione, soddisfa i requisiti fondamentali per la salute e per la sicurezza stabiliti dalle seguenti direttive europee:

- Direttiva Bassa Tensione 2014/35/EU
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU
- Direttiva RoHS 2011/65/EU

e, se del caso, che è conforme alle seguenti norme armonizzate o a parti delle stesse:

### European Certification:

• CE: EMC - LVD	
• RoHS	
• REACH	

### Certificazioni internazionali:

• FCC - Parte 15, sottoparte B (USA)	
• UL (USA)	
• IC (Canada)	
• RCM (Australia)	

## 2. Istruzioni per la sicurezza

### 2.1. Importanti istruzioni per la sicurezza

Seguire le istruzioni per la sicurezza aiuterà a garantire un funzionamento affidabile e una lunga durata di vita del touchscreen Prowise.



#### ATTENZIONE!

##### Seguire le seguenti istruzioni per la sicurezza:

- Prowise B.V. non è responsabile di lesioni, danni e/o eccessiva usura dovuti a un uso o a una manutenzione scorretti del dispositivo o a modifiche dello stesso.
- Usare solo componenti e accessori forniti da Prowise.
- Non sono permesse riparazioni o modifiche da parte di terzi.
- Non usare questo dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi, comprese zone EX, polveri o gas.
- Non usare il dispositivo in presenza di condizioni meteorologiche estreme.



#### ATTENZIONE!

##### Segnale di avvertimento per componenti sotto tensione

- Non aprire mai l'alloggiamento dello schermo! Si potrebbe rimanere colpiti da una scossa elettrica, causare un cortocircuito o addirittura dare inizio a un incendio che potrebbe causare lesioni o danni allo schermo.
- Non inserire oggetti nelle aperture dello schermo a meno che siano intese per questo scopo. Ciò potrebbe provocare un cortocircuito o addirittura un incendio.
- Non usare lo schermo durante i temporali per evitare possibili danni causati da un colpo di fulmine.
- Fare in modo che lo schermo non si bagni! Ciò potrebbe causare cortocircuiti e pericolo di elettrocuzione. Non installare il dispositivo vicino all'acqua e non appoggiare sopra o di fianco al dispositivo oggetti contenenti liquidi.
- Le spine non devono mai venire a contatto con l'acqua. Nel caso in cui accada, spegnere il dispositivo e scollegarlo immediatamente dalla rete elettrica. Le spine devono essere completamente asciutte prima che si possa usare di nuovo il dispositivo.
- Non toccare mai le spine con le mani bagnate.
- Accertarsi di non sovraccaricare la presa elettrica, per esempio usando un adattatore multi-presa. Sovraccaricare la presa elettrica può provocare cortocircuiti.
- Spegnerne immediatamente lo schermo o non accenderlo, scollegarlo dalla presa elettrica e contattare il nostro servizio assistenza se:
  - Il cavo elettrico o la spina è danneggiato/-a. Sostituire cavi di connessione difettosi solo con pezzi originali. Non procedere mai autonomamente alla riparazione di cavi e spine; sostituirli.
  - L'alloggiamento o lo schermo è danneggiato o se dei liquidi sono penetrati nel dispositivo.
  - Il dispositivo emette suoni o emana odori inusuali. Ciò potrebbe essere il risultato di un cortocircuito interno.



#### ATTENZIONE: PERICOLO!

##### Segnalazione di possibili lesioni (gravi).

- Non mettersi in piedi su una sedia, uno sgabello o un altro oggetto per far funzionare lo schermo. Questo vale soprattutto per i bambini! C'è il rischio di cadere e farsi male, con conseguenze gravi.
- Quando si usa lo schermo, assicurarsi che sia lo schermo sia il carrello sollevatore siano impostati all'altezza corretta.
- Non permettere mai ai bambini di attaccarsi allo schermo.
- Assicurarsi che il cavo di connessione non si trovi in mezzo al passaggio per evitare di inciampare.
- Se, per qualsiasi motivo, si dovesse rompere lo schermo, c'è il rischio di tagliarsi con i pezzi di vetro.
- In caso di difetti allo schermo, contattare sempre il servizio assistenza Prowise o un partner certificato.



#### ATTENZIONE!

- Posizionare sempre lo schermo vicino a una presa elettrica. Quando si usa lo schermo, la presa elettrica a cui è collegato deve essere sempre facilmente accessibile.
- Collegare lo schermo solo a prese di terra.
- Per evitare danni al dispositivo, usare solo il cavo di alimentazione in dotazione.
- Non rimuovere mai un modulo (per esempio il modulo PC) quando lo schermo è acceso.
- Non coprire le aperture sulla parte posteriore dello schermo. Le aperture permettono la ventilazione necessaria e lo schermo può surriscaldarsi se vengono ostruite.
- Col passare del tempo, si può accumulare all'interno dello schermo della polvere che può causare il surriscaldamento del dispositivo. Per evitare che succeda, fare pulire periodicamente lo schermo da Prowise o da un partner certificato.
- Accertarsi che lo schermo non subisca urti, vibrazioni o impatti gravi. Ciò può danneggiare il dispositivo e lo schermo.
- Per evitare danni, non toccare lo schermo con oggetti duri o appuntiti.
- Non cercare di installare o spostare lo schermo autonomamente. Evitare danni e lasciare che sia del personale qualificato Prowise o un partner certificato a farlo.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.2. Contenuto della consegna

Controllare che la consegna sia completa e, se non lo è, contattare il servizio assistenza per iscritto entro cinque (5) giorni dalla consegna. Quando si contatta il servizio assistenza, fornire il numero di serie e una copia della fattura.

La confezione consegnata contiene i pezzi seguenti:

- **Prowise Touchscreen**
- **Scatola accessori:**
  - Remote control
  - 2 batterie da 1,5V AAA
  - Modulo WiFi
  - WiFi Antennes (x2)
  - 2 antenne Wi-Fi
  - 2 carte NFC
- **Scatola cavi:**
  - Istruzioni per la sicurezza
  - Manuale utente per modulo Wi-Fi
  - cavo alimentazione UE, Regno Unito e USA
  - Cavo touch USB
  - Cavo HDMI



### ATTENZIONE: PERICOLO!

Tenere fuori dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio, come ad esempio la pellicola di plastica. Un uso improprio del materiale di imballaggio può provocare il rischio di soffocamento.

- Prima di usare il dispositivo dopo il trasporto, aspettare 24 ore per permettere allo schermo di adattarsi alla temperatura dell'ambiente circostante. Fluttuazioni nella temperatura o un alto tasso di umidità possono provocare condensa nello schermo, il che può causare a sua volta cortocircuiti.
- L'installazione dello schermo dovrebbe essere effettuata esclusivamente da parte di personale qualificato Prowise o di un partner certificato.

## 2.3. Riparazione



### ATTENZIONE!

Non cercare mai di aprire o riparare autonomamente il dispositivo. Questo può provocare il rischio di scosse elettriche, cortocircuiti e/o pericoli di incendio.

In caso di malfunzionamento, si prega di contattare il servizio assistenza Prowise o di un partner certificato per evitare ulteriori danni.

## 2.4. Backup



### ATTENZIONE!

Fare sempre un backup (copia di riserva) su una memoria esterna dopo ogni aggiornamento dei dati. Non verranno accettate richieste di risarcimento di possibili danni risultanti dalla perdita di dati.

## 2.5. Luogo installazione

- Installare lo schermo su una parete o un pavimento stabile.
- Collegare lo schermo solo a prese di terra.
- Evitare vibrazioni e ambienti contaminati.
- Non posizionare lo schermo vicino ad apparecchi che generano calore.
- Non installare o usare il dispositivo vicino all'acqua o a oggetti contenenti liquidi.
- Accertarsi che tutte le aperture per la ventilazione sul lato posteriore dello schermo non vengano ostruite per fare in modo che l'aria calda possa fuoriuscire dal dispositivo.

### Quando si usa un carrello sollevatore:

- Usare lo schermo con il carrello mobile su una superficie stabile.
- Accertarsi che il cavo per l'alimentazione elettrica sia lungo abbastanza sia per il carrello in posizione minima che massima.

## 2.6. Condizioni ambientali

- Lo schermo può essere usato in ambienti a temperature comprese tra 0 °C e +38 °C e con un'umidità relativa dal 10% al 90% (senza condensa).
- Quando è spento, lo schermo può essere riposto in un ambiente a una temperatura compresa tra -20 °C e +60 °C e con un'umidità relativa dal 10% al 90% (senza condensa).
- Non usare lo schermo ad altitudini superiori ai 2000 metri (6561,68 piedi).
- Durante i temporali, scollegare lo schermo dalla presa generale della corrente. Consigliamo di usare un dispositivo per la protezione da sovratensione per proteggere lo schermo da danni dovuti a picchi di tensione o colpi di fulmine all'alimentazione elettrica.

## 2.7. Ergonomia



### ATTENZIONE!

Un volume audio eccessivo causa danni permanenti all'udito. Si possono subire danni all'udito anche se il dispositivo viene usato a volume alto per un periodo di tempo lungo, con o senza cuffie o auricolari!

Prima dell'uso, regolare sempre lo schermo all'altezza giusta. Evitare di stare in piedi in posizione ricurva o piegata e assicurarsi che le mani raggiungano le estremità dello schermo senza sforzi.

Se lo schermo è regolato in posizione ottimale, si può raggiungere sia la parte superiore sia quella inferiore dello schermo senza doversi abbassare o senza doversi allungare verso l'alto. Posizionando lo schermo correttamente si possono evitare problemi fisici che potrebbero risultare da una postura di lavoro incorretta.

Impostare il volume dell'audio al minimo prima di riprodurre suoni, musica o video. Avviare il file multimediale e aumentare gradualmente il volume fino al raggiungimento del livello desiderato. In questo modo si possono evitare danni permanenti all'udito, anche nel caso in cui si usino cuffie o auricolari!



## 2.8. Connessione

Per collegare lo schermo in sicurezza, seguire le istruzioni seguenti:

### 2.8.1. Alimentazione elettrica



#### ATTENZIONE!

Non usare cavi di connessione o spine danneggiati. Sostituire cavi difettosi solo con cavi originali. Non procedere mai autonomamente alla riparazione di cavi e spine.

- Lo schermo dev'essere installato vicino a una presa elettrica e la presa dev'essere sempre facilmente raggiungibile.
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica spegnendo l'interruttore principale e staccando la spina del cavo di alimentazione dalla presa.
- Collegare il cavo di alimentazione elettrica solo a prese di terra con AC 100-240V ~50/60Hz. Se non si è certi della fornitura elettrica nel luogo di installazione, consultare la società elettrica.
- Usare solo il cavo di connessione e la spina in dotazione.
- Consigliamo di usare un dispositivo per la protezione da sovratensione per proteggere lo schermo da danni dovuti a picchi di tensione o colpi di fulmine all'alimentazione elettrica.

## 2.9. Cavi

- Non lasciar passare i cavi in mezzo al passaggio per evitare di inciampare o di calpestarli.
- Non appoggiare oggetti sui cavi per evitare di danneggiarli.
- Per evitare danni all'attrezzatura, connettere periferiche come tastiere, mouse o PC esterni solo quando lo schermo è spento.
- Mantenere almeno un metro di distanza da fonti ad alta frequenza e/o interferenza magnetica (TV, speaker, cellulari o telefoni DECT, ecc.) per evitare anomalie nel funzionamento o perdita di dati.
- Per connettere lo schermo a interfaccia esterne, usare solo un cavo schermato con una lunghezza massima di 3 metri.
- Non sostituire i cavi in dotazione con altri cavi. Usare solo i cavi forniti da Prowise.
- Se si vogliono connettere delle periferiche allo schermo, usare solo i cavi ricevuti in dotazione con le periferiche stesse.
- Accertarsi che tutti i cavi di connessione siano connessi alle periferiche corrispondenti per evitare interferenze. Rimuovere cavi non in uso.
- Connettere solo periferiche conformi alla norma EN-IEC 60950 sulla sicurezza degli impianti di telecomunicazione o alla norma EN-IEC 60065 sui requisiti minimi di sicurezza per dispositivi elettronici audio, video e per altri dispositivi elettronici simili.

## 2.10. Lo schermo



#### ATTENZIONE: PERICOLO!

Lo schermo è fatto di vetro. Se si rompe, per qualsiasi ragione, c'è il rischio di ferirsi tagliandosi. Contattare sempre il servizio assistenza in caso di difetti allo schermo.

- Per allungare la durata di vita dello schermo, seguire le istruzioni seguenti:
- Far funzionare lo schermo con le dita o con le penne Prowise in dotazione, progettate appositamente allo

scopo. Non azionare lo schermo con penne a sfera o altri oggetti appuntiti. Ciò potrebbe danneggiare lo schermo.

- Unto e polvere sullo schermo possono ridurre la sensibilità. Rimuovere unto e polvere dallo schermo con un panno morbido e asciutto che non lasci pelucchi. Se si vuole usare un detergente, applicarlo prima sul panno. Non applicare mai il detergente direttamente sullo schermo e usare solo detergenti raccomandati da Prowise.
- Non attaccare oggetti allo schermo o alla sua superficie e non appendere niente al dispositivo. Ciò può avere un effetto negativo sul funzionamento del monitor e del touchscreen.
- Accertarsi che lo schermo non subisca urti, vibrazioni o impatti gravi. Ciò può danneggiare il dispositivo e lo schermo.

### 2.10.1. Misure per proteggere lo schermo



#### ATTENZIONE!

Lo schermo viene fornito con una pellicola protettiva per riparare il dispositivo da graffi durante la produzione e il trasporto. Rimuovere la pellicola dopo l'installazione, prima di usare il dispositivo.

- Evitare di toccare lo schermo con oggetti duri (come bottoni, orologi da polso, ecc.).
- Non appoggiare oggetti sullo schermo quando viene usato come tavola touch.
- Evitare che cadano oggetti sullo schermo e/o non lanciare oggetti sul dispositivo.
- Non scrivere sullo schermo con pennarelli, indelebili e non. Se succede, rimuovere il più rapidamente possibile l'inchiostro con un panno morbido e asciutto che non lasci pelucchi. Se si vuole usare un detergente, applicarlo prima sul panno. Non applicare mai il detergente direttamente sullo schermo e usare solo detergenti raccomandati da Prowise.
- Non versare liquidi sullo schermo. Ciò può provocare cortocircuiti.
- Non graffiare lo schermo con oggetti duri e/o appuntiti.

### 2.10.2. Manutenzione dello schermo



#### ATTENZIONE!

Lo schermo non ha componenti interni che devono essere puliti o di cui va effettuata la manutenzione. Per evitare danni, fare in modo che i punti in cui passa corrente nel dispositivo non vengano a contatto con l'acqua. Se accade, asciugare completamente i punti in questione prima di usare nuovamente il dispositivo.

- Prima di pulire lo schermo, scollegare la spina dalla presa elettrica.
- Pulire il monitor con un panno morbido e asciutto che non lasci pelucchi.
- Non usare detergenti chimici aggressivi. Usare solo detergenti raccomandati da Prowise.
- Applicare il detergente prima sul panno. Non applicare mai il detergente direttamente sullo schermo.
- Per evitare danni allo schermo, si può usare un panno leggermente umido ma non bagnato.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.11. Telecomando



### ATTENZIONE: PERICOLO!

Se le batterie perdono liquido, rimuoverle al più presto dal telecomando. Le sostanze chimiche che fuoriescono dalla batteria in caso di perdite sono tossiche e non devono venire a contatto con bocca, pelle e occhi.

Per allungare la durata di vita del telecomando, seguire le istruzioni seguenti:

- Evitare di far cadere e di lanciare il telecomando.
- Il telecomando non deve mai venire a contatto con l'acqua. Accertarsi di non usare o di non lasciare il telecomando in un ambiente in cui possa venire a contatto con l'acqua. Se il telecomando si bagna, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e asciutto che non lasci pelucchi.
- Pulire il telecomando solo con un panno soffice e asciutto che non lasci pelucchi. Il panno non dev'essere bagnato.
- Non aprire l'alloggiamento del telecomando. A eccezione del vano batterie, non si può aprire nessun'altra parte del telecomando.
- Per il telecomando usare solo batterie 1,5V AAA.
- Seguire le indicazioni per un corretto inserimento in base ai poli negativo e positivo.

## 2.12. Spostare lo schermo



### ATTENZIONE: PERICOLO!

Spostare lo schermo solo se è montato su un carrello sollevatore mobile o All-in-One. Non cercare di smontare o spostare lo schermo autonomamente. Lo schermo è pesante e può essere rimosso solo da personale qualificato Prowise o di un partner certificato.

Nello spostare lo schermo, seguire le indicazioni seguenti:

- Prima di spostare lo schermo, posizionare il carrello nella posizione più bassa.
- Spegnerlo lo schermo e scollegarlo dalla rete elettrica.
- Allentare i freni sulle ruote prima di spostare il carrello (se del caso).
- Accertarsi che il cavo di connessione non venga trascinato sul pavimento e che non si trovi sul percorso del carrello mobile.
- Accertarsi che non ci siano oggetti o persone sul percorso del carrello mobile.
- Spostare il carrello mobile solo su una superficie stabile e piana.
- Per spostare lo schermo, afferrarlo dai manici sui lati.
- Accertarsi di non imbattersi in nessun oggetto nello spostare il carrello: ciò potrebbe causare danni allo schermo e a ciò che lo circonda.
- Non mettersi in piedi sul carrello o non attaccarsi allo schermo mentre lo si sposta.
- Azionare i freni alle ruote una volta che il carrello ha raggiunto la posizione desiderata.

## 2.13. Modulo WiFi



### ATTENZIONE: PERICOLO!

Questo prodotto contiene pezzi piccoli che i bambini potrebbero ingoiare. Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento.

Lo schermo è dotato di modulo WiFi integrato. Per ottimizzare la durata di vita del modulo WiFi, seguire le istruzioni seguenti:

- Il modulo WiFi è compatibile solo con Prowise Touchscreen: non cercare di inserirlo in un altro dispositivo.
- Non usare la forza per inserire il modulo WiFi. Se il modulo WiFi non entra nell'apposita fessura, probabilmente va girato al contrario.
- Evitare l'uso in ambienti polverosi.
- Evitare che il dispositivo venga a contatto con l'acqua: ciò può causare cortocircuiti.
- Non posizionare il prodotto vicino ad apparecchi che generano calore.
- Il modulo WiFi può essere usato in ambienti a temperature comprese tra 0 °C e +38 °C (tra 32 °F e 100,4 °F) e con un'umidità relativa dal 10% al 90% (senza condensa).
- Assicurarsi che lo schermo sia spento e non collegato alla rete elettrica quando si installa il modulo WiFi.
- Per evitare danni, evitare che il modulo WiFi cada e/o subisca urti.
- Non inserire oggetti nel dispositivo. Ciò può causare cortocircuiti o danneggiare il modulo WiFi.
- Anche il contatto con sostanze liquide può causare cortocircuiti.
- Per la manutenzione, contattare Prowise o un partner certificato.

## 3. Riparazioni

- Contattare sempre il servizio assistenza Prowise o un partner certificato in caso di difetti allo schermo.
- Non cercare mai di aprire o riparare autonomamente lo schermo.
- L'alloggiamento dello schermo dovrebbe essere aperto solo da tecnici Prowise certificati per l'assistenza.
- La garanzia sullo schermo Prowise verrà invalidata nel caso in cui vengano effettuate modifiche o riparazioni non autorizzate allo schermo, a meno che sia stato stabilito diversamente.



### ATTENZIONE!

Non cercare mai di aprire o riparare autonomamente il dispositivo. Questo può provocare il rischio di scosse elettriche, cortocircuiti e/o pericoli di incendio.

In caso di malfunzionamento, si prega di contattare il servizio assistenza Prowise o di un partner certificato per evitare ulteriori danni.

## 4. Ambiente

- Scollegare il cavo di alimentazione se lo schermo non viene usato per un lungo periodo.
- Il consumo di energia in modalità Sleep è < 0,5 watt.
- Quando non è più possibile usare lo schermo, può essere smaltito presso un apposito ecocentro per la raccolta differenziata.

### 4.1. Riciclaggio e smaltimento

In caso di domande sul corretto smaltimento del dispositivo, si prega di contattare Prowise o un partner certificato.



#### **IMBALLAGGIO**

Il dispositivo è imballato per evitare danni durante il trasporto. L'imballaggio è composto da materiali che possono essere riutilizzati o riciclati.



#### **DISPOSITIVO**

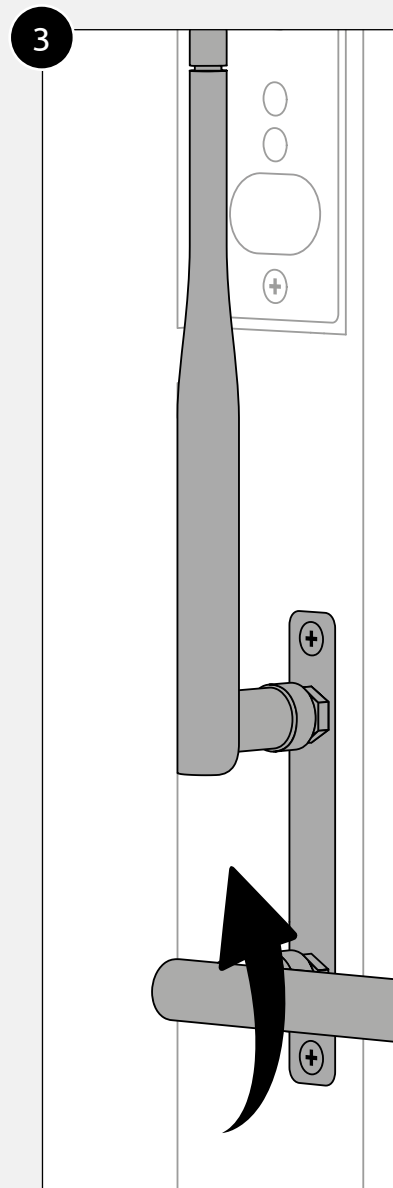
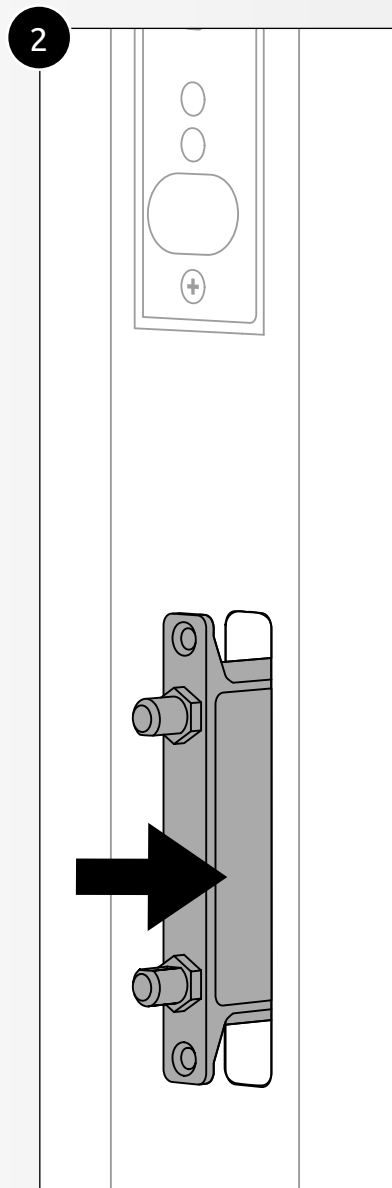
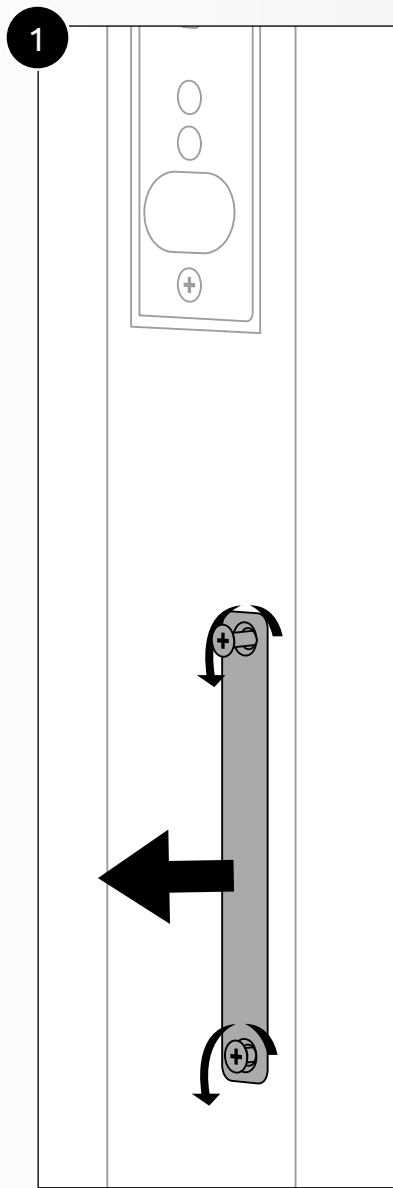
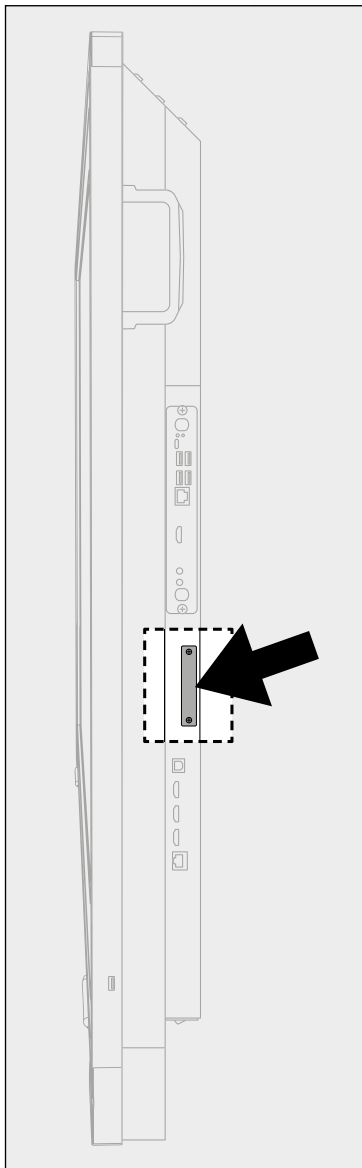
Una volta che il dispositivo non può più essere usato, non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici. Informarsi su come smaltire il prodotto in modo responsabile e rispettoso dell'ambiente.



#### **BATTERIE**

Batterie scariche o difettose non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici. Smaltirle presso gli appositi punti di raccolta per batterie scariche. Per il telecomando usare batterie 1,5V AAA.

# Installatieprocedure WiFi-module



## Inhoudsopgave

<b>1. Over deze veiligheidsvoorschriften</b>	<b>54</b>
1.1. In deze veiligheidsvoorschriften gebruikte waarschuwingspictogrammen en -symbolen	54
1.2. Beoogd gebruik	54
1.3. Conformiteitsverklaring	54
<b>2. Veilig gebruik</b>	<b>55</b>
2.1. Belangrijke veiligheidsinstructies	55
2.2. Leveringsomvang	56
2.3. Reparatie	56
2.4. Back-up	56
2.5. Plaatsing	56
2.6. Omgevingsomstandigheden	56
2.7. Ergonomie	56
2.8. Aansluiten	56
2.8.1. Voeding	57
2.9. Kabels	57
2.10. Het touchscreen	57
2.10.1. Maatregelen ter bescherming van het scherm	57
2.10.2. Onderhoud	57
2.11. De afstandsbediening	58
2.12. Verplaatsen	58
2.13. De Wi-Fi-module	58
<b>3. Reparatie</b>	<b>58</b>
<b>4. Milieu</b>	<b>59</b>
4.1. Recycling en afvoer	59

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

# 1. Over deze veiligheidsvoorschriften

Lees de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door, voordat je het Prowise touchscreen in gebruik neemt. Volg de waarschuwingen op die op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing vermeld staan. Bewaar deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik.

## 1.1. In deze veiligheidsvoorschriften gebruikte waarschuwingspictogrammen en -symbolen



### WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!

Waarschuwing voor mogelijk (ernstig) letsel.



### WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor delen onder elektrische spanning.



### WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor risico op gehoorschade door hoog geluidsvolume.



### LET OP!

Neem deze aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen.



### OPMERKING!

Informatie en advies over het gebruik van het toestel.

## 1.2. Beoogd gebruik

Dit apparaat is bestemd voor digitale communicatie en voor het gebruik, beheer en bewerken van elektronische documenten en multimedia-inhoud. Ieder ander gebruik dan in deze veiligheidsinstructies en de gebruikershandleiding staan beschreven sluit Prowise B.V. uit van iedere verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid in geval van materiële schade en/of letsel. Wijzig niets aan het apparaat zonder schriftelijke toestemming van Prowise. Bij oneigenlijk gebruik komt de garantie te vervallen.

## 1.3. Conformiteitsverklaring

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Nederland

Verklaart hierbij geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product:

Prowise Touchscreen met productnummers:  
PW.1.15055.0001 / PW.1.15065.0001 / PW.1.15075.0001 / PW.1.15086.0001

Waarop deze verklaring van toepassing is, voldoet aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van onderstaande Europese richtlijnen:

- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- EMC Richtlijn 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

En, in voorkomend geval, dat er overeenstemming is met de volgende geharmoniseerde norm(en) of delen van deze normen:

### Europa:

• CE: EMC - LVD	
• RoHS	
• REACH	

### Internationale certificering:

• FCC - Part 15, Sub part B (VS)	
• UL (VS)	
• IC (Canada)	
• RCM (Australië)	

## 2. Veilig gebruik

### 2.1. Belangrijke veiligheidsinstructies

Zo garandeer je een betrouwbare werking en een lange levensduur van je touchscreen.



#### LET OP!

##### Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht:

- Prowise B.V. is niet aansprakelijk voor verwondingen, schade en/of overmatige slijtage door onjuist gebruik en onderhoud van, of modificaties aan het apparaat.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde onderdelen en accessoires.
- Reparaties of modificaties door derden zijn niet toegestaan.
- Gebruik dit apparaat niet in een explosiegevaarlijke omgeving. Hieronder wordt een stof- of gas gezoneerd EX-gebied verstaan.
- Gebruik het apparaat niet onder extreme weersomstandigheden.



#### WAARSCHUWING!

##### Waarschuwing voor delen onder elektrische spanning

- Open nooit de behuizing van het touchscreen! Je kunt een elektrische schok krijgen of kortsluiting en zelfs brand veroorzaken, waardoor je verwondingen kunt oplopen of het touchscreen kunt beschadigen.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het touchscreen die hier niet voor bedoeld zijn. Dit kan leiden tot kortsluiting of zelfs brand.
- Gebruik het touchscreen niet bij onweer om schade door blikseminslag te voorkomen.
- Zorg ervoor dat je touchscreen niet nat wordt! Dit kan leiden tot kortsluiting en elektrocutiegevaar. Installeer het toestel niet in de buurt van water en plaats er geen vloeistofhoudende voorwerpen op of naast.
- De stekkerverbindingen mogen in geen geval in contact komen met water. Schakel het toestel direct uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer dit toch gebeurt. De stekkerverbindingen moeten volledig droog zijn voordat je het apparaat weer mag gebruiken.
- Raak de stekkerverbinding nooit met natte handen aan.
- Zorg ervoor dat je het stopcontact niet overbelast, bijvoorbeeld door een verdeelstekker te gebruiken. Overbelasting kan kortsluiting tot gevolg hebben.
- Schakel het touchscreen onmiddellijk uit of schakel hem niet in, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met onze service desk wanneer:
  - de aansluitkabel of stekker beschadigd is. Vervang de defecte aansluitkabel alleen door een origineel exemplaar. Repareer nooit zelf beschadigde kabels en stekkers, maar vervang ze.
  - de behuizing of het scherm beschadigd is of wanneer er vloeistoffen in het apparaat zijn binnengedrongen.
  - er ongewone geluiden of geuren uit het apparaat komen. Dit kan het gevolg zijn van een interne kortsluiting.



#### WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!

- Sta niet op een stoel, kruk of ander voorwerp om het touchscreen te bedienen, dit geldt met name voor kinderen! Dit veroorzaakt risico op vallen met mogelijk ernstig letsel tot gevolg.
- Zorg ervoor dat het scherm op de juiste hoogte wordt geïnstalleerd of dat de lift op de juiste hoogte staat ingesteld als het scherm wordt gebruikt.
- Laat kinderen nooit aan het scherm hangen.
- Zorg ervoor dat de aansluitkabel niet in de looproute ligt om struikelgevaar te voorkomen.
- Mocht het scherm om onbekende oorzaak breken, dan bestaat er gevaar voor snijwondingen. Neem bij defecten aan het scherm altijd contact op met onze service desk of een gecertificeerde Prowise partner.



#### LET OP!

- Plaats het touchscreen altijd in de buurt van een stopcontact. Het stopcontact moet goed toegankelijk blijven tijdens het gebruik van het touchscreen.
- Sluit het touchscreen alleen op een geaard stopcontact aan.
- Gebruik alleen de meegeleverde aansluitkabel om schade aan het toestel te voorkomen.
- Verwijder in geen geval een module (bijvoorbeeld de pc-module) wanneer het touchscreen is ingeschakeld.
- Dek de openingen aan de achterzijde van het touchscreen niet af. Deze openingen zorgen voor de noodzakelijke ventilatie en het touchscreen kan oververhit raken als de ventilatieopeningen worden afgedekt.
- Na verloop van tijd kan er binnenin het touchscreen stof ophopen dat oververhitting kan veroorzaken. Laat het touchscreen daarom periodiek reinigen door Prowise of een gecertificeerde partner.
- Zorg ervoor dat het scherm niet wordt blootgesteld aan hevige schokken, trillingen of slag-impact. Dit kan het toestel en het scherm beschadigen.
- Raak het beeldscherm niet met scherpe of harde voorwerpen aan om beschadigingen te voorkomen.
- Probeer het touchscreen niet zelf te installeren of te verplaatsen. Vermijd beschadigingen en laat dit over aan het vakkundig personeel van Prowise of een gecertificeerde partner.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.2. Leveringsomvang

Gelieve de volledigheid van de levering te controleren en binnen vijf (5) dagen na levering schriftelijk contact op te nemen met onze service desk, indien de levering niet compleet is. Houd hierbij het serienummer en een kopie van de factuur bij de hand.

In de aangeleverde doos, heb je het volgende ontvangen:

- **Prowise Touchscreen**
- **Accessoire doos:**
  - Afstandsbediening
  - Batterijen 1.5 V AAA (2 stuks)
  - WiFi module
  - WiFi antenne (2 stuks)
  - Passieve pen (2 stuks)
  - NFC kaarten (2 stuks)
- **Kabel doos:**
  - Veiligheidsvoorschriften
  - Gebruikershandleiding Wi-Fi module
  - Stroomkabel EU, UK and US
  - USB touch kabel
  - HDMI kabel



### WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!

Bewaar het verpakkingsmateriaal, zoals de folie, altijd buiten het bereik van kinderen. Verkeerd gebruik van verpakkingsmateriaal kan verstikkingsgevaar veroorzaken.

- Wacht na transport 24 uur voordat je het touchscreen in gebruik neemt, zodat het touchscreen zich aan de omgevingstemperatuur kan aanpassen. Bij temperatuurschommelingen of hoge luchtvochtigheid kan condensatie in het touchscreen optreden, wat kortsluiting kan veroorzaken.
- Laat het touchscreen enkel door vakkundig Prowise personeel of door een gecertificeerde partner installeren.

## 2.3. Reparatie



### WAARSCHUWING!

Probeer het apparaat nooit zelf te openen of te repareren. Dit veroorzaakt risico op een elektrische schok, kortsluiting en/of brandgevaar.

Neem bij storingen contact op met Prowise personeel of een gecertificeerde partner om schade te vermijden.

## 2.4. Back-up



### LET OP!

Maak steeds na het bijwerken van gegevens een back-up op externe opslagmedia. In geval van gegevensverlies kan geen aanspraak worden gemaakt op vergoeding van eventuele gevolgschade.

## 2.5. Plaatsing

- Installeer het touchscreen op een stabiele plaats.
- Sluit het touchscreen alleen op een geaard stopcontact aan.
- Vermijd een vervuilde omgeving en trillingen.
- Plaats het touchscreen niet dicht bij apparaten die warmte produceren.
- Installeer en gebruik het toestel niet in de buurt van water- en vloeistofhoudende voorwerpen.
- Zorg dat alle ventilatieopeningen aan de achterzijde van het touchscreen vrij blijven, zodat de warme lucht kan worden afgevoerd.

### Bij gebruik van een lift:

- Gebruik het touchscreen met de mobiele lift op een stabiele ondergrond.
- Zorg ervoor dat het netsnoer lang genoeg is bij zowel de minimale als maximale stand van de lift.

## 2.6. Omgevingsomstandigheden

- Het touchscreen kan worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur van 0 °C tot +38 °C ( 32 °F tot 100.4 °F) en een relatieve luchtvochtigheid van 10% - 90% (niet condenserend).
- In uitgeschakelde toestand kan het touchscreen worden opgeslagen bij een temperatuur tussen -20°C en 60 °C (-4 °F en 140. °F) en een relatieve luchtvochtigheid van 10% - 90% (niet condenserend).
- Trek tijdens onweer de stekker uit het stopcontact. Wij adviseren om gebruik te maken van een overspanningsbeveiliging om je touchscreen te beschermen tegen beschadiging door spanningspieken of blikseminslag op het elektriciteitsnet.

## 2.7. Ergonomie



### WAARSCHUWING!

Een te hoog geluidsvolume veroorzaakt blijvende gehoorschade. Ook als het apparaat gedurende langere tijd op een hoog geluidsvolume wordt gebruikt, kan dit bij de luisteraar gehoorschade veroorzaken. Dit geldt ook bij het gebruik van een hoofdtelefoon!

Stel het scherm voor gebruik altijd in op de juiste hoogte. Vermijd staan in een gebukte of voorovergebogen houding en zorg ervoor dat de uiteinden van het scherm binnen armreik liggen.

Een optimale positie van het scherm is als je zowel de bovenzijde als de onderzijde van het scherm kan aanraken, zonder dat je hiervoor moet bukken of ver omhoog moet reiken. Door een goede positie van het scherm voorkom je lichamelijke klachten die het gevolg kunnen zijn van een verkeerde werkhouding.

Stel het geluidsvolume in op de laagste stand voordat je iets gaat afspelen. Start het media bestand en verhoog het volume tot het geluidsniveau dat je aangenaam vindt. Dit voorkomt blijvende gehoorschade, ook als je een hoofdtelefoon gebruikt!

## 2.8. Aansluiten

Neem de onderstaande instructies in acht om het touchscreen veilig aan te sluiten:



## 2.8.1. Voeding



### WAARSCHUWING!

Gebruik geen beschadigde aansluitkabel of stekker. Vervang de defecte aansluitkabel alleen door een origineel exemplaar. Repareer nooit zelf beschadigde kabels en stekkers.

- Het stopcontact moet zich in de buurt van het touchscreen bevinden en moet gemakkelijk bereikbaar zijn.
- Onderbreek de stroomvoorziening van het touchscreen door de hoofdschakelaar uit te zetten en de stekker van de stroomkabel uit het stopcontact te halen.
- Gebruik de aansluitkabel uitsluitend in geaarde stopcontacten met AC 100-240V~ 50/60Hz. Als je niet zeker bent van de stroomvoorziening op de plaats van installatie, raadpleeg je het energiebedrijf.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde aansluitkabel en stekker.
- Wij adviseren om gebruik te maken van een overspanningsbeveiliging om het touchscreen te beschermen tegen beschadiging door spanningspieken of blikseminslag op het elektriciteitsnet.

## 2.9. Kabels

- Leg de kabels niet in een looproute, zodat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
- Plaats geen voorwerpen op de kabels, om te voorkomen dat ze beschadigd raken.
- Sluit randapparatuur, zoals toetsenbord, muis en externe pc's alleen aan als het touchscreen is uitgeschakeld. Dit voorkomt schade aan de apparatuur.
- Houd minimaal één meter afstand tot bronnen met hoge frequentie en/of magnetische interferentie (TV, luidsprekers, mobiele telefoon, DECT-telefoons etc.) om storingen en gegevensverlies te voorkomen.
- Gebruik voor de verbinding tussen het touchscreen en externe interfaces uitsluitend een afgeschermd kabel met een lengte van maximaal 3 meter.
- Vervang de meegeleverde kabels niet door andere kabels. Maak uitsluitend gebruik van de meegeleverde kabels van Prowise.
- Maak voor het aansluiten van je randapparatuur ook uitsluitend gebruik van de kabels die met de apparatuur worden meegeleverd.
- Zorg dat alle verbindingskabels zijn aangesloten op de bijbehorende randapparatuur om interferentie te voorkomen. Verwijder kabels die niet in gebruik zijn.
- Sluit enkel randapparatuur aan die voldoet aan de norm EN-IEC 60950 'Veiligheid van informatietechnologie' of de norm EN-IEC 60065 'Veiligheidseisen - audio-, video- en soortgelijke elektronische apparatuur'.

## 2.10. Het touchscreen



### WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!

Het beeldscherm is gemaakt van glas. Mocht het scherm om een onbekende oorzaak breken, dan bestaat er gevaar voor snijwonden. Neem bij defecten aan het scherm altijd contact op met onze service desk. snijwonden. Neem bij defecten aan het scherm altijd contact op met onze service desk.

Neem de onderstaande instructies in acht om de levensduur van het touchscreen te verlengen:

- Bedien het touchscreen met je vinger(s) of met de speciaal daarvoor ontwikkelde Prowise pen. Bedien het scherm niet met een balpen of andere harde en/of scherpe voorwerpen, omdat je het touchscreen hierdoor kan beschadigen.
- Stof of vet op het touchscreen vermindert de gevoeligheid. Verwijder stof of vet van het scherm met

een zachte, droge, pluisvrije doek. Indien je reinigingsmiddel wilt gebruiken, breng deze dan eerst op een doek aan. Gebruik het reinigingsmiddel nooit direct op het touchscreen en gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen die door Prowise worden aanbevolen.

- Plak geen voorwerpen op het scherm of op de rand van het scherm en hang niets aan het scherm op. Dit kan een negatief effect hebben op de werking van het scherm en het touchscreen.
- Zorg ervoor dat het scherm niet wordt blootgesteld aan hevige schokken, trillingen of slag-impact. Dit kan het toestel en het scherm beschadigen.

## 2.10.1. Maatregelen ter bescherming van het scherm



### OPMERKING!

Bij levering is het touchscreen voorzien van beschermfolie om het apparaat tijdens de productie en het transport tegen krassen te beschermen. Verwijder na plaatsing alle folie voordat het apparaat in gebruik wordt genomen.

- Vermijd contact tussen het scherm en harde voorwerpen (zoals knopen, polshorloges, enz.).
- Leg geen voorwerpen op het scherm wanneer deze als touchtafel wordt gebruikt.
- Laat geen voorwerpen op het scherm vallen en/of gooi geen voorwerpen naar het scherm.
- Schrijf niet met stiften of permanente markers op het scherm. Indien dit toch gebeurt, verwijder de inkt zo snel mogelijk met een zachte, droge en pluisvrije doek. Indien je reinigingsmiddel wilt gebruiken, breng deze dan eerst op een doek aan. Gebruik een reinigingsmiddel nooit direct op het touchscreen en gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen die door Prowise worden aanbevolen.
- Niet geen vloeistoffen in het scherm, hierdoor kan kortsluiting ontstaan.
- Bekras het scherm niet met harde en/of scherpe voorwerpen.

## 2.10.2. Onderhoud van het scherm



### LET OP!

Het touchscreen bevat binnenin geen onderdelen die moeten worden gereinigd of onderhouden. Om schade te voorkomen mogen de aansluitpunten van de stroomtoevoer niet in contact komen met water. Indien dit toch het geval is, moeten de aansluitpunten eerst volledig droog zijn voordat het apparaat in gebruik mag worden genomen.

- Trek de aansluitkabel uit het stopcontact voordat je het scherm reinigt.
- Reinig het beeldscherm met een zachte, droge en pluisvrije doek.
- Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen, maar uitsluitend het reinigingsmiddel dat door Prowise wordt aanbevolen.
- Breng het reinigingsmiddel eerst op een doek aan. Gebruik het reinigingsmiddel nooit direct op het touchscreen.
- De doek mag licht vochtig zijn, maar niet nat, om schade aan het scherm te voorkomen.

## 2.11. De afstandsbediening



### WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!

Verwijder lekkende batterijen zo snel mogelijk uit de afstandsbediening. Lekkende chemicaliën zijn giftig en mogen in geen geval in contact komen met mond, huid en ogen.

Neem de onderstaande instructies in acht om de levensduur van de afstandsbediening te verlengen:

- Laat de afstandsbediening niet vallen en gooi er niet mee.
- De afstandsbediening mag in geen geval in contact komen met water. Zorg ervoor dat je de afstandsbediening niet gebruikt of neerlegt in een omgeving die blootgesteld is aan water. Mocht de afstandsbediening toch nat worden, droog deze dan direct af met een zachte, droge, pluisvrije doek.
- Reinig de afstandsbediening uitsluitend met een droge, zachte en pluisvrije doek. Deze doek mag in geen geval nat zijn.
- Open de behuizing van de afstandsbediening niet. Behalve het afdekplaatje van de batterijen mogen er geen onderdelen van de behuizing worden geopend.
- Gebruik uitsluitend 1.5V AAA batterijen met de afstandsbediening.
- Oriënteer de plus- en minpolen van de batterijen zoals aangegeven staat op de afstandsbediening.

## 2.12. Verplaatsen



### WAARSCHUWING VOOR GEVAAR!

Verplaats het scherm uitsluitend als deze op een mobiele of All-in-One lift is gemonteerd. Probeer het scherm niet zelf te demonteren of op eigen kracht te verplaatsen. Het scherm is zwaar en mag alleen door vakkundig personeel van Prowise of een gecertificeerde Prowise partner worden gedemonteerd.

Neem de volgende richtlijnen in acht bij het verplaatsen van het touchscreen:

- Zet de lift in de laagste stand voordat je het scherm verplaatst.
- Schakel het touchscreen uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Haal de rem van de wielen af voordat je de lift gaat verplaatsen (indien van toepassing).
- Zorg ervoor dat de aansluitkabel niet over de grond sleept of in het looppad van de mobiele lift ligt.
- Let er op dat er zich geen voorwerpen of personen in het looppad van de mobiele lift bevinden.
- Verplaats de mobiele lift en het scherm uitsluitend over een stabiele, vlakke ondergrond.
- Pak het scherm vast bij de handvatten aan de zijkant van het scherm om deze te verplaatsen.
- Let er op dat je nergens tegenaan botst terwijl je de lift verplaatst, dit kan voor schade aan het scherm en de omgeving zorgen.
- Ga niet op de lift staan of aan het scherm hangen als deze wordt verplaatst.
- Zet de rem terug op de wielen als de lift op de gewenste plaats staat.

## 2.13. Wi-Fi module



### WAARSCHUWING!

Dit product bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt. Houd dit product buiten het bereik van kinderen om risico op verstikkingsgevaar te voorkomen.

Het touchscreen is voorzien van een geïntegreerde Wi-Fi module. Houd de volgende veiligheidsinstructies in acht om de levensduur van de Wi-Fi module te optimaliseren:

- Vermijd het gebruik in een stoffige omgeving.
- Voorkom dat het apparaat in contact komt met water, dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Plaats het product niet dicht bij apparaten die warmte produceren.
- De Wi-Fi module kan worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur van 0 °C tot +38 °C ( 32 °F tot 100.4 °F) en een relatieve luchtvochtigheid tussen 10% - 90% (niet condenserend).
- Zorg ervoor dat het touchscreen uit staat en niet verbonden is met de netspanning als de Wi-Fi module wordt geïnstalleerd.
- Laat de Wi-Fi module niet vallen en/of stel deze niet bloot aan schokken om beschadiging te voorkomen.
- Steek geen objecten in het apparaat. Dit kan kortsluiting of schade aan de Wi-Fi module veroorzaken.
- Aan de achterzijde van de Wi-Fi module zijn ventilatieopeningen voorzien. Gebruik geen water of reinigingsmiddelen in sprayvorm om de ventilatieopeningen te reinigen. Contact met vloeistof kan kortsluiting veroorzaken.
- In geval van onderhoud, neem contact op met Prowise of een gecertificeerde partner.

## 3. Reparatie

- Indien het touchscreen defecten vertoont, neem dan uitsluitend contact op met de Prowise service desk of een gecertificeerde partner.
- Probeer nooit zelf het touchscreen te openen of te repareren.
- Het openen van de behuizing van het touchscreen is voorbehouden aan gecertificeerde Prowise servicetechnici.
- De garantie van het Prowise touchscreen vervalt indien onbevoegden modificaties of reparaties aan het scherm uitvoeren, tenzij anders vermeld.



### WAARSCHUWING

Probeer het apparaat nooit zelf te openen of te repareren. Dit veroorzaakt risico op een elektrische schok, kortsluiting en/of brandgevaar.

Neem bij storingen contact op met de Prowise service desk of een gecertificeerde partner om schade te vermijden.

## 4. Milieu

- Verwijder de aansluitkabel uit het stopcontact wanneer het scherm voor langere tijd niet gebruikt wordt.
- Het energieverbruik in slaapstand bedraagt < 0.5 watt.
- Wanneer het touchscreen niet meer bruikbaar is, kan het bij een hiertoe aangewezen inzamelpunt worden ingeleverd.

### 4.1. Recycling en afvoer

Wanneer je vragen hebt over de juiste afvoer, kun je contact opnemen met Prowise of een gecertificeerde partner.



#### VERPAKKING

Het apparaat is verpakt om transportschade tegen te gaan. Verpakkingen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt of gerecycled



#### APPARAAT

Voer het apparaat aan het einde van de levensduur niet af met het huishoudelijk afval. Informeer naar de mogelijkheden voor een milieuvriendelijke en verantwoorde manier van afvoeren.

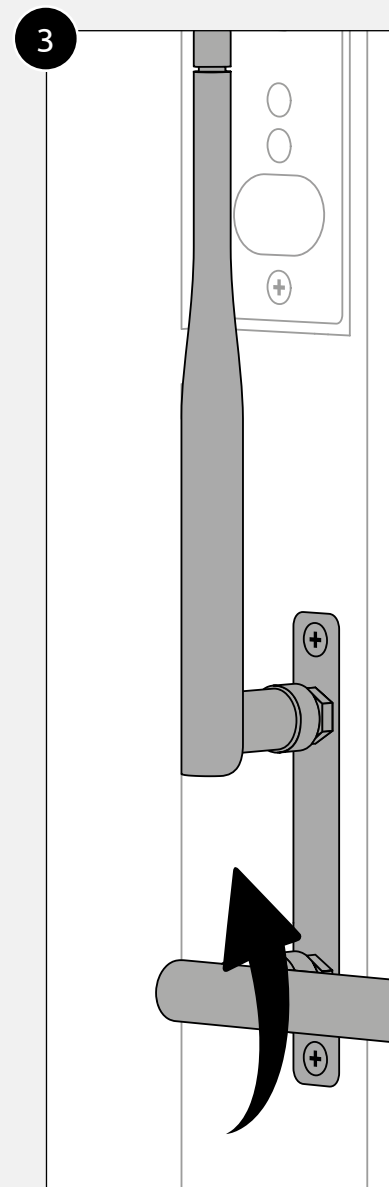
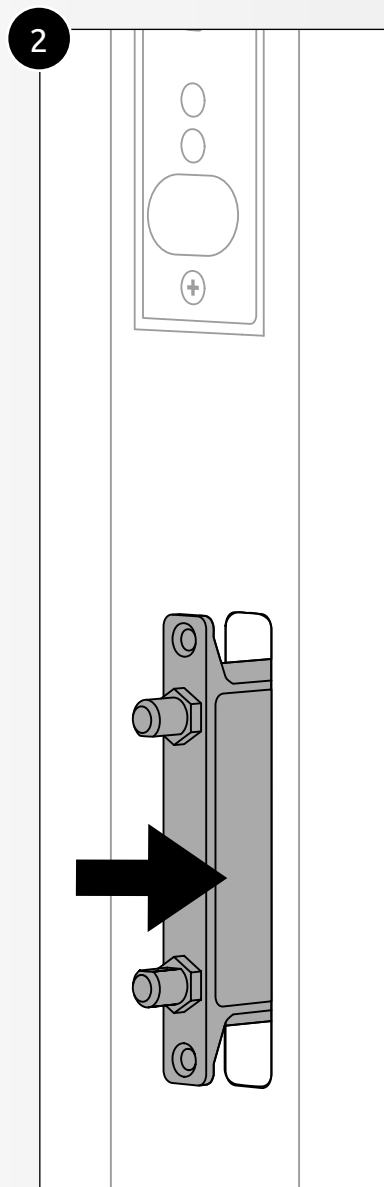
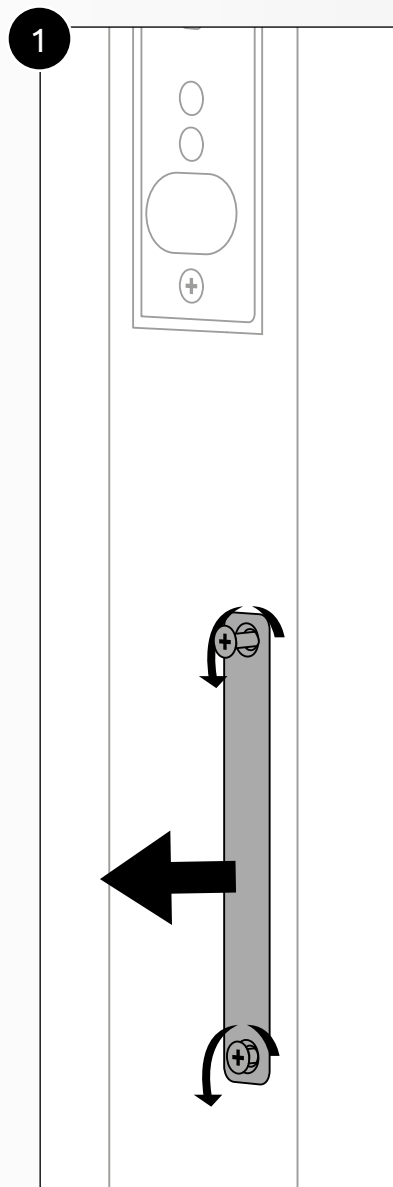
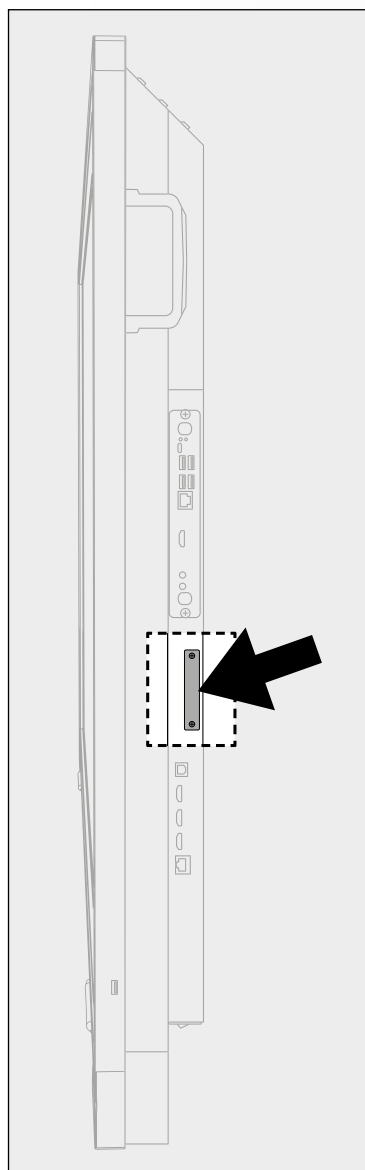


#### BATTERIJEN/ACCU'S

Lege of defecte batterijen/accu's horen niet thuis in het huishoudelijk afval. Lever ze in bij een inzamelpunt voor lege batterijen.

De afstandsbediening bevat 1.5V AAA batterijen.

## Installasjonsprosedyre for WiFi-modulen



# Innholdsfortegnelse

<b>1. Om disse sikkerhetsinstruksjonene</b>	<b>62</b>
1.1. Symboler og nøkkelord som brukes i disse instruksjonene	62
1.2. Riktig bruk	62
1.3. Samsvarserklæring	62
<b>2. Sikkerhetsinstruksjoner</b>	<b>63</b>
2.1. Viktige sikkerhetsinstruksjoner	63
2.2. Leveringsomfang	64
2.3. Reparasjon	64
2.4. Sikkerhetskopiering	64
2.5. Oppsettplassering	64
2.6. Omgivelsesforhold	64
2.7. Ergonomi	64
2.8. Tilkobling	64
2.8.1. Strømforsyning	65
2.9. Kabler	65
2.10. Berøringsskjermen	65
2.10.1. Tiltak for å beskytte skjermen	65
2.10.2. Vedlikehold	65
2.11. Fjernkontrollen	65
2.12. Flytte berøringsskjermen	66
2.13. WiFi-modulen	66
<b>3. Reparasjon</b>	<b>66</b>
<b>4. Miljø</b>	<b>66</b>
4.1 Gjenvinning og avfallshåndtering	66

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

# 1. Om disse sikkerhetsinstruksjonene

Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker Prowise-berørings skjermen. Vær oppmerksom på advarslene som er oppgitt på enheten og i brukerhåndboken. Ha alltid disse sikkerhetsinstruksjonene og brukerhåndboken innenfor rekkevidde.

## 1.1. Symboler og nøkkelord som brukes i disse instruksjonene



### ADVARSEL OM FARE!

Advarsel om mulig (alvorlig) personskade.



### ADVARSEL!

Advarsel om strømførende deler.



### ADVARSEL!

Advarsel om risiko for hørselsskade på grunn av høyt lydvolume.



### FORSIKTIG!

Følg disse instruksjonene for å unngå materielle skader.



### MERK!

Informasjon og råd om bruken av enheten.

## 1.2. Riktig bruk

Denne enheten er beregnet for digital kommunikasjon, og for bruk, styring og redigering av elektroniske dokumenter og multimediainnhold. Hvis den brukes til andre formål enn de som er beskrevet i disse sikkerhetsinstruksjonene og i brukerhåndboken, vil Prowise B.V. ikke påta seg noe ansvar i tilfelle materiell skade og/eller personskade. Ikke gjør endringer på enheten uten skriftlig tillatelse fra Prowise. Feil bruk vil ugyldiggjøre garantien.

## 1.3. Samsvarserklæring

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
The Netherlands

erklærer herved helt på eget ansvar at produktet:

**Prowise-berørings skjerm med produktnumre:**

**PW.1.15055.0001 / PW.1.15065.0001 / PW.1.15075.0001 / PW.1.15086.0001**

som denne erklæringen gjelder for, samsvarer med de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i følgende europeiske direktiver:

- Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU
- Direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU
- RoHS 2011/65/EU

og, hvis det er aktuelt, at produktet overholder følgende harmoniserte standarder eller deler av disse standardene:

### European Certification:

• CE: EMC - LVD	
• RoHS	
• REACH	

### Internasjonal sertifisering:

• FCC – del 15, underdel B (USA)	
• UL (USA)	
• IC (Canada)	
• RCM (Australia)	

## 2. Sikkerhetsinstruksjoner

### 2.1. Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Å følge disse sikkerhetsinstruksjonene vil bidra til å garantere pålitelig funksjon og lang levetid for Prowise-berørings skjermen.



#### FORSIKTIG!

Følg sikkerhetsinstruksjonene nedenfor:

- Prowise B.V. er ikke ansvarlig for personskade, materialskade og/eller overdreven slitasje på grunn av feil bruk, vedlikehold av eller endringer på enheten.
- Bruk kun komponenter og tilbehør som leveres av Prowise.
- Reparasjoner eller modifikasjoner som utføres av tredjeparter er ikke tillatt.
- Ikke bruk denne enheten i omgivelser med potensielle eksplosjonsfarer. Dette inkluderer EX-, støv- eller gassområder.
- Ikke bruk enheten under ekstreme værforhold.



#### ADVARSEL!

Advarsel om strømførende deler

- Ikke åpne huset på berørings skjermen! Du kan få elektrisk støt, forårsake en kortslutning eller til og med starte en brann, noe som kan forårsake personskader eller skade på berørings skjermen.
- Ikke før gjenstander inn i åpningene på berørings skjermen som ikke er ment for dette. Dette kan føre til kortslutning eller brann.
- Ikke bruk berørings skjermen under tordenvær, for å unngå skade på grunn av lynnedslag.
- Påse at berørings skjermen ikke blir våt! Dette kan føre til kortslutning og fare for elektrisk støt. Ikke installer enheten nær vann og plasser ikke gjenstander som inneholder væske på eller ved siden av den.
- Pluggene må aldri komme i kontakt med vann. Hvis dette skjer, må du slå av og koble fra enheten umiddelbart. Pluggene må være helt tørre før du kan bruke enheten igjen.
- Ikke rør pluggene med våte hender.
- Forsikre deg om at du ikke overbelaster strømuttaket, for eksempel ved å bruke en grenkontakt. Overbelastning kan føre til kortslutning.
- Slå av berørings skjermen umiddelbart eller slå den ikke på igjen, trekk ut stikkkontakten og kontakt vår serviceavdeling hvis:
  - Strømkabelen eller kontakten er skadet. Defekte tilkoblingskabler skal kun skiftes ut med originale deler. Ikke reparer skadde kabler og plugg selv, skift dem ut.
  - Huset eller skjermen er skadet, eller hvis væsker har trengt inn i enheten.
  - Enheten lager uvanlige lyder eller lukter. Dette kan være et resultat av en intern kortslutning.



#### ADVARSEL OM FARE!

Fare for mulig (alvorlig) personskade

- Ikke stå på en stol, krakk eller annen gjenstand for å betjene berørings skjermen. Dette gjelder spesielt for barn! Dette innebærer en risiko for fall som kan føre til alvorlig personskade.
- Kontroller at skjermen er installert i riktig høyde eller at heisen er satt til riktig høyde når skjermen brukes.
- Ikke la barna henge fra skjermen.
- Forsikre deg om at tilkoblingskabelen ikke ligger over gangflater for å unngå snublefare.
- Hvis skjermen knuses, kan man kutte seg på skarpt glass.
- Ta alltid kontakt med vår serviceavdeling eller en sertifisert Prowise-partner ved feil på skjermen.



#### FORSIKTIG!

- Plasser alltid berørings skjermen nær en stikkontakt. Stikkkontakten må være lett tilgjengelig når du bruker berørings skjermen.
- Koble bare berørings skjermen til en jordet stikkontakt.
- For å unngå skade på enheten brukes bare den medfølgende strømkabelen.
- Ta aldri av en modul (for eksempel PC-modulen) mens berørings skjermen er slått på.
- Ikke dekk åpningene på baksiden av berørings skjermen. Disse åpningene gir nødvendig ventilasjon og berørings skjermen kan overopphetes hvis de er dekket til.
- Over tid kan støv samles inne i berørings skjermen, noe som kan forårsake overoppheting. For å unngå dette må berørings skjermen rengjøres periodisk av Prowise eller en sertifisert partner.
- Kontroller at skjermen ikke utsettes for kraftige støt, vibrasjoner eller slag. Dette kan skade enheten og skjermen.
- For å unngå skade må du ikke berøre skjermen med skarpe eller harde gjenstander.
- Ikke prøv å installere eller flytte berørings skjermen selv. Unngå skade og overlatt dette til faglært personale fra Prowise eller en sertifisert partner.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

## 2.2. Leveringsomfang

Sjekk at leveransen er komplett, og hvis den er ufullstendig, ta kontakt med vår serviceavdeling skriftlig innen fem (5) dager etter levering. Oppgi serienummer og en kopi av fakturaen i denne meldingen.

Du har mottatt følgende elementer i den leverte esken:

- **Prowise-berøringsskjerm**
- **Tilbehørseske:**
  - Fjernkontroll
  - Batterier 1,5 V AAA (x2)
  - WiFi-modulen
  - WiFi-antenne (x2)
  - Passiv penn (2x)
  - NFC-kort (x2)
- **Kabelboks:**
  - Sikkerhetsinstruksjoner
  - Brukerhåndbok for Wi-Fi-modul
  - Strømkabel for EU, Storbritannia og USA
  - USB-berøringsledning
  - HDMI-kabel



### ADVARSEL OM FARE!

Ho Id pakkematerialet, for eksempel plastfilm, borte fra barn. Feil bruk av pakkemateriale kan medføre fare for kvelning.

- Vent med å bruke berøringsskjermen i 24 timer etter transport, slik at berøringsskjermen kan tilpasse seg omgivelsestemperaturen. Temperatursvingninger eller høy luftfuktighet kan føre til at det oppstår kondens i berøringsskjermen, noe som kan føre til kortslutning.
- Berøringsskjermen skal kun installeres av opplærte Prowise-ansatte eller av en sertifisert partner.

## 2.3. Reparasjon



### ADVARSEL!

Prøv aldri å åpne eller reparere enheten selv. Dette medfører fare for elektrisk støt, kortslutning og/eller brannfare.

Ved feil, ta kontakt med vår Prowise-serviceavdeling eller en sertifisert Prowise-partner for å unngå skade.

## 2.4. Sikkerhetskopiering



### FORSIKTIG!

Lagre alltid en sikkerhetskopi på eksterne lagringsmedier etter oppdatering av data. Det vil ikke aksepteres noen krav på erstatning for eventuelle følgeskader på grunn av datatap.

## 2.5. Oppsettplassering

- Installer berøringsskjermen på en stabil vegg eller et gulv.
- Koble bare berøringsskjermen til en jordet stikkontakt.
- Unngå forurensede miljøer og vibrasjoner.
- Ikke plasser berøringsskjermen i nærheten av utstyr som genererer varme.
- Ikke installer eller bruk enheten nær vann, eller gjenstander som inneholder væske.
- Påse at alle ventilasjonsåpningene på baksiden av berøringsskjermen forblir uhindret, slik at varm luft kan slippe ut.

### Ved bruk av heis:

- Bruk berøringsskjermen med mobilheisen på en stabil overflate.
- Forsikre deg om at strømkabelen er lang nok til både minimums- og maksimalstilling for heisen.

## 2.6. Omgivelsesforhold

- Berøringsskjermen kan brukes ved omgivelsestemperatur fra 0 °C til 38 °C og relativ luftfuktighet fra 10 % til 90 % (ikke-kondenserende).
- Når den er slått av, kan berøringsskjermen lagres ved en omgivelsestemperatur mellom -20 °C og +60 °C, og en relativ luftfuktighet fra 10 % til 90 % (ikke-kondenserende).
- Ikke bruk berøringsskjermen i en høyde på over 2000 meter over havet.
- Trekk ut berøringsskjermens strømfedning fra stikkkontakten under tordenvær. Vi anbefaler at du bruker et overspenningsvern for å beskytte berøringsskjermen mot skade på grunn av spenningstopper eller et lynnedslag.

## 2.7. Ergonomi



### ADVARSEL!

For høyt lydvolym forårsaker permanent hørselsskade. Det kan også forårsake hørselsskader hos lytteren hvis enheten brukes med høyt lydvolym over lengre tid. Dette gjelder også når du bruker hodetelefoner!

Juster alltid skjermen til riktig høyde før bruk. Unngå å stå i en foroverbøyd eller bøyd stilling og påse at skjermens kanter ligger innenfor armens rekkevidde.

Ved optimal skjermposisjon kan du nå både toppen og bunnen av skjermen uten å måtte bøye eller strekke deg i særlig grad. Ved å plassere skjermen på riktig måte, kan du unngå fysiske problemer som kan oppstå som følge av feil arbeidsstilling.

Still lydvolument til minimum før du spiller av lyder, musikk eller video. Start mediefilen og skru opp volumet til et komfortabelt lydnivå. Dette forhindrer permanent hørselsskade, også hvis du bruker hodetelefoner!

## 2.8. Tilkobling

Følg instruksjonene nedenfor for å koble berøringsskjermen til på en sikker måte:



## 2.8.1. Strømforsyning



### ADVARSEL!

Bruk aldri skadde tilkoblingsledninger eller stikkontakter. Defekte kabler skal kun skiftes ut med originale kabler. Ikke reparer skadde kabler og plugg selv.

- Berøringsskjermen må installeres i nærheten av en stikkontakt, og stikkontakten må være lett tilgjengelig.
- Slå av strømforsyningen ved å slå av hovedstrømbryteren og trekke støpselet ut fra stikkontakten.
- Koble strømkabelen kun til jordet stikkontakt med vekselstrøm med verdiene 100–240 V ~ 50/60 Hz. Hvis du ikke er sikker på strømforsyningen på installasjonsstedet, kontakter du ditt energiselskap.
- Bruk bare tilkoblingskabelen og kontakten som følger med.
- Vi anbefaler at du bruker et overspenningsvern for å beskytte berøringsskjermen mot skade på grunn av spenningstopper eller et lynnedslag.

## 2.9. Kabler

- Legg aldri kabler over gangflater, for å unngå at noen trækker på dem eller snubler over dem.
- Ikke plasser gjenstander på kablene for å unngå å skade dem.
- Eksterne enheter som et tastatur, en mus eller en ekstern PC skal kun koble til mens berøringsskjermen er slått av. Dette forhindrer skade på utstyret.
- Hold en avstand på minst én meter fra kilder med høy frekvens og/eller magnetisk interferens (TV, høyttalere, mobiltelefon, DECT-telefoner osv.) for å unngå funksjonsfeil eller tap av data.
- For å koble berøringsskjermen til eksterne grensesnitt skal det brukes en skjermet kabel med en maksimal lengde på 3 meter.
- Ikke bytt ut kablene som medfølger med andre kabler. Bruk bare kablene som leveres av Prowise.
- Når du vil koble eksterne enheter til berøringsskjermen, må du bare bruke kablene som følger med de eksterne enhetene.
- Forsikre deg om at alle tilkoblingskabler er koblet til de tilsvarende eksterne enhetene for å unngå forstyrrelser. Fjern kabler som ikke er i bruk.
- Kun eksterne enheter som er i samsvar med NEK IEC 60950-standarden «Sikkerhet for informasjonsteknologisk utstyr» eller NEK IEC 60065-standarden «Lyd, video og lignende elektroniske enheter – Sikkerhetskrav» skal kobles til.

## 2.10. Berøringsskjermen



### ADVARSEL OM FARE!

Skjermen er laget av glass. Hvis skjermen knuses, er det fare for kuttskader. Ta alltid kontakt med vår serviceavdeling ved feil på skjermen.

Følg instruksjonene nedenfor for å forlenge levetiden til berøringsskjermen:

- Bruk berøringsskjermen med fingeren eller med de medfølgende Prowise-pennene, som er spesielt utviklet for dette formålet. Ikke bruk skjermen med en kulepenn eller en skarp gjenstand. Dette kan skade berøringsskjermen.
- Støv og fett på berøringsskjermen reduserer følsomheten. Fjern støv eller fett fra skjermen med en myk, tørr og lofri klut. Hvis du ønsker å bruke et rengjøringsmiddel, må du først bruke det på en klut. Ikke bruk rengjøringsmidlet direkte på skjermen, og bruk bare rengjøringsmidler som anbefales av Prowise.
- Ikke fest gjenstander til skjermen eller kanten på skjermen og ikke heng noe fra skjermen. Dette kan påvirke

skjermens og berøringssjermens funksjon negativt.

- Pass på at skjermen ikke utsettes for alvorlige støt, vibrasjoner eller slag. Dette kan skade enheten og skjermen.

## 2.10.1. Tiltak for å beskytte skjermen



### MERK!

Berøringsskjermen leveres med en beskyttende film for å beskytte enheten mot riper under produksjon og transport. Fjern all film etter installasjon og før du bruker enheten.

- Unngå kontakt mellom skjermen og harde gjenstander (for eksempel knapper, armbåndsurs osv.).
- Legg ikke gjenstander på skjermen når den brukes som et berøringsbord.
- Ikke la gjenstander falle ned på skjermen og/eller ikke kast gjenstander på skjermen.
- Ikke skriv på skjermen med fargepenn eller permanent tusj. Hvis dette skjer, fjerner du blekket så raskt som mulig med en myk, tørr, lofri klut. Hvis du ønsker å bruke et rengjøringsmiddel, må du først bruke det på en klut. Ikke bruk et rengjøringsmiddel direkte på berøringsskjermen, og bruk bare rengjøringsmidler som anbefales av Prowise.
- Hell aldri væsker inn i skjermen. Dette kan forårsake kortslutninger.
- Ikke skrap på skjermen med harde og/eller skarpe gjenstander.

## 2.10.2. Vedlikeholde skjermen



### FORSIKTIG!

Berøringsskjermen har ingen interne komponenter som må rengjøres eller vedlikeholdes. For å unngå skade må tilkoblingspunktene for strømforsyningen ikke komme i kontakt med vann. Hvis dette skjer, må tilkoblingspunktene være helt tørre før enheten kan brukes igjen.

- Trekk ut strømkontakten før du rengjør skjermen.
- Rengjør skjermen med en myk, tørr, lofri klut.
- Ikke bruk aggressive kjemiske rengjøringsmidler. Bruk bare rengjøringsmiddelet som anbefales av Prowise.
- Påfør rengjøringsmidlet først på en klut. Ikke bruk rengjøringsmidlet direkte på berøringsskjermen.
- Kluten kan være litt fuktig, men ikke våt, for å unngå skade på skjermen.

## 2.11. Fjernkontrollen



### ADVARSEL OM FARE!

Fjern lekkende batterier fra fjernkontrollen så snart som mulig. Slike kjemikalier er giftige og må aldri komme i kontakt med munn, hud eller øyne.

Følg instruksjonene nedenfor for å forlenge fjernkontrollens levetid:

- Ikke mist i gulvet fjernkontrollen og ikke kast den.
- Fjernkontrollen må aldri komme i kontakt med vann. Forsikre deg om at du ikke bruker eller plasserer fjernkontrollen i et miljø som er utsatt for vann. Hvis fjernkontrollen blir våt, skal den tørkes med en myk, tørr og lofri klut.
- Rengjør bare fjernkontrollen med en tørr, myk og lofri klut. Denne kluten må ikke være våt.
- Ikke åpne huset på fjernkontrollen. Bortsett fra dekselet til batterirommet, kan ingen deler av huset åpnes.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

- Bruk bare 1,5 V AAA-batterier i fjernkontrollen.
- Orienter pluss- og minuspolene på batteriene som vist på fjernkontrollen.

## 2.12. Flytte berørings skjermen



### ADVARSEL OM FARE!

Flytt bare skjermen hvis den er montert på en mobilheis eller en All-in-One-heis. Ikke prøv å demontere eller flytte skjermen selv. Skjermen er tung og må kun fjernes av faglært personale fra Prowise eller en sertifisert partner.

Følg retningslinjene nedenfor når du flytter berørings skjermen:

- Sett heisen til laveste posisjon, før du flytter skjermen.
- Slå av berørings skjermen og trekk ut støpselet.
- Løsne bremsene på hjulene før du flytter heisen (hvis det er aktuelt).
- Forsikre deg om at tilkoblingskabelen ikke trekkes langs bakken eller i banen til mobilheisen.
- Forsikre deg om at det ikke finnes gjenstander eller personer i banen til mobilheisen.
- Mobilheisen og skjermen skal kun forflyttes over en stabil, flat overflate.
- Hold skjermen i håndtakene på skjermens sider for å flytte den.
- Påse at du ikke støter mot noe mens du flytter heisen, dette kan nemlig forårsake skade på skjermen og omgivelsene.
- Ikke stå på heisen eller heng fra skjermen mens du flytter den.
- Bruk bremsene på hjulene når heisen er i ønsket posisjon.

## 2.13. WiFi-modulen



### ADVARSEL OM FARE!

Dette produktet inneholder små deler som kan svelges av barn. Hold dette produktet utilgjengelig for barn, for å unngå fare for kvelning.

Berørings skjermen er utstyrt med en integrert WiFi-modul. Følg instruksjonene nedenfor for å optimalisere WiFi-modulens levetid:

- WiFi-modulen er bare kompatibel med Prowise-berørings skjermen, ikke prøv å sette WiFi-modulen inn i en annen enhet.
- Ikke bruk makt for å sette inn WiFi-modulen. Hvis WiFi-modulen ikke passer i sporet, er det mest sannsynlig at modulen holdes opp ned.
- Unngå bruk i støvete omgivelser.
- Ikke la enheten komme i kontakt med vann, da dette kan føre til kortslutning.
- Ikke plasser produktet i nærheten av utstyr som genererer varme.
- WiFi-modulen kan brukes ved omgivelsestemperatur fra 0 °C til 38 °C og relativ luftfuktighet fra 10 % til 90 % (ikke-kondenserende).
- Kontroller at berørings skjermen er slått av og at den ikke er tilkoblet strømmettet når du installerer WiFi-modulen.
- For å unngå skade må du ikke la WiFi-modulen falle ned på gulvet og/eller ikke utsette den for støt.
- Ikke før gjenstander inn i enheten. Dette kan føre til kortslutning eller skade på WiFi-modulen.
- Kontakt med væske kan forårsake kortslutning.
- Kontakt Prowise eller en sertifisert partner for vedlikehold.

## 3. Reparasjon

- Kontakt alltid Prowise-serviceavdelingen eller en sertifisert partner, hvis det foreligger feil på berørings skjermen.
- Prøv aldri å åpne eller reparere berørings skjermen selv.
- Huset på berørings skjermen bør kun åpnes av sertifiserte Prowise-serviceteknikere.
- Garantien på Prowise-berørings skjermen vil ugyldiggjøres dersom det utføres uautoriserte modifikasjoner eller reparasjoner på skjermen, med mindre annet er angitt.



### ADVARSEL!

Prøv aldri å åpne eller reparere enheten selv. Dette medfører fare for elektrisk støt, kortslutning og/eller brannfare.

Ved feil, ta kontakt med Prowise-serviceavdelingen eller en sertifisert Prowise-partner for å unngå skade.

## 4. Miljø

- Trekk ut strømkabelen hvis skjermen ikke skal brukes i en lengre periode.
- Energiforbruket i hvilemodus er <0,5 watt.
- Når berørings skjermen ikke lenger er brukbar, kan den avfallshåndteres på innsamlingssted beregnet for elektrisk avfall.

### 4.1. Gjenvinning og avfallshåndtering

Hvis du har spørsmål om korrekt avfallshåndtering, ta kontakt med Prowise eller en sertifisert partner.



#### EMBALLASJE

Enheten er pakket for å hindre transportskade. Emballasjen består av ressurser som kan gjenbrukes eller resirkuleres.



#### ENHET

Ikke kast enheten med husholdningsavfall ved avsluttet levetid. Spør om mulighetene for en miljøvennlig og ansvarlig metode for avfallshåndtering.



#### BATTERIER

Oppbrukte eller defekte batterier hører ikke til i husholdningsavfallet. De skal avfallshåndteres på et innsamlingssted for tomme batterier. Fjernkontrollen bruker AAA-batterier på 1,5 V.

EN

DA

DE

ES

FR

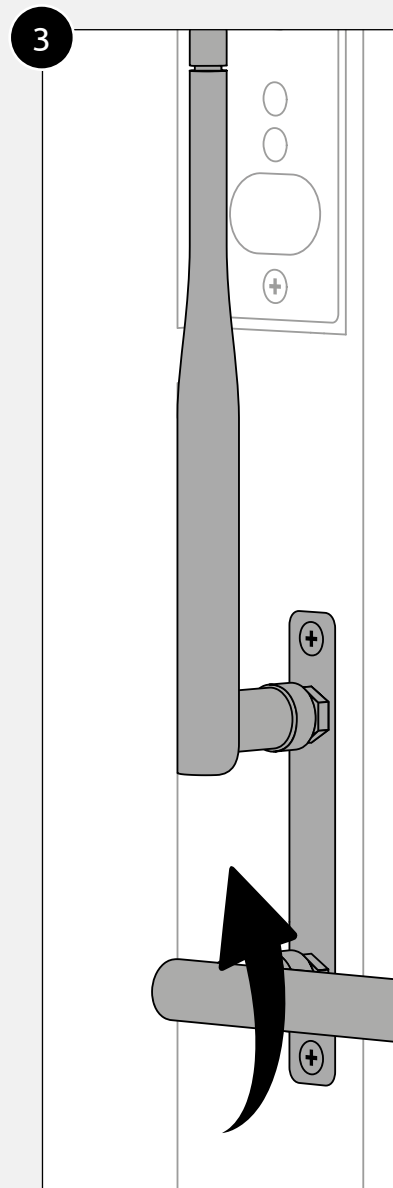
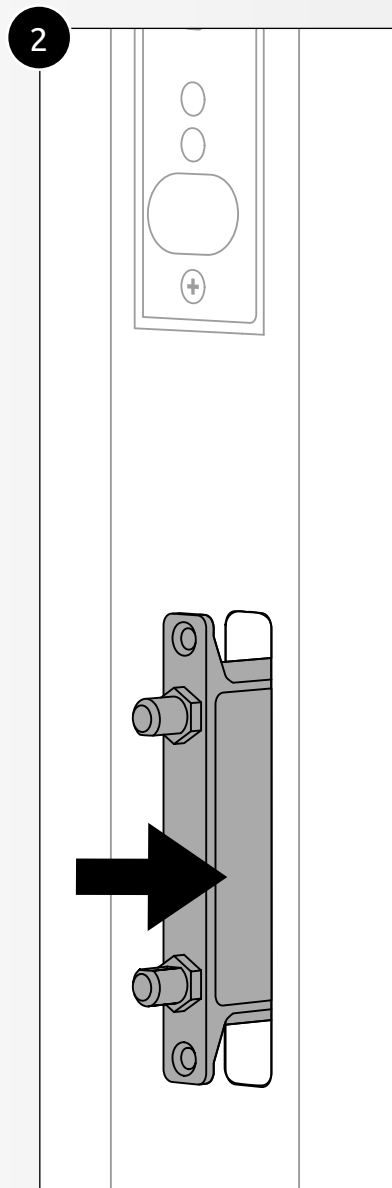
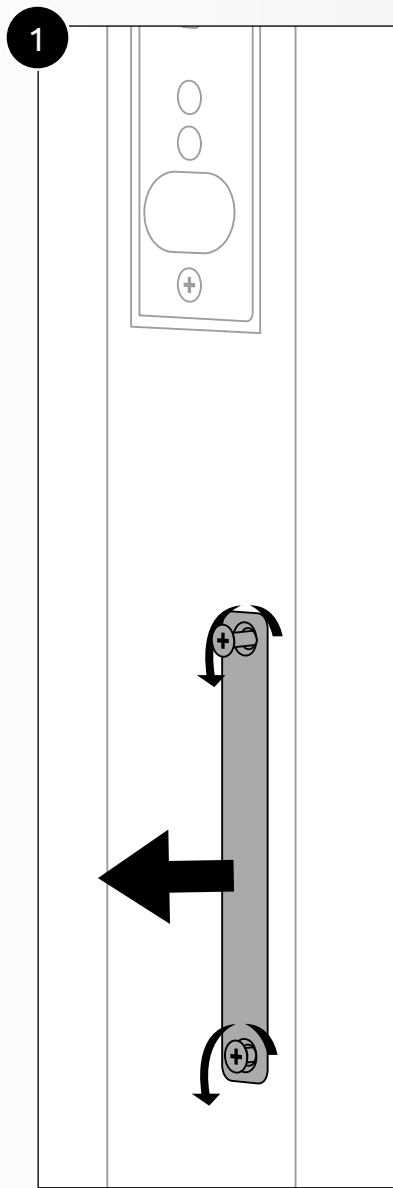
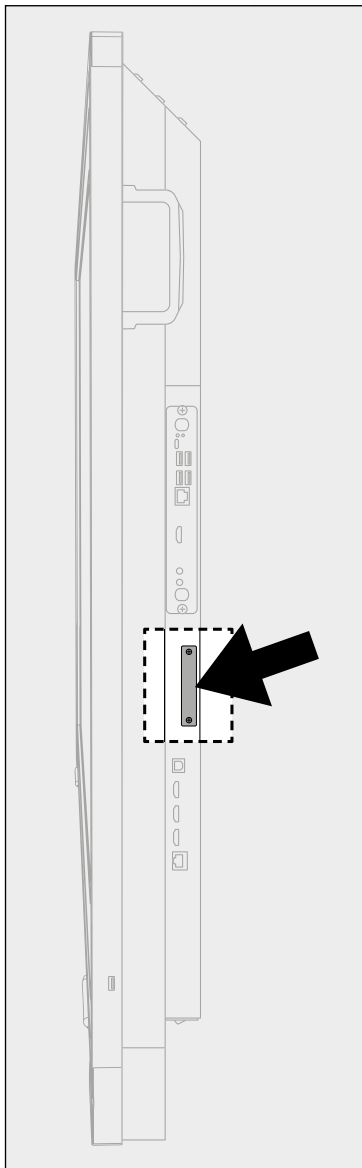
IT

NL

NO

SV

# Installationsförfarande för WiFi-modulen



## Innehållsförteckning

<b>1. Om dessa säkerhetsanvisningar</b>	<b>70</b>
1.1. Symboler och nyckelord som används i dessa anvisningar	70
1.2. Korrekt användning	70
1.3. Försäkran om överensstämmelse	70
<b>2. Säkerhetsanvisningar</b>	<b>71</b>
2.1. Viktiga säkerhetsanvisningar	71
2.2. Leveransomfattning	71
2.3. Reparation	72
2.4. Säkerhetskopiering	72
2.5. Plats för uppsättning	72
2.6. Omgivningsförhållanden	72
2.7. Ergonomi	72
2.8. Anslutning	72
2.8.1. Strömförsörjning	72
2.9. Kablar	72
2.10. Pekskärmen	73
2.10.1. Åtgärder för att skydda skärmen	73
2.10.2. Underhåll	73
2.11. Fjärrkontrollen	73
2.12. Flytta pekskärmen	73
2.13. WiFi-modulen	74
<b>3. Reparation</b>	<b>74</b>
<b>4. Miljö</b>	<b>74</b>
4.1 Återvinning och bortskaffande	74

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

# 1. Om dessa säkerhetsanvisningar

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder Prowise-pekskärmen. Följ varningarna som anges på enheten och i bruksanvisningen. Förvara alltid dessa säkerhetsanvisningar och bruksanvisningen inom räckhåll.

## 1.1. Symboler och nyckelord som används i dessa anvisningar



### FARA!

Varning för eventuell (allvarlig) skada.



### VARNING!

Varning för elektrifierade delar.



### VARNING!

Varning om risk för hörselskador på grund av hög ljudnivå.



### FÖRSIKTIGHET!

Följ dessa anvisningar för att undvika materiella skador.



### OBSERVERA!

Information och råd om användningen av enheten.

## 1.2. Korrekt användning

Enheten är avsedd för digital kommunikation och för användning, hantering och redigering av elektroniska dokument och multimedieinnehåll. Om den används för andra ändamål än de som beskrivs i dessa säkerhetsanvisningar och i bruksanvisningen, kommer Prowise B.V. inte att anta något ansvar eller någon skadeståndskyldighet för materiell skada och/eller personskada. Gör inga ändringar på enheten utan skriftligt tillstånd av Prowise. Felaktig användning kommer att upphäva garantin.

## 1.3. Försäkran om överensstämmelse

Prowise B.V.  
Luchthavenweg 1b  
6021 PX Budel  
Nederländerna

förklarar härmed helt och hållet på eget ansvar att produkten:

**Pekskärm från Prowise med produktnummer:**

**PW.1.15055.0001 / PW.1.15065.0001 / PW.1.15075.0001 / PW.1.15086.0001**

för vilken denna deklaration gäller, uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i följande europeiska direktiv:

- Lågspänningsdirektiv 2014/35/EU
- Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU
- RoHS-direktiv 2011/65/EU

Samt i förekommande fall att den uppfyller följande harmoniserade standarder eller delar av dessa standarder:

### European Certification:

• CE: EMC - LVD	
• RoHS	
• REACH	

### Internasjonal sertifisering:

• FCC – del 15, kapitel B (USA)	
• UL (USA)	
• IC (Kanada)	
• RCM (Australien)	

## 2. Säkerhetsanvisningar

### 2.1. Viktiga säkerhetsanvisningar

Följande säkerhetsanvisningar hjälper till att garantera pålitlig funktion och en lång livslängd för din Prowise-pekskärm.



#### FÖRSIKTIGHET!

Följ säkerhetsanvisningarna nedan:

- Prowise BV är inte ansvarig för personskador, materiella skador och/eller överdrivet slitage på grund av felaktig användning eller underhåll av enheten eller ändringar i den.
- Använd endast komponenter och tillbehör som tillhandahålls av Prowise.
- Reparationer eller modifieringar av tredje part är inte tillåtna.
- Använd inte denna enhet i en atmosfär med potentiella explosionsrisker. Detta inkluderar EX-, damm- eller gaszoner.
- Använd inte enheten under extrema väderförhållanden.



#### VARNING!

Varning för elektrifierade delar

- Öppna aldrig pekskärmens hölje! Du kan få en elektrisk stöt, orsaka kortslutning eller till och med starta en brand, vilket kan orsaka personskador eller skada på pekskärm.
- För inte in föremål i öppningarna på pekskärm som inte är avsedda för detta. Detta kan leda till kortslutning eller till och med brand.
- Använd inte pekskärm under åskväder för att undvika skador på grund av blixtnedslag.
- Se till att pekskärm inte blir våt! Detta kan leda till kortslutning och risk för elchock. Installera inte enheten nära vatten och placera inte föremål som innehåller vätska på eller bredvid den.
- Pluggarna får aldrig komma i kontakt med vatten. Om detta inträffar, stäng av enheten och koppla ur den omedelbart. Pluggarna måste vara helt torra innan du kan använda enheten igen.
- Rör aldrig vid pluggarna med våta händer.
- Se till att du inte överbelastar eluttaget, t.ex. genom att använda en adapter med flera uttag. Överbelastning kan leda till kortslutning.
- Stäng av pekskärm omedelbart eller stäng inte av den och koppla ur den från eluttaget, samt kontakta vår servicedesk om:
  - Strömkabeln eller kontakten är skadad. Byt endast defekta anslutningskablar mot originaldelar. Reparera själv aldrig skadade kablar och pluggar – ersätt dem.
  - Höljet eller skärmen är skadad eller om vätskor har trängt in i enheten.
  - Enheten avger ovanligt ljud eller lukt. Detta kan vara resultatet av en intern kortslutning.



#### FARA!

För eventuell (allvarlig) skada

- Stå inte på en stol, pall eller annat föremål för att använda pekskärm. Detta gäller särskilt för barn! Detta medför fallrisk som kan leda till allvarliga skador.
- Se till att skärmen är installerad i rätt höjd eller att lyften är inställd på rätt höjd när skärmen används.
- Låt aldrig barn hänga från skärmen.

- Se till att anslutningskabeln inte ligger över gångbanan för att undvika risk att någon snubblar.
- Om skärmen går sönder av någon anledning finns det risk för skärskador från de vassa glaskanterna.
- Kontakta alltid vår servicedesk eller en certifierad Prowise-partner om det uppstår fel på skärmen.



#### FÖRSIKTIGHET!

- Placera alltid pekskärm nära ett eluttag. Eluttaget måste vara lättillgängligt medan pekskärm används.
- Anslut pekskärm endast till ett jordat eluttag.
- För att undvika skador på enheten ska endast den medföljande strömkabeln användas.
- Ta aldrig bort en modul (till exempel PC-modulen) när pekskärm är påslagen.
- Täck inte för öppningarna på pekskärmens baksida. Dessa öppningar ger nödvändig ventilation och pekskärm kan överhettas om de är täckta.
- Med tiden kan damm samlas inuti pekskärm, vilket kan orsaka överhettning. För att undvika detta ska pekskärm rengöras regelbundet av Prowise eller en certifierad partner.
- Se till att skärmen inte utsätts för allvarliga stötar, vibrationer eller kollisioner. Detta kan skada enheten och skärmen.
- För att undvika skador ska skärmen inte vidröras med skarpa eller hårda föremål.
- Försök inte installera eller flytta pekskärm själv. Undvik skador och lämna detta till kvalificerad personal från Prowise eller en certifierad partner.

### 2.2. Leveransomfattning

Kontrollera att leveransen är komplett. Om den är ofullständig ska du kontakta vår servicedesk skriftligen inom fem (5) dagar efter leverans. Bifoga serienumret och en kopia av fakturan i detta meddelande.

Du har fått följande artiklar i den levererade lådan:

- **Prowise-pekskärm**
- **Tillbehörlåda:**
  - Fjärrkontroll
  - Batterier 1,5 V AAA (2 st.)
  - WiFi modulen
  - WiFi antenn (2 st.)
  - Passiv penna (2 st.)
  - NFC-kort (2 st.)
- **Kabellåda**
  - Säkerhetsanvisningar
  - Bruksanvisning för Wi-Fi-modul
  - Strömkabel för EU, Storbritannien och USA
  - USB-kabel
  - HDMI-kabel



#### FARA!

Förvara förpackningsmaterialet, t.ex. plastfolie, utom räckhåll för barn. Felaktig användning av förpackningsmaterial kan leda till kvävning.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

- Använd pekskärmen först 24 timmar efter leverans så att pekskärmen kan anpassa sig till omgivande temperatur. Temperaturfluktuationer eller hög luftfuktighet kan orsaka kondensation i pekskärmen, vilket kan leda till kortslutning.
- Pekskaermen bör endast installeras av kvalificerad personal från Prowise eller av en certifierad partner.

## 2.3. Reparation



### VARNING!

Försök aldrig öppna eller reparera enheten själv. Detta medför risk för elektriska stötar, kortslutning och/eller brandfara.

Vid fel kan du kontakta vår Prowise-servicedesk eller en certifierad Prowise-partner för att undvika skador.

## 2.4. Säkerhetskopiering



### FÖRSIKTIGHET!

Gör alltid en säkerhetskopiera på ett externt lagringsmedium efter uppdatering av data. Inga anspråk på ersättning för följdsador på grund av förlust av data accepteras.

## 2.5. Plats för uppsättning

- Installera pekskärmen på en stabil vägg eller på golvet.
- Anslut pekskärmen endast till ett jordat vägguttag.
- Undvik förorenade omgivningar och vibrationer.
- Placera inte pekskärmen nära utrustning som genererar värme.
- Installera inte eller använd inte enheten nära vatten eller föremål som innehåller vätska.
- Se till att alla ventilationsöppningar på pekskärmens baksida förblir obehindrade så att varm luft kan komma ut.

### Vid användning av lyft:

- Använd pekskärmen med den mobila lyften på en stabil yta.
- Se till att strömkabeln är tillräckligt lång för både det lägsta och det högsta läget på lyften.

## 2.6. Omgivningsförhållanden

- Pekskaermen kan användas vid omgivningstemperaturer från 0 °C till +38 °C och relativ fuktighet från 10 % till 90 % (utan kondensering).
- Vid avstängning kan pekskärmen lagras vid omgivningstemperaturer mellan -20 °C och +60 °C och med en relativ fuktighet från 10 % till 90 % (utan kondensering).
- Använd inte pekskärmen på höjder över 2000 meter (6561,68 fot).
- Koppla ur pekskärmen från vägguttaget under åskväder. Vi rekommenderar dig att använda ett överspänningskydd för att skydda pekskärmen mot skador på grund av överspänningar eller blixtnedslag i elnätet.

## 2.7. Ergonomi



### VARNING!

Överdriven ljudvolym orsakar permanent hörselskada. Det kan också orsaka hörselskador hos lyssnaren om enheten används med hög ljudvolym under en längre tidsrymd. Detta gäller även när du använder hörlurar!

Justera alltid skärmen till rätt höjd före användning. Undvik att stå i en krökt eller böjd hållning och se till att skärmens ändrar ligger inom armens räckvidd.

När skärmen befinner sig i optimalt läge kan du nå både toppen och botten av den utan att behöva böja dig eller sträcka dig långt upp. Genom att placera skärmen korrekt kan du undvika fysiska problem som kan uppstå på grund av felaktig arbetsställning.

Ställ in ljudvolymen till lägsta nivå innan du spelar upp ljud, musik eller video. Starta mediefilen och öka volymen till en bekväm ljudnivå. Detta förhindrar permanent hörselskada, även när du använder hörlurar!

## 2.8. Anslutning

Följ anvisningarna nedan för att ansluta pekskärmen på ett säkert sätt:

### 2.8.1. Strömförsörjning



#### VARNING!

Använd inte skadade anslutningskablar eller pluggar. Byt endast defekta kablar mot originalkablar. Reparera själv aldrig skadade kablar och pluggar.

- Pekskaermen måste installeras nära ett eluttag och eluttaget måste vara lätt att nå.
- Stäng av strömförsörjningen genom att stänga av huvudströmbrytaren och ta ur strömkabeln ur eluttaget.
- Anslut endast nätkabeln till jordade eluttag med 100–240 V AC, 50/60 Hz. Om du är osäker på strömförsörjningen på installationsplatsen, kontakta elbolaget.
- Använd endast medföljande anslutningskabel och plugg.
- Vi rekommenderar dig att använda ett överspänningskydd för att skydda pekskärmen mot skador på grund av överspänningar eller blixtnedslag i elnätet.

## 2.9. Kablar

- Lägg inte kablar i gångbanan, för att undvika att någon trampar på dem eller snubblar över dem.
- Placera inga föremål på kablarna, för att undvika att skada dem.
- Anslut endast kringutrustning såsom tangentbord, mus eller externa datorer medan pekskärmen är avstängd. Detta förhindrar skada på utrustningen.
- Håll ett minsta avstånd på en meter från källor med hög frekvens och/eller magnetisk störning (TV, högtalare, mobiltelefoner, sladdlösa telefoner m.m.) för att undvika funktionsfel eller dataförlust.
- Använd endast en skärmd kabel med en maximal längd på 3 meter för att ansluta pekskärmen till externa gränssnitt.
- Byt inte ut medföljande kablar mot andra kablar. Använd endast de kablar som tillhandahållits av Prowise.
- När du vill ansluta kringutrustning till pekskärmen, använd endast kablarna som medföljer kringutrustningen.



- Se till att alla anslutningskablar är anslutna till motsvarande kringutrustning för att undvika störningar. Ta bort kablar som inte används.
- Anslut endast kringutrustning som överensstämmer med standarden SS-IEC 60950 "Utrustning för informationsbehandling – Säkerhet" eller standarden SS-IEC 60065 "Audio-, video- och liknande elektronisk utrustning – Säkerhet".

## 2.10. Pekskärmen



### FARA!

Skärmen är tillverkad av glas. Om den går sönder av någon anledning finns det risk för skärskador. Kontakta alltid vår servicedesk vid fel på skärmen.

Följ anvisningarna nedan för att förlänga livslängden på pekskärmen:

- Använd pekskärmen med fingrarna eller med medföljande Prowise-pennor, som har utvecklats speciellt för detta ändamål. Använd inte skärmen med en kulspeppenna eller ett vasst föremål. Detta kan skada pekskärmen.
- Damm och fett på pekskärmen minskar dess känslighet. Ta bort damm och fett från skärmen med en mjuk, torr, luddfri trasa. Om du vill använda ett rengöringsmedel, applicera det först på en trasa. Applicera aldrig rengöringsmedlet direkt på skärmen och använd endast rengöringsmedel som rekommenderas av Prowise.
- Fäst inte föremål på skärmen eller på skärmens kanter och häng inte något från skärmen. Detta kan påverka displayens och pekskärmens funktion negativt.
- Se till att skärmen inte utsätts för allvarliga stötar, vibrationer eller slag. Detta kan skada enheten och skärmen.

### 2.10.1. Åtgärder för att skydda skärmen



### OBSERVERA!

Pekskärmen levereras med en skyddsfolie för att skydda enheten mot repor under tillverkning och transport. Ta bort all folie efter installation innan du använder enheten.

- Undvik kontakt mellan skärmen och hårda föremål (t.ex. knappar, armbandsur osv.).
- Lägg inte föremål på skärmen när den används som ett pekbord.
- Låt inte föremål falla på skärmen och/eller kasta inte objekt på skärmen.
- Skriv inte på skärmen med filtpenna eller märkpena. Om detta sker ska du ta bort bläcket så fort som möjligt med en mjuk, torr, luddfri trasa. Om du vill använda ett rengöringsmedel, applicera det först på en trasa. Applicera aldrig rengöringsmedel direkt på pekskärmen och använd endast rengöringsmedel som rekommenderas av Prowise.
- Håll inte vätskor in i skärmen. Detta kan orsaka kortslutning.
- Skrapa inte skärmen med hårda och/eller vassa föremål.

### 2.10.2. Underhålla skärmen



### FÖRSIKTIGHET!

Pekskärmen har inga interna komponenter som behöver rengöras eller underhållas. För att undvika skador får strömförsörjningens kopplingspunkter inte komma i kontakt med vatten. Om detta inträffar måste kopplingspunkterna vara helt torra innan enheten kan användas.

- Koppla ur strömförsörjningen innan du rengör skärmen.
- Rengör skärmen med en mjuk, torr, luddfri trasa.

- Använd inte aggressiva kemiska rengöringsmedel. Använd endast det rengöringsmedel som rekommenderas av Prowise.
- Applicera rengöringsmedlet på en trasa först. Applicera aldrig rengöringsmedel direkt på pekskärmen.
- Trasan kan vara lite fuktig, men inte våt, för att undvika skador på skärmen.

## 2.11. Fjärrkontrollen



### FARA!

Ta bort läckande batterier från fjärrkontrollen så snart som möjligt. Läckande kemikalier är giftiga och får aldrig komma i kontakt med munnen, huden eller ögonen.

Följ anvisningarna nedan för att förlänga fjärrkontrollens livslängd:

- Tappa inte fjärrkontrollen och kasta den inte.
- Fjärrkontrollen får aldrig komma i kontakt med vatten. Se till att du inte använder eller placerar fjärrkontrollen i en omgivning som utsätts för vatten. Om fjärrkontrollen blivit våt, torka av den omedelbart med en mjuk, torr, luddfri trasa.
- Rengör fjärrkontrollen enbart med en torr, mjuk, luddfri trasa. Denna trasa får inte vara våt.
- Öppna inte fjärrkontrollens hölje. Bortsett från täckplattan för batterierna får inga delar av höljet öppnas.
- Använd endast 1,5 V AAA-batterier i fjärrkontrollen.
- Orientera plus- och minuspolerna på batterierna så som anges på fjärrkontrollen.

## 2.12. Flytta pekskärmen



### FARA!

Flytta bara skärmen om den är monterad på en mobil lyft eller en allt i ett-lyft. Försök inte demontera eller flytta skärmen själv. Skärmen är tung och får bara avlägsnas av kvalificerad personal från Prowise eller en certifierad partner.

Följ anvisningarna nedan när du flyttar pekskärmen:

- Ställ lyften i dess lägsta position innan du flyttar skärmen.
- Stäng av pekskärmen och dra ur kontakten.
- Lossa bromsarna på hjulen innan du flyttar lyften (om tillämpligt).
- Se till att anslutningskabeln inte släpas på marken eller hamnar i vägen för den mobila lyften.
- Se till att inga föremål eller personer står i vägen för den mobila lyften.
- Flytta den mobila lyften och skärmen enbart över en stabil, plan yta.
- Ta tag i handtagen på skärmens sidor för att flytta skärmen.
- Se till att du inte stöter på någonting medan du förflyttar lyften. Detta kan orsaka skador på skärmen och omgivningen.
- Stå inte på lyften och häng inte från skärmen medan du flyttar den.
- Fäst bromsarna på hjulen när lyften är i önskad position.

## 2.13. WiFi-modulen



### FARA!

Denna produkt innehåller små delar som kan sväljas av barn. Håll denna produkt utom räckhåll för barn för att undvika risk för kvävning.

Pekskärmen är utrustad med en integrerad WiFi-modul. Följ anvisningarna nedan för att optimera WiFi-modulens livslängd:

- WiFi-modulen är endast kompatibel med Prowise pekskärm – försök inte placera WiFi-modulen i en annan enhet.
- Använd inte kraft för att sätta in WiFi-modulen. Om WiFi-modulen inte passar in i spåret är det troligt att modulen hålls upp och ner.
- Undvik användning i dammiga miljöer.
- Låt inte enheten komma i kontakt med vatten – detta kan orsaka kortslutning.
- Placera inte produkten nära utrustning som genererar värme.
- WiFi-modulen kan användas vid omgivningstemperaturer från 0 °C till +38 °C och relativ fuktighet från 10 % till 90 % (utan kondensering).
- Kontrollera att pekskärmen är avstängd och inte ansluten till elnätet när du installerar WiFi-modulen.
- För att undvika skador, låt inte WiFi-modulen falla och/eller exponera den inte för stötar.
- För inte in föremål i enheten. Detta kan orsaka kortslutning eller skada på WiFi-modulen.
- Kontakt med vätska kan orsaka kortslutning.
- Kontakta Prowise eller en certifierad partner för underhåll.

## 3. Reparation

- Kontakta alltid Prowise-servicedesk eller en certifierad partner om det är fel på pekskärmen.
- Försök aldrig öppna eller reparera pekskärmen själv.
- Höljet på pekskärmen bör endast öppnas av certifierade Prowise-servicetekniker.
- Garantin för Prowise-pekskärmen blir ogiltig om obehöriga modifikationer eller reparationer görs på skärmen, om inte annat anges.



### VARNING!

Försök aldrig öppna eller reparera enheten själv. Detta medför risk för elektriska stötar, kortslutning och/eller brandfara.

Vid fel kan du kontakta Prowise-servicedesk eller en certifierad partner för att undvika skador.

## 4. Miljö

- Koppla ur strömkabeln om skärmen inte kommer att användas under en längre tid.
- Energiförbrukningen i viloläge är <0,5 watt.
- När pekskärmen inte längre är användbar kan den kasseras på en samlingsplats avsedd för detta.

### 4.1. Återvinning och bortskaftande

Har du frågor om korrekt bortskaftande, kontakta Prowise eller en certifierad partner.



#### FÖRPACKNING

Enheten är förpackad för att förhindra transportskador. Förpackningen består av resurser som kan återanvändas eller återvinnas.



#### APPARATEN

Kassera inte enheten tillsammans med hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. Ta reda på vilka möjligheter som finns till ett miljövänligt och ansvarsfullt bortskaftande.



#### BATTERIER

Förbrukade eller defekta batterier hör inte till hushållsavfall. Kassera dem på en samlingsplats för tomma batterier. Fjärrkontrollen använder 1,5 V AAA-batterier.

EN

DA

DE

ES

FR

IT

NL

NO

SV

Let education speak

**Prowise**

[www.prowise.com](http://www.prowise.com)